# Efinamhango loRepublika yaNamibia

**La longekidwa kuErika von Wietersheim**
**La tolokwa mOshiwambo kuRauna N. Ndinoshiho**

**Konrad-Adenauer-Foundation naNamibia Scientific Society**
**Windhoek, July 2017**

# Efinamhango loRepublika yaNamibia

**Mwa kwatelwa**

**omalundululo aeshe Eimbilo lopaShiwana laNamibia naali lOukumwe waAfrika (AU) Omapandela aNamibia nOilimbo yEpangelo Okatokolifo 435 Oilyo yOshoongalele shOkulongekida Efinamhango Omakanghameno Efinamhango 1982**

**La longekidwa kuErika von Wietersheim**
**La tolokwa mOshiwambo kuRauna N. Ndinoshiho**

**Konrad-Adenauer-Foundation naNamibia Scientific Society**
**Windhoek, July 2017**

Namibia: ISBN 978-99916-39-18-5

© Konrad-Adenauer-Foundation

Elundululo loTete lOshiingilisha 2015, ola nyanyangidwa melongelokumwe nehangano lo Namibia Scientific Society

Etoloko lotete lomOshiwambo 2017 ola longekidwa ku Konrad-Adenauer-Foundation

Etoloko: Rauna N. Ndinoshiho
Etalululo lelaka: Dr. Petrus Mbenzi, Samson Ndeikwila

Omaufemba aeshe okwa kalekwa. Itaku diminwa nande okunyanyangida ile okuhapupalifa panghedi yonhumba ile yongadi enyanyangido eli, ile ombinga imwe yalo omanga pehe na ediminino lomunyanyangidi lopamushangwa.

Omunyanyangidi: Konrad-Adenauer-Foundation Namibia-Angola
P.O. Box 1145
Windhoek
info.namibia@kas.de
www.kas.de/namibia

Oshipeko: Konrad-Adenauer-Foundation – Red Sky and Anton Bösel
Omulongekidi: Perri Caplan
Oludi leendada: John Meinert Printing

Ngeenge ou na eshi wa hala okuyelekanifa nodokumente omu mwa kufwa etoloko eli, tala mEfinamhango laNamibia lOshiingilisha.

## Enyanyangido loshali – itali landifwa

KONRAD ADENAUER STIFTUNG

Namibia Scientific Society

# Elandulafano loShikalimo

Eenhetekelindjovo: Namibia Scientific Society ..... 8
Eenhetekelindjovo: Konrad-Adenauer-Foundation ..... 9
Efinamhango laNamibia – omushangwa wowina (Erika von Wietersheim) ..... 10

**Etukulwa 1 OREPUBLIKA**

Oshitokolifo 1 Okudikwa kwOrepublika yaNamibia nomakonekelo Oshilongo ..... 17
Oshitokolifo 2 Omadidiliko opaShiwana ..... 17
Oshitokolifo 3 Elaka ..... 18

**Etukulwa 2 OUKWASHIWANA**

Oshitokolifo 4 Okulimonena nokukanifa oukwashiwana ..... 18

**Etukulwa 3 OMAUFEMBA OMUNHU OPETINDI NOMAMANGULUKO**

Oshitokolifo 5 Eameno IOmaufemba Omunhu opEtindi nOmamanguluko ..... 21
Oshitokolifo 6 Eameno IOmwenyo ..... 22
Oshitokolifo 7 Eameno lEmanguluko ..... 22
Oshitokolifo 8 Efimaneko lOdilo yOmunhu ..... 22
Oshitokolifo 9 Oupika nEfininikiloilonga ..... 22
Oshitokolifo 10 Oufikepamwe nOkuhaliwa Oshipungo ..... 23
Oshitokolifo 11 Okukwatwa nOkwiidililwa mOdolongo ..... 23
Oshitokolifo 12 Epangulo li li paUyuki ..... 24
Oshitokolifo 13 Oinima yoPaumwene ..... 25
Oshitokolifo 14 Ofamili ..... 25
Oshitokolifo 15 Omaufemba Ounona ..... 26
Oshitokolifo 16 Eliko ..... 26
Oshitokolifo 17 Eepolitika ..... 27
Oshitokolifo 18 Ouyuki mEpangelo ..... 27
Oshitokolifo 19 Eenghulunghedi ..... 27
Oshitokolifo 20 Ehongo ..... 27
Oshitokolifo 21 Omamanguluko opEtindi ..... 28
Oshitokolifo 22 Engabeko IOmaufemba opEtindi ..... 29
Oshitokolifo 23 Okatongotongo nOufikepamwe mOilonga ..... 29
Oshitokolifo 24 Eshundulo ..... 30
Oshitokolifo 25 Ekoleko IOmaufemba Omunhu opEtindi nOmamanguluko ..... 31

**Etukulwa 4** **ONGHALO YOPAULUMOMHUMBWE MOSHIWANA, EAMENO LOSHIWANA NOVETA YOUKWAITA**

Oshitokolifo 26 Onghalo yopaulumomhumbwe moshiwana, Onghalo yEameno IOshiwana ..... 32

**Etukulwa 5** **OMUPRESIDENDE**

Oshitokolifo 27 Omutwe wOshilongo nEpangelo ..... 34
Oshitokolifo 28 Ehoololo ..... 34
Oshitokolifo 29 Oshikako shokukala mOupresidende ..... 35
Oshitokolifo 30 Eano ile Ekoleko ..... 36
Oshitokolifo 31 Okumangululwa kEemhangu dopaShiwana nodOmakaulonyanga ..... 37
Oshitokolifo 32 Oilonga, Eenghono nOinakuwanifwa ..... 37
Oshitokolifo 33 Eefuto ..... 40
Oshitokolifo 34 Omushikuli wOmupresidende mOilonga ..... 40

**Etukulwa 6** **OKABINETE**

Oshitokolifo 35 Omutungilo ..... 41
Oshitokolifo 36 Oilonga yaMinista Omukulunhu ..... 41
Oshitokolifo 37 Ovapeduminista ..... 42
Oshitokolifo 38 Eano ile Ekoleko ..... 42
Oshitokolifo 39 Okuhololа Okuhelineekela Omunhu wOnhumba ..... 42
Oshitokolifo 40 Oilonga nOinakuwanifwa ..... 42
Oshitokolifo 41 Oinakuwanifwa yEeminista ..... 43
Oshitokolifo 42 Okukala nOilonga pondje yOilonga yOuminista ..... 43
Oshitokolifo 43 Hamushanga wOkabinete ..... 44

**Etukulwa 7** **OSHOONGALELE SHOPASHIWANA**

Oshitokolifo 44 Eenghono Eenhotiveta ..... 44
Oshitokolifo 45 Omukalo wEkalelepo ..... 44
Oshitokolifo 46 Omutungilo ..... 44
Oshitokolifo 47 Okwaanyenwa Oukwashilyo wOshoongalele shopaShiwana ..... 45
Oshitokolifo 48 Okudja mOilonga ..... 46
Oshitokolifo 49 Omahoololo ..... 47
Oshitokolifo 50 Oulefimbo ..... 47
Oshitokolifo 51 Omuwiliki wEumbo lopaShiwana ..... 47

Oshitokolifo 52 Hamushanga nOvanambelewa vakwao ..... 47
Oshitokolifo 53 Omwaalu woilyo oyo tai dulu okwoongala nokuninga etokolo ..... 48
Oshitokolifo 54 Okuhoolola ..... 48
Oshitokolifo 55 Eano nEkoleko ..... 48
Oshitokolifo 56 Okukoleka Ofanekwaveta ..... 48
Oshitokolifo 57 Okuxulifwa po kwOshoongalele shopaShiwana ..... 49
Oshitokolifo 58 Oiningwanima yokonima yokuxulifwa po kwOshoongalele shopaShiwana ..... 49
Oshitokolifo 59 Oveta yElandulafano IOilonga, yEekomiti nomalandulafano ..... 50
Oshitokolifo 60 Oinakuwanifwa, Omauwa nOmaameno Oilyo ..... 50
Oshitokolifo 61 Eemhito dovakwashiwana dokukala mOmitumba dOshoongalele shopaShiwana ..... 51
Oshitokolifo 62 Oikako yOmitumba ..... 51
Oshitokolifo 63 Oinakuwanifwa nEenghono dOshoongalele shopaShiwana ..... 52
Oshitokolifo 64 Okuhakoleka Ofanekwaveta kOmupresidende ..... 53
Oshitokolifo 65 Eshaino nEshangifo IOveta ..... 53
Oshitokolifo 66 Oveta yopaShiwana nOveta yOshilongo ..... 54
Oshitokolifo 67 Omauhapu a pumbiwa ..... 54

**Etukulwa 8 OLAATA YOPASHIWANA**

Oshitokolifo 68 Edikepo IOlaata yopaShiwana ..... 54
Oshitokolifo 69 Omutungilo wOlaata yopaShiwana ..... 54
Oshitokolifo 70 Efimbo IOkukala mOilonga IOilyo yOlaata yopaShiwana ..... 55
Oshitokolifo 71 Eano nEkoleko ..... 55
Oshitokolifo 72 Ovanhu va wana okuninga oilyo yOlaata yopaShiwana ..... 55
Oshitokolifo 73 Omunashipundi nOmupedunashipundi ..... 55
Oshitokolifo 74 Eenghono nOinakuwanifwa yOlaata yopaShiwana ..... 56
Oshitokolifo 75 Etalululo IEufomhango ..... 57
Oshitokolifo 76 Omwaalu woilyo tau dulu okwoongala nokuninga etokolo ..... 59
Oshitokolifo 77 Okuhoolola ..... 59

**Etukulwa 9 OSHIKONDO SHOUYUKI**

Oshitokolifo 78 Eemhangu ..... 59
Oshitokolifo 79 Omhangu ya Shiya ko ..... 60
Oshitokolifo 80 Omhangu yoPombada ..... 61
Oshitokolifo 81 Eenghono domatokolo Omhangu ya shiya ko ..... 61
Oshitokolifo 82 Euliko IOvapanguli ..... 61

Oshitokolifo 83 Eemhangu doPedu ..... 62
Oshitokolifo 84 Okukufa Ovapanguli mOilonga ..... 62
Oshitokolifo 85 Okomisi yOilonga yEemhangu ..... 63
Oshitokolifo 86 Hahendendjai ..... 63
Oshitokolifo 87 Eenghono nOinakuwanifwa yaHahendendjai ..... 64
Oshitokolifo 88 Omutamanekindjai ..... 64

**Etukulwa 10 OMUKONAKONI WOMAKEMO OVAKWASHIWANA**

Oshitokolifo 89 Edikepo nElifikameno lOmukonakoni WOmakemo Ovakwashiwana ..... 64
Oshitokolifo 90 Okuulikwa kwOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana nEfimbo IOkukala mOilonga ..... 65
Oshitokolifo 91 Oinakuwanifwa yOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana ... 65
Oshitokolifo 92 Eenghono dOkukonakona ..... 67
Oshitokolifo 93 Efatululo loshitya “Omunambelewa” ..... 67
Oshitokolifo 94 Okukufa Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana moilonga ..... 67

**Etukulwa 11 OMAKANGHAMENO OMILANDUFANEKO DOSHILONGO**

Oshitokolifo 95 Exumifokomesho lOnghalonawa yOvanhu ..... 68
Oshitokolifo 96 Omakwatafano nOilongo yopondje ..... 69
Oshitokolifo 97 Ouhondameno weenhauki ..... 69
Oshitokolifo 98 Omakanghameno Elandulafano lOpamaxupilo ..... 70
Oshitokolifo 99 Omalongifopungulo oimaliwa omakwailongo ..... 70
Oshitokolifo 100 Oumwene wEenghono dEpangelo wEedjo dOpaushitwe ..... 70
Oshitokolifo 101 Elongifo IOmakanghameno e li mEtukulwa omu ..... 70

**Etukulwa 12 ELELO LOPAITUKULWA NOLEEDOOLOPA**

Oshitokolifo 102 Omutungilo wElelo loPaitukulwa nolEedoolopa ..... 71
Oshitokolifo 103 Okudikwa kwOmalelo oPaitukulwa ..... 71
Oshitokolifo 104 Okomisi yOkutenda Eengaba ..... 72
Oshitokolifo 105 Omutungilo wOmalelo Oitukulwa ..... 72
Oshitokolifo 106 Omahoololo Omalelo Oitukulwa ..... 72
Oshitokolifo 107 Eefuto dOilyo yOmalelo Oitukulwa ..... 73
Oshitokolifo 108 Eenghono dOmalelo Oitukulwa ..... 73
Oshitokolifo 109 Eekomiti dEunganeko ..... 73

Oshitokolifo 110 Ewiliko nOinakuwanifwa yElelo lOshitukulwa ..... 74
Oshitokolifo 111 Omalelo Eedoolopa ..... 74

**Etukulwa 13 OKOMISI YOILONGA YEPANGELO**

Oshitokolifo 112 Edikepo lOkomisi yOilonga yEpangelo ..... 75
Oshitokolifo 113 Oinakuwanifwa yOkomisi yOilonga yEpangelo ..... 75

**Etukulwa 14 OKOMISI YEAMENO**

Oshitokolifo 114 Edikepo lOkomisi yEameno nOilonga yayo ..... 76

**Etukulwa 15 ETANGA LOPOLIFI, LEAMENO NOLEEDOLONGO**

Oshitokolifo 115 Edikepo lEtanga lOpolifi ..... 76
Oshitokolifo 116 Omukulunhundjai wOpolifi ..... 77
Oshitokolifo 117 Okukufa moilonga Omukulunhundjai wOpolifi ..... 77
Oshitokolifo 118 Edikepo lEtanga lEameno ..... 77
Oshitokolifo 119 Omukulunhu wEtanga lEameno ..... 77
Oshitokolifo 120 Okukufwa moilonga kwOmukulunhu wEtanga lEameno ..... 77
Oshitokolifo 121 Edikepo lOilonga yEedolongo ..... 78
Oshitokolifo 122 Komufala wEedolongo ..... 78
Oshitokolifo 123 Okukufwa moilonga kwaKomufala wEedolongo ..... 78

**Etukulwa 16 OIKWAIMALIWA**

Oshitokolifo 124 Okulundulula Omaliko Epangelo ..... 78
Oshitokolifo 125 Oshikefa shOyuuyemo yEpangelo ..... 79
Oshitokolifo 126 Omatengeneko Oimaliwa ..... 79
Oshitokolifo 127 Omuvalulindjai ..... 80

**Etukulwa 17 OMBAANGA YA KULA NOKOMISI YOMAFANEKO OPASHIWANA**

Oshitokolifo 128 Ombaanga ya kula yopaShiwana ..... 80
Oshitokolifo 129 Okomisi yOmafaneko opaShiwana ..... 81

**Etukulwa 18 ELONGIFO LEFINAMHANGO**

Oshitokolifo 130 Elongifo lEfinamhango ..... 81

**Etukulwa 19 EVYULO LEFINAMHANGO**

Oshitokolifo 131 Eameno lOmaufemba opEtindi nOmamanguluko ..... 81
Oshitokolifo 132 Okukufa Eenghono nOkulundulula Efinamhango ..... 82

**Etukulwa 20 OVETA I LI MELONGIFO NOMUKALO WELUNDULULO LAYO**

Oshitokolifo 133 Oshoongalele shopaShiwana shoTete ..... 83
Oshitokolifo 134 Ehoololo lOmupresidende woTete ..... 83
Oshitokolifo 135 Etulomoilonga lEfinamhango eli ..... 84
Oshitokolifo 136 Eenghono dOshoongalele shopaShiwana, manga Olaata yopaShiwana inai hoololwa ..... 84
Oshitokolifo 137 Okuhoololwa kwEekansela dOitukulwa dotete nOlaata yopaShiwana ..... 84
Oshitokolifo 138 Eemhangu noikoya inai pwa okupwilikinwa ..... 85
Oshitokolifo 139 Okomisi yOilonga yEemhangu ..... 87
Oshitokolifo 140 Oveta ya hangwa tai Iongo okuya mEfiku lEmanguluko ..... 88
Oshitokolifo 141 Omatulomoilonga aavo va hangwa po ..... 89
Oshitokolifo 142 Euliko lOmukulunhu woTete wEtanga lEameno, Omukulunhundjai woTete wOpolifi naKomufala woTete wEedolongo ..... 89
Oshitokolifo 143 Omaudafano oPaiwana e li po ..... 89

**Etukulwa 21 OMAYANDJELO AXUUNINWA**

Oshitokolifo 144 Oveta yoPaiwana ..... 90
Oshitokolifo 145 Epungulo ..... 90
Oshitokolifo 146 Omafatululo ..... 90
Oshitokolifo 147 Okukufa po Eeveta ..... 91
Oshitokolifo 148 Edina lixupi ..... 91

OSHIWEDELA 1 **Eano/Ekoleko lOvapanguli** ..... 92

OSHIWEDELA 2 **Eano/Ekoleko lEeminista nOvapedu-Minista** ..... 92

OSHIWEDELA 3 **Eano/Ekoleko lOilyo yOshoongalele shoPashiwana nOilyo yOlaata yoPashiwana** ..... 93

OSHIWEDELA 4 **Ehoololo lOilyo yOshoongalele shoPashiwana** ..... 93

OSHIWEDELA 5 **Okutulwa kwOmaliko mEpangelo laNamibia** ..... 94

OSHIWEDELA 6 **Epandela loPashiwana loRepublika yaNamibia** ..... 95

OSHIWEDELA 7 **Etulomoilonga lEfinamhango Eli** ..... 96

OSHIWEDELA 8 **Ekufepo lEeveta** ..... 97

ELUNDULULO LEEVETA
Oveta yElundululo loTete IEfinamhango laNamibia, 1998 ..... 98
Oveta yElundululo Etivali IEfinamhango laNamibia, 2010 ..... 99
Oveta yElundululo Etitatu IEfinamhango laNamibia, 2014 ..... 109

Omakanghameno Efinamhango 1982 ..... 136
Okatokolifo 435 ko 1978 kOlaata yEameno yOiwana ya Hangana ..... 138
Oilyo yOshoongalele shOkulongekida Efinamhango 1989-1990 ..... 140
Eimbilo lopaShiwana laNamibia ..... 142
Eimbilo lOukumwe waAfrika (AU) ..... 145
Epandela lopaShiwana laNamibia ..... 146
Epandela lOmupresidende ..... 148
Omapandela lOpolifi yaNamibia nolEtanga lEameno ..... 149
Oshilimbo shEpangelo nOshihako ..... 150

# Eenhetekelindjovo – Namibia Scientific Society

Efinamhango loRepublika yaNamibia ola tulilwe moilonga momudo 1990 nokudja opo ola ka ninga odjo yomaufemba aeshe opapolitika noopailonga, osho yo yeeveta noyomilandu depangelo. Pamadiladilo ovatoti valo, oilyo yOshoongalele shokulongekida Efinamhango yomudo 1989/90, osha fimana opo Efinamhango li kalekwe li na omwenyo mokuninga omafaneko nomokudiladila kwetu, ngaashi hashi popiwa alushe. Eshi osha hala yo kutya keshe omukwashiwana Omunamibia, ovatalelipo, ovapunguli novadjaidjai ovo hava kala nohava longo moNamibia oku na okukala e na Efinamhango noku li udite ko nawa, opo li longifwe mokuyandja omayele nomokuwilika moikwapolitika, meliko nomokuninga omatokolo.

Elalakano lokunyanyangida Efinamhango eli olo eyambidido letu opo ku hangwe oshilalakanenwa eshi. Oli na okukala hali longifwa ongembo lomauyelele, embo lopeke nodjo yomauyelele. Inali kwatela mo ashike ouyelele u na sha nEfinamhango, omo mwa kwatelwa elundululo lEeveta nhatu, ndele ola kwatela mo yo omauyelele a wedwa po okulongifwa komunhu keshe opo a ude ko xwepo oitukulwa ei ya fimana mEfinamhango osho yo ei i li omhinge nalo.

MEfinamhango oto hange mo yo oitya yEimbilo laNamibia lopaShiwana noitya yEimbilo lOukumwe waAfrika osho yo ouyelele u li kEpandela laNamibia lopaShiwana nomapandela makwao epangelo osho yo ouyelele ou u li kOshilimbo shEpangelo naau u li kOshihako shEpangelo.

Opo u ude ko nawa owa pewa efatululo londjokonona yEfinamhango paxupi, yOkatokolifo kOiwana ya Hangana 435 nOmakanghameno Efinamhango 1982 oyo aishe i na enwefemo moshikalimo shEfinamhango laNamibia a manguluka. Oto ka pewa yo omafatululo e na sha noitukulwa ei itai popilwa mEfinamhango ngaashi okulikufila edu, ohake, oufikepamwe moilonga, elongo tali dengele noshikako shOmupresidende shokukala moilonga.

Ohatu dulu okukala tu uditile Efinamhango letu ounhwa. Ashike nande ongaho elongifo lalo moitukulwa aishe yonghalamwenyo otali shilipaleke eshiivo lomaufo nomilandu dalo. Ehangano loNamibia Scientific Society na Konrad-Adenauer-Foundation ola hala opo enyanyangido eli li yambidide mokuxumifa komesho eshiivo nokutwa omukumo etulomoilonga lalo omolwouwa woshiwana shetu nowomukwashiwana keshe pauhandimwe.

*Oktoba 2015*

# Eenhetekelindjovo – Konrad-Adenauer-Foundation

Efinamhango ola tula po omukangha weenghono dopaveta dopetindi doRepublika yaNamibia. Ola tula po omukangha weenghedi hadi longifwa kuvahapu moshiwana shetu, ko oko kwa kanghamekelwa eeveta dEpangelo letu.

Okudja eshi Efinamhango laNamibia la tulwa moilonga momudo 1990, ola talululwa ashike oikando itatu kouhapu woititatu ivali yOpaliamende. Elalakano letalululo la tya ngaho ola li okunyamukula komaxumokomesho opanghalafano noopapolitika ile okuyandja omadiladilo e na sha noikumhungu ipe ya fimana yopapolitika.

Omilanduwiliki edi da nwefa mo oilonga yaKonrad-Adenauer-Foundation (KAS/KAF) odo emanguluko, ouyuki noukwaowananghali, neenghendabala detu adishe dokutala ko odilo yomunhu keshe pauhandimwe nomaufemba aye opEtindi noilonga yaye. Nomolwaasho, otu wete shi li oshilonga shetu sha kula shokuxwaxwameka nokunghonopeka omikalo dekufombinga laaveshe mokweeta Efinamhango popepi novanhu valo, okupitila meeprograma domadeulo moinima ya pamba opolitika nonghalafano. Efinamhango ola tunga po omukangha wokukala tu na ombili. Ola tula po omutungilo wopetameko woikwapolitika notali ufa onghalamwenyo yomunhu keshe yefiku keshe.

Okupitila menyanyangido eli lopaife lEfinamhango laNamibia, ehangano Konrad-Adenauer-Foundation ola hala okuxwaxwameka eshiivo neudeko lovakwashiwana Ovanamibia lomaufemba avo opetindi oudemokoli noilonga yavo. Otwe lineekela kutya komukalo wa tya ngaha “efimaneko lovanhu lokufimaneka efinamhango” otali dulu okutungwa po notali tu nghonopeke opo tu finde omashongo oshiwana shetu momhepo youkwaowananghali nouyuki fye hatu fimaneke eeveta dopaudemokoli. Oudemokoli owa pumbwa ovakwashiwana ve litula mo nosha pumbiwa opo eudeko lavo lodilo younhu, emanguluko, oufikepamwe nelididimikilafano i tulwe moilonga. Eshi otashi dulu ashike okuningwa ngeenge Efinamhango oli shiivike noli uditike ko nawa kukeshe umwe.

Nomolwaasho otwa tokola – eedula 25 okudja pefiku lemanguluko tu tule Efinamhango momalaka mahapu a yoolokafana opo ovakwashiwana Ovanamibia aveshe ve li leshe. Kakele kenyanyangido eli li li mOshiwambo, Efinamhango ola tolokwa yo mOshiingilisha nomOshindowishi.

*Oktoba 2015*

# Efinamhango laNamibia – omushangwa wowina

MuNovemba 1989, konima yekondjelomanguluko lile lo olilula, Namibia okwa hoolola Oshoongalele shokulongekida Efinamhango mekwafelo lOiwana ya Hangana. Mo21 Novemba oilyo yasho 72 oya ongala lwotete mekwatelokomesho la Dr. Hage Geingob, oo kohainga a ka ninga Omupresidende waNamibia omutitatu mo-2015. Opa pita ashike omafiku 80, momafiku 9 Februari, Efinamhango ola diminwa. Ola tulwa nee moilonga mefiku 21 Marsa 1990.

Emanguluko laNamibia ola monika pefimbo mopolitika mwa li omalunduluko manene oo omadjuu mOutokelo nomOumbuwanhu waAfrika. MuEuropa, exulepo loBerlin Wall muNovemba 1989 ola talika ko ongexulepo lomashilafano, nomoSouth Afrika Nelson Mandela okwa mangululwa moupongekwa muFebruari 1990 konima yeedula 27 mondjedililo, osho sha talwa ko ongexulifepo lOkatongotongo. Oiningwanima aishe oyo oya li i na enwefemo linene momukalo wemanguluko laNamibia.

Efinamhango laNamibia, ola shangwa naanaa pokati koiningwanima oyo ivali, nomolwaasho oli li omushangwa wowina komikalo dihapu. Olo lwotete oshikolonyekwalongo shaAfrica tashi manguluka kwe likolelelwa kEfinamhango olo la li Oshitukulwa shomulandu wopaiwana hano inali likwatelela ashike keeveta dokombinga imwe aike, hano kuAfrika aeke. Okwa li pa tulwa omafaneko mahapu poshitaafula ndee taa kundafanwa (mwa kwatelwa oshiduto shEfinamhango lo-SWAPO nOmakanghameno Efinamhango 1982), noshikalimo shEfinamhango laxuuninwa otashi holola omikalo dokuyandja nokukufa nomatwokumwe moinima ihapu. Ola kwatela mo yo oitukulwa yeeveta dopaiwana nomilandu domaufemba omunhu itadi lunduluka osho yo omauyelele kombinga yondjokonona itilifa yoshilongo osho sha li oshikolonyekwalongo shOvandowishi omafelemudo atatu (fiyo 1915) nokonima osha ka kala koshi yepangelo lovadjaidjai ovaSouth Africa oule weedula 75 (fiyo 1990). Ehalelo linene nola fimana ola li okuhanga ediminafanepo osho yo oukumwe, ouyuki nemanguluko.

Ovakalelipo mOshoongalele shokulongekida Efinamhango 72 va dja meengudu heyali dopapolitika da yooloka odo oilyo yado ya li tai kondjifafana ongovatondi pefimbo loita pokati kovakwashiwana vomoshilongo shimwe ashike moNamibia nomoita yekondjelomanguluko. Ashike nande ongaho ova shanga Efinamhango ve lishanga ve li momhepo yefimanekafano, ya manguluka noyengungumano. Nokonima ashike yomafiku 80 Efinamhango ola tambulwa ko, hakengungo lovanhu vonhumba ashike ngeno, ndele okovanhu aveshe. Okudja opo ola ninga oveta ya shiya ko yoshiwana shaNamiba oko pamwe neeveta adishe, omilandu nomitungilo adishe depangelo di na okukanghamekelwa ko.

## OITUKULWA IMWE YOWINA YA FIMANA MEFINAMHANGO

**Omaufemba omunhu opetindi nomamanguluko**

MEtukulwa 3, Efinamhango ola kwatela mo Onhotwaveta yOmaufemba ya ulika omusholondodo womaufemba omunhu opetindi nomamanguluko oo ehe na fiku naa kufwe po ile a lundululwe, nande ngoo okoititatu ivali yOpaliamende. Okwa kwatela mo oufemba wokuholola omadiladilo, eitavelo noyoongalele osho yo emanguluko loikundaneki – oufemba oo wa kala tau anyenwa Ovanamibia oule weedula omafele da pita komulandu wOkatongotongo waSouth Africa.

Efinamhango ola kelela yo eliwoshipungo ile okulongifa omunhu shihe li paunhu molwoluvala loshipa shaye, oukashike-ko-okanhu, eitavelo, oukwashili, oludi, omuhoko omufika wopanghalafano ile wopamaxupilo.

**Etokolelo lefyo**

Limwe lomomakanghameno omaufemba la amenwa mEfinamhango omu olo oufemba wokukala nomwenyo nekeelelo lokutokolelwa efyo, oshinima osho sha li sha kundafanwa moule nosha li sha eta okuhaudafana mOshoongalele shokulongekida Efinamhango. Oilyo ihapu oya li tai indile etokolelo lefyo li kale po, ashike pexulilo omadiladilo aavo itave li popile okwa ka shikulwa shaashi monale, omulandu wokatongotongo okwa li hau longifa etokolelo lefyo ongomukalo wokudima po ovo itava yambidida ongudu yavo yopapolitika, nomuNamibia lipe la manguluka elongifonai leenghono oli na okukelelwa okudja pehovelo. Nomolwaasho elongifo lokupewa etokolelo lefyo ola kelelwa pafinamhango muNamibia la manguluka, nonande oshiwana sha kala nokupula kalupu oveta oyo i alulilwe po molwoikoya yomadipao, omakwatonghonga nomahepeko omomaumbo oyo ya hapupala.

**Omaufemba okukala nomaliko netalululo ledu**

MoNamibia, ovakwashiwana aveshe ove na oufemba wopafinamhango wokukala nomaliko opaumwene mwa kwatelwa oumwene wedu. PaShitokolifo 16(1), “keshe omunhu ota kala e na oufemba wokulikola ile wokulandifa po eliko loludi keshe, hali dulu okulinyenga ile ihali dulu okulinyenga…”. Eshi osha hala kutya omaufemba omaliko fimbo efiku lemanguluko inali fika itaa kumwa, nonande Epangelo tali dulu, paShitokolifo 16(2) “okunyekulula ko eliko ngeenge nani osho tashi wapalele oshiwana, ndele otashi ningwa nee pakufutila ko eliko olo ile pakupa mwene walo sha sha wana okufuta eliko laye.”

MEfinamhango laNamibia kamu na Oshitokolifo tashi ufa edu li tukululwe nomolwaasho inali yandja yo oufemba wokutotolola omaufemba omaliko fimbo efimbo loukoloni inali hovela ile lokupula edu looinakululwa. Osha li sha udifa nai Ovanamibia vahapu ava va li va teelela okupewa ofuto yasha eshi va nyekelwe omadu avo pefimbo loukoloni. Ashike nande ongaho Oshitokolifo 16 osho sha fimana kombinga yomukalo wetalululo ledu moNamibia, shaashi otashi yandje omulandu wopafinamhango wetuku-

lululo ledu osho yo ekufeko ledu. Momhepo yediminafanepo lopashiwana, epangelo inali longifa oufemba walo wokukufa ko edu konima yemanguluko ndele ola tula po omikalo odo tadi longifwa mokutukulula edu.

**Oukwatya wopaukashike**
Omanga Efinamhango laSouth Africa la tokola kutya hamunhu ta liwa oshipungo molwomahalo aye opaukashike, Efinamhango laNamibia ola ulika ashike kutya ovanhu kave na okuliwa oshipungo molwoukashike wavo. Ashike momudo 1999, okwa ningilwe etokolo lopaveta, la ningwa eshi omashenge oo haa kala pamwe ongovalihomboli a ya kohofa shaashi oku udite kutya otaa ningwa nai molwomahalo avo opaukashike. Ohofa oya ninga etokolo li li mouwa wavo.

**Eameno lomudingonoko**
Efinamhango laNamibia ola yandja oshihopaenenwa mounyuni aushe, eshi la kwatela mo eameno lomudingonoko ongomulandu wopetindi wepangelo. Oshitukulwa shimwe shomulandu ou okuyandja ehandukilo kwaavo tava ekeleshi oilwifo yolute keshe opo. Oshitokolifo 95(l) shEfinamhango otashi ti, Epangelo oli na okudiinina mokukaleka po … eenghatu da diinina mokukondjifa enyonauno nenyateko loshilongo tali di mokweekela shi nokulongululila oiekelwashi yoikwalute noikwaudiyo medu laNamibia."

**Oufikepamwe mOilonga**
Efinamhango laNamibia otali popile oufikepamwe pokati kovalumenhu novakainhu. Ole litula mo yo mokupopila omulandu "woufikepamwe moilonga" kovakainhu osho yo kovakwashiwana ovo va liwa oshipungo keeveta nokomilandu dokatongotongo domonakudiwa. Edi oda kwatela mo "omutungilo wa yelekana nawa wekuto moilonga yepangelo, metanga leameno, metanga lopolifi nomoshikondo shevyulonghalo."

**Ehongo laaveshe nekandulepo loluhepo**
Oshitokolifo 20 shEfinamhango otashi popile oufemba wehongo lopetameko loshali kwaaveshe, omo mwa ulikwa kutya ehongo lopetameko otali dengele fiyo opeedula 16 ile nge ehongo lopetameko la pu. Ovanhu aveshe ove na oufemba wokutota eefikola dopaumwene, eekolidji ile oiputudilo yehongo lopombada koimaliwa yavo vene.

Pashitokolifo 95, Epangelo laNamibia ola fininikwa yo paFinamhango eli li xwaxwameke oulinawa wovanhu valo. Mokati kayo, Epangelo ola fininikwa yo li shilipaleke kutya ovakulupe ohava pewa opendjela yavo, oyo tai va kaleke "monghalo i li pamufika muwa, osho yo kutya "ovo vehe na oilonga, ovo ihava dulu okulonga molwoulema, ovafyoona naavo va liwa oshipungo monakudiwa navo ova filwa oshisho."

Omolwomuvalu munini wovakalimo moitukulwa yakula yaNamibia, oHIV/AIDS i li pombada unene, omuvalu wovanhu ve li moluhepo wa ya pombada, unene moitukulwa yokomikunda noinima ikwao, Epangelo laNamibia ola kondja opo li longe pauyuki

kOitokolifo 25 no 95 mouyadi. Momudo 2015, Omupresidende mupe a hoololwa okwa tota po Oumunistili upe tau ifanwa Ouministili wOkukondjifa Oluhepo nOulinawa, opo ku taalelwe oshinima sholuhepo meyukililo.

**Epangelo li na emanguluko lokukala nomaitavelo mahapu**

Eshi okatongotongo ka xula po, oilyo ihapu mOshoongalele shokulongekida Efinamhango oya li ya hala Namibia aha ame ombinga moinima yomaitavelo. Etongoko li wetike kukeshe umwe pokati kEpangelo nOngeleka ola li la talika la fimana kuvo shaashi monakudiwa Ongeleka yoilumbu yedina NG Church oya li ye limanga kumwe nEpangelo lOkatongotongo. Ongeleka yoNG kaya li ashike hai nwefa mo eefikola depangelo noikwapolitika mepangelo, ndele oya li yo i na omadiladilo taa yambidida opolitika yOkatongotongo. Etotepo lEpangelo lihe na ombinga moinima ya pamba omaitavelo ola etifa ekufepo lEhongo lOmbiibeli meefikola depangelo laNamibia; eshi osha hala yo kutya itaku ningwa vali eilikano pehovelo loiningwanima yaaveshe ile yoyoongalele ngaashi kwa li hashi ningwa nale. Ava va hala oku shi ninga ohave shi ningi ngoo, manga va teelela Ongongahangano yEengerki moNamibia (CCN) oyo tai ungaunga noshinima shokwaalulila Ehongo lOmbiibeli meefikola daNamibia.

**Eenghono dOmupresidende**

Omupresidende waNamibia oye ta kala Omutwe wOshilongo nowEpangelo nota kala ha hoololwa kovanhu aveshe konima yeedula nhano keshe. PaFinamhango (Etukulwa 5) Omupresidende ota kala e na eenghono eemhitifi, ashike opo ku kelelwe Omupresidende a kale moilonga oikando i dule puivali ile eedula dihapudihapu ngaashi hashi ningwa mOmapangelo amwe aAfrika Oshoongalele shokulongekida Efinamhango osha udafana kutya Omupresidende ota kala ashike moilonga oikando ivali yeedula nhano keshe. Omupresidende wotete waNamibia Tatekulu Sam Nujoma oye aeke a kala moshipundi shoupresidende oikando i dule ivali. Eshi osha ningwa molwaashi oshikando shaye shotete kakwa li a hoololwa kovanhu ndele okwa li a hoololwa kOshoongalele shokulongekida Efinamhango, nelundululo lotete lEfinamhango lomomudo 1998 ole mu pitika a hoololululwe oshikando oshititatu konima eshi a kala moilonga oikando ivali.

Konima yElundululo lEfinamhango oshikando oshititatu muOktoba 2014, Namibia paife oku na Omupedupresidente a hoololwa kOmupresidende. Oku li omukalelipo wOmupresidende neuliko laye ola etwa po kwa talwa omayooloko omihoko dovakalimo vaNamibia ile, ngaashi sha ufwa mEfinamhango, “ku talwe kutya oukwashiwana ou na okukala wa fimanekwa”.

Elundululo etitatu lEfinamhango ola kwatela mo yo oitukulwa yonhumba ya fimana yeandjaneko leenghono dOmupresidende. Oshihopaenenwa, Omukulunhu wOshikondo shOilonga yomOnanguwi nOongoloneya aveshe vOitukulwa ongomitwe dopolitika moitukulwa paife ohava ulikwa kOmupresidende ye mwene osho yo oilyo yOkomisi yOmahoololo nediminino lOmutumba wopaShiwana.

**Ongudu omhitifi nongudu oyandjiufomhango – ode litukulila ngoo eenghono shili?**
MoNamibia, okutukula ongudumhitifi nongudu oyandjiufomhango ngaashi sha ufwa kEfinamhango osha tulwa ashike moilonga kanini. Eshi osha etifwa koipumbiwa yopafinamhango yokutya ngeenge Omupresidende ta ulike Minista Omukulunhu, Eeminista nOvapeduminista aveshe (nokudja mo 2015 nOmupedupresidente) ota dulu ashike oku va kufa moilyo yOmutumba wopaShiwana. Monale, omauliko a tya ngaho okwa li haa wilikwa komadiladilo opaudemokoli. Elalakano ola li okukelela omutungilo woilyo yokabinete uha kale u na oilyo inai hoololwa ile inai yeleka okuhoololwa oyo tai dulu okukala ya hoololwa molwaashi yopopepi nOmupresidende. Shikwao vali, omunhu owa hala ku hoololwe Eeminista da hoololwa momutumba wopaShiwana, odo tadi dulu okupulwa meyukililo koilyo yOpaliamende efimbo keshe.

Omanga eufomhango olo lihe shiivike mEeparlamente mounyuni aushe, osha ninga oshimbide kokulonga nawa kwongudu onhotiveta mekwatafano nongudu Omhitifiveta. Etomheno laashi oleli kutya Oshoongalele shopaShiwana noilyo yasho 72 (fiyo omo 2015) oya li inini momuvalu mokuyelekanifa noilyo yOkabinete kaNamibia oko ke na Eeminista da koya po 40 nOvapeduminista vado. Nomolwaasho, oilyo i dule petata loilyo yOpaliamende oya li yo oilyo yOngudu Omhitifi oyo hai tulifa omatokolo Ongudu Onhotiveta moilonga sha hanga kouhapu womuvalu womawi. Molwetomheno eli, elundululo lEfinamhango etitatu lo 2014 ola hapupalifa omuvalu woipundi yoilyo yom-Oshoongalele shopaShiwana okudja poilyo 72 fiyo 96.

**Omalundululo Efinamhango**
Etukulwa 19 otali pitike elundululo lEfinamhango, omo omaufemba opetindi nomamanguluko ngaashi a tulwa momusholondodo mEtukulwa 3 itaa kufwa eenghono ile a lundululwe, unene ngeenge omalundululo oo taa ninipike omaufemba nomamanguluko aa.

Omalundululo makwao Efinamhango otaa dulu ashike okuningwa, ngeenge oititatu ivali yoilyo aishe yOlaata yopaShiwana ile omwaalu woititatu ivali yomawi ovahooloti momahoololo opashiwana okutala ou ta popile oshinima osho (Referendum) a twa kumwe nelundululo olo.

Meedula dotete 25 okwa ningilwe ashike Omalundululo opatatu mEfinamhango, lotete (1998) ola li tali lepeke efimbo lokukala moilonga lOmupresidende wotete. Elundululo etivali (2010) nalo inali ninga omalunduluko manene unene; ola ninga ashike omalunduluko, a kwatela mo omikalo dokumona oukwashiwana waNamibia, okuxupipika efimbo lokukala moilonga loilyo yOlaata yopaShiwana okudja peedula hamano fiyo opunhano, okutula po omikalo dokulonga dOkomisi yOkukondjifa Oimbuluma nokuufa omalundululo omadina amwe ngaashi “oilonga yeedolongo” di ninge “oshikondo shevyulonghalo”.

MuAguste 2014, kakele komashilafano omeni nopondje yOshoongalele shopaShiwana, Oveta Onhinhatu yElundululo oya pitifwa noya tulilwe moilonga mo 3 Oktoba

2014 manga omahoololo opashiwana inaa ningwa. Oveta yElundululo ei oya kwatela mo oinima yopamutungilo nokombinga imwe, omalunduluko oo itaa hangwa diva.

Oveta oya faneka oipundi yomOshoongalele shopaShiwana i hapupalekwe okudja poipundi 72 fiyo 96, opo Omupresidende woshilongo nOngudu Omhitifi a kale e na eenghono dihapu mokukondolola oikwapangelo nokuulika (ponhele yokuninga omahoololo) Oongoloneya vOitukulwa. Oipundi yomOlaata yopaShiwana nayo oya hapupalekwa okudja poipundi 26 fiyo 42 opo i kalele po oikandjohoololo oyo ya hapupalekwa moshilongo okudja poipundi 95 fiyo 121.

Omalunduluko makwao e shii kupopiwa okwa kwatela mo okutota po Oshikondo shOilonga yomOmonanguwi ongolutu lopafinamhango nokupitika Omupresidende oye a hoolole Omukulunhuwiliki wolutu la tya ngaho. Shikwao vali, okwa kwatela mo omalunduluko ngaashi etalululo longudu Odiininifiveta ongolutu lopaimaliwa le lifikamena lopaPangelo tali longo koshi yewiliko lOmushiiviveta Omukulunhu ponhele yOuministili wOuyuki, etotepo lOkakomisi kOkutenda Eengaba dedu ongolutu tali kalelele nokutula Okakomisi kOmahoololo kaNamibia mEfinamhango.

Opa li omayandjoushima a nyaa keonga pElundululo etitatu lEfinamhango laNamibia oo a li unene a taalela kokuhayandja ouyelele nokokuhakufa ombinga kwovakwashiwana melundululo lEfinamhango eli fimbo inali ningwa. Omahangano ehe shi opapangelo okwa li taa tanguna kutya elundululo lEfinamhango nopehe na ekufombinga lovakwashiwana oli li etauluko lOshitokolifo 17(1) shEfinamhango, olo tali ti "ovakwashiwana aveshe otava kala ve na oufemba wokulitula moinyangadalwa yopambili yopolitika nelalakano lokunwefa mo omutungilo nomilandu dEpangelo." Shikwao vali sha li sha tangunwa, oifuta i li pombada oyo hai di moteksa yovanailonga, opo ku futwe eendjabi dOilyo ya wedwa mOparlemente.

Ovanamibia ove uditile ounhwa Efinamhango lavo lopaudemokoli, noshi liwetikile. Ashike Omhango yoPombada kai shi omhango oyo ihai lunduluka. Efinamhango olo omushangwa u na omwenyo oo tau wilike ile u na okuwilika onghalamwenyo yefiku keshe yovakwashiwana aveshe osho yo omalinyengo, omilandu nomatokolo aeshe opapolitika. Opo ku kalekwe epupi keshe li udite ko notali longifa nokutunga Efinamhango, ovakwashiwana aveshe vomoshilongo shetu ova pumbwa okukala ve na Efinamhango, ve li shii, ve li udite ko notave li longifa. Komukalo wa tya ngaha Efinamhango otali longo oshilonga shalo shokuulika omahalo ovanhu.

*Erika von Wietersheim*
*Oktoba 2015*

*(* Ngeenge oshitokolifo ile etukulwa ola lundululwa mElundululo Lotete, Etivali ile Etitatu, elunduluko olo ola ulikwa meendjovo domEfinamhango.)*

# EFINAMHANGO LOREPUBLIKA YANAMIBIA
# (mwa kwatelwa Omalundululo okudja momudo 1998-2014)

## EENHETEKELINDJOVO

**Odilo** yomunhu oyo i li muye noufemba woufikepamwe kai shii okukala ihe po, opo pa kale emanguluko, ouyuki nombili;

**Omaufemba** a tumbulwa okwa kwatela mo oufemba womunhu wokukala nomwenyo, emanguluko, elalakaneno lelao, itaku talwa koludi lomunhu, koluvala laye, kodikwa yomuhoko waye, koukashike-ko-okanhu waye, keitavelo konghalo yopaitavelo, yopanghalafano ile yopamaxupilo;

**Omaufemba** a tumbulwa otaa diininwa shili notaa amenwa moulipamwe u na oudemokoli, omo epangelo li na oshinakuwanifwa pa ningwe omahoololo a manguluka noku li pauyuki ovakalelipo vovanhu, tashi ningwa koshi yEfinamhango Ia wapalela nopakukala pe na eemhangu da manguluka node lifikamena;

**Omaufemba** oo a kala a lumbulwa ovanhu vaNamibia koukoloni, koukwamuhoko nokokatongotongo;

**Fye**, ovanhu vaNamibia –

otwa kondjifa oukoloni, oukwamuhoko nokatongotongo, ngolongo twa findana;

otwa tokola otoko okutambula Efinamhango olo tali tu popile, fye nomaludalo etu etokolo letu lokutyapula nokwaamena osho twa likola mekondjo letu lefimbo lile;

otwa hala okuxumifa komesho mokati ketu odilo younhu nosho yo oukumwe noshili yOvanamibia mokati koiwana yomounyuni nomokulongela kumwe nayo;

ohatu kala hatu kondjo shili okuhanga ediminafanepo mokati koshiwana shetu nokulalakanena ombili, oukumwe nefimanekafano;

ohatu tungile komakanghameno aa, nohatu lalakanene tu tunge po Orepublika yaNamibia ongoshilongo shi na eenghonopangelo dasho vene, shi na emanguluko lokukala nomaitavelo aeshe, shi na oudemokoli, sho shi kale Oshilongo shimwe tashi shilipalekele ovakwashiwana vetu aveshe ouyuki, emanguluko, oufikepamwe noumwainafana,

**Onghee hano** paife, fye ovanhu vaNamibia, ohatu tambula nohatu dimine Efinamhango eli li ninge oveta yomakanghameno Orepublika yetu i na eenghono kuyo vene.

# Etukulwa 1

# OREPUBLIKA

**Oshitokolifo 1 Okudikwa kwOrepublika yaNamibia nomakonekelo Oshilongo**

(1) Orepublika yaNamibia oya dikwa noi Ii oshilongo shi na eenghono kusho vene, inashi likwatelela keitavelo lonhumba, oshikwaudemokoli, sho oshilongo shimwe sha kanghamekelwa komakanghameno oudemokoli, koveta tai pangele nokouyuki waaveshe.

(2) Eenghono adishe odi na okukala di li movanhu vaNamibia vo vene, ovo tava kala nokulongifa eenghono dokulipangela, tave di longifile meenhele doilonga dEpangelo.

(3) Oilyo ya fimana yOshilongo oi li notai kala: Ongudu Omhitifiveta, Ongudu Onhotiveta nOngudu Odiininifiveta.

(4) Edu lopaShiwana shaNamibia, otali kala edu alishe olo Ia itavelwa nola diminwa koiwana aishe younyuni sha dilila mOiwana ya Hangana, ngaashi Ia shiivika nedina Namibia, Ia kwatela mo oshihelulilo netuliloskepa laMbaye, nosho yo eenhunu adishe dokomunghulo wefuta laNamibia nongaba aishe yokoumbuwanhu oya lepekwa mokatilela kOmulonga waLange.

(5) Ovenduka oyo i na okukala oshilandopangelo shEpangelo.

(6) Efinamhango eli olo li na okukala Omhango ya shiya ko yaNamibia.

**Oshitokolifo 2 Omadidiliko opaShiwana**

(1) Namibia oshi na okukala shi na Epandela IOshilongo, noilonga yasho oya yelifwa mo nawa mOshiwedela 6 sheudiko loilonga yalo.

(2) Namibia oshi na okukala shi na Oshilimbo shasho nEimbilo lasho lopaShiwana nosho yo Oshihako shEpangelo, osho shi na okukala sha tokolwa paVeta yOpaliamende, oyo okutambulwa kwayo ile okulundululwa kwayo taku pumbwa okukala kwa diminwa koitivali itatu yoilyo yOshoongalele shOpashiwana.
   (a) MOshihako shEpangelo shOrepublika yaNamibia omu na okukala mu na Oshilimbo shOshilongo sha dingililwa koshitya “Namibia” nosho yo

omakanghameno oshilongo oo e na okukala a tokolwa nokwa udafanwa paNhotwaveta yOpaliamende, ngaashi sha tumbulwa nale.

(b) Oshihako shEpangelo shOshiwana oshi na okukala meenghono dOmupresidende ile shapo meenghono domunhu wonhumba e di pewa kOmupresidende, e shi longife komikanda depangelo patokolo lOmupresidende mwene.

**Oshitokolifo 3 Elaka**

(1) Elaka lopambelewa laNamibia oli na okukala Oshiingilisha.

(2) MEfinamhango omu kamu na sha tashi indike elongifo lelaka lonhumba keshe, li longifwe ngelaka lehongo meefikola dopaumwene ile meefikola hadi futilwa kEpangelo ile hadi yambididwa paimaliwa kEpangelo, molwokuwanifa po oipumbiwa ngaashi ya tulwa po koveta opo di shilipaleke okushiiva nawa elaka lopambelewa, ile molwomatomheno opahongo.

(3) Kape na sha mOkatokolifo (1) kOshitokolifo eshi tashi imbi eufomhango lOpaliamende olo tali dimine elongifo lelaka limwe, lihe shi Oshiingilisha, li longifwe moitukulwa ile momikunda omo elaka Ia tya ngaha hali popiwa kovakwashiwana vahapu vomoitukulwa omo.

# Etukulwa 2

# OUKWASHIWANA

**Oshitokolifo 4 Okulimonena nokukanifa oukwashiwana**

(1) Ovanhu ava tava shikula apa ove na okukala· ovakwashiwana vaNamibia padalo:

(a) ovo va dalelwa muNamibia fimbo efiku lemanguluko inali uya, ovo ooina nooxe va hangwa ovakwashiwana vaNamibia pokudalwa kwomunhu a tya ngaha, ngeenge efinamhango eli ola hangwa Ia tulwa moilonga pefimbo opo; na

(b) ovo va dalelwa muNamibia fimbo efiku lemanguluko inali fika, ndele vo kave fi Ovanamibia paKatokolifo (a) kOshitokolifo eshi, ndele ooina nooxe ove li ovakalimo vaNamibia pefimbo omunhu a tya ngaha ta dalwa: shamha ashike ooxe ile ooina vaha li:

(aa) ovakalelipo voshilongo shimwe muNamibia paveta yonhumba keshe, i na sha nomauwa ovakalelipo; ile

(bb) tava Iongo oshilonga shoukalelipo woshilongo shonhumba shi lili; ile

(cc) oilyo yopolifi, oilyo youkwaita ile oilyo yongudu yoilonga yeameno, va li va ufilwa ashike va Ionge oilonga oyo muNamibia kepangelo loshilongo shimwe shi lili: shamha ashike natango tuu Okatokolifo aka itaka longifwa kombinga yomunhu ta indile oukwashiwana waNamibia wopaudalelwamo, ngeenge omunhu a tya ngaha okwa hangwa omukalimo waNamibia fiku IEmanguluko nokwa kala moshilongo efimbo lihe dulike keedula nhano (5) okufika mefiku olo, ile shapo ngeenge ooxe ile ooina vovanhu ovo va hala okukala ovakwashiwana, va li ovakalimo vomuNamibia fiku ovanhu ovo va dalwa nova kala moshilongo efimbo lihe dulike keedula nhano (5), fimbo efiku olo inali fika;

(c) ovanhu ovo va dalelwa moNamibia konima yefiku lemanguluko, ovo ooxe nooina ve li ovakwashiwana vaNamibia eshi omunhu a tya ngaha ta dalwa;

(d) ovanhu ovo va dalelwa moNamibia konima yefiku lemanguluko, ovo itava dulu okwiifanwa ovakwashiwana paKatokolifo (c) kOshitokolifo eshi, ndele ooxe nooina ove li ovakalimo vaNamibia, eshi omunhu a tya ngaha ta dalwa: shamha ashike ooxe nooina vehe fi ovanhu ava tava shikula apa:

(aa) Ovanhu tava Iongo oilonga youkalelipo muNamibia paveta tuu keshe ya pamba omauwa ovakalelipo; ile

(bb) tava Iongo oshilonga shoukalelipo woshilongo shonhumba shi lili; ile

(cc) ve li oilyo yopolifi, oilyo youkwaita ile va hoololwa va Ionge oilonga yeameno muNamibia kEpangelo loshilongo shi lili; ile

(dd) ve li ovatembukili moshilongo, va tembukila mo shihe li paveta: shamha ashike, natango tuu, Outokolifo (aa), (bb), (cc) na (dd) kOshitokolifo eshi itava longifwa kounona ovo (ngeenge hano osho ngaho) tashi dulika va kale vehe na oukwashiwana woshiwana shonhumba.

(2) Ovanhu ava tava shikula apa otava kala ve na oukwashiwana waNamibia wokeyai:

(a) ovanhu ovo vehe fi Ovanamibia paKatokolifo (1) kOshitokolifo eshi, ndele ooxe nooina, pokudalwa kwovanhu va tya ngaha, ova hangwa ovakwashiwana vaNamibia ile ooxe nooina va wana okukala ve na oukwashiwana waNamibia wopaudalelwamo paKatokolifo (1) kOshitokolifo eshi, ngeenge Efinamhango eli ola hangwa la ya moilonga pefimbo opo; na

(b) ovo va wanifa po oipumbiwa aishe yokulishangifila oukwashiwana, ngaashi tai pulwa kOveta yOpaliamende: shamha ashike mEfinamhango omu inamu tumbulwa sha osho tashi imbi Opaliamende i wede ko eufomhango olo tali pula omadalo ovanhu va dalwa konima yefiku lemanguluko, va

kale va shangifwa mefimbo lonhumba, ngee muNamibia ile mombelewa yomukalelipo woshilongo ile wopaipindi e lile po epangelo laNamibia.

(3) Ovanhu ava tava shikula apa otava ningi ovakwashiwana vaNamibia pahombo:

(a) omunhu ehe shi omukwashiwana waNamibia paKatokolifo (1) ile (2) kOshitokolifo eshi:

(aa) a hombola nOmunamibia ile va hangwa va hombola fimbo Efinamhango eli inali ya moilonga, va hombola nomunhu a wanifa po oipumbiwa yokuninga omukwashiwana waNamibia eshi efinamhango eli Ia tulwa moilonga; na

(bb) omunahombo womunhu a tya ngaha a hangwa a kala muNamibia efimbo lihe dulike keedula mbali (2);

(cc) a indila a ninge omukwashiwana waNamibia;

(b) molwomalalakano Okatokolifo aka, ohombo ya hombolwa pamikalo dopashiwana (pehe na sha osho tashi i shundula nelalakano lonhumba) nayo otai talwa ohombo: shamha ashike mEfinamhango omu kamu na sha tashi imbi Opaliamende i wede ko eufomhango olo tali ndjadjukununa nawa oipumbiwa oyo tai pumbiwa po, opo ohombo yopamukalo woshiwana i tambulwe noi talwe tai wapalele omalalakano Okatokolifo aka.

(4) Oukwashiwana pakulinyolifa otashi dulika u indikwe kovanhu vehe fi ovakwashiwana shaNamibia paKatokolifo (1), (2) ile (3) kOshitokolifo eshi, ovo va hangwa ovakalimo vaNamibia fiku lEmanguluko nova hangwa va kala moshilongo efimbo alishe olo lihe dulike keedula nhano (5), fimbo emanguluko inali uya: shamha ashike eindilo loukwashiwana waNamibla, paKatokolifo aka, tali ningwa meni lefimbo leemwedi omulongo nambali (12), okudja kefiku lEmanguluko, ndele fimbo omunhu ina ninga eindilo Ia tya ngaha, oku na tete okulekela oukwashiwana woshilongo keshe shi lili, shihe shi Namibia.

(5) Oukwashiwana pakulininga omudalelwamo otashi dulika u indilwe komunhu oo ehe fi Omunamibia kedalo, te shi ningi pakatokolifo (1), (2), (3) ile (4) kOshitokolifo eshi:

(a) nomunhu oo oku na okukala e li moNamibia pefimbo ta ningi eindilo Ia tya ngaho;

(b) noku na okukala a kala muNamibia efimbo le litwikila, lihe dulike keedula nhano (5), (kutya nee omanga efiku lEmanguluko inali uya ile okonima yefiku lEmanguluko); na

(c) oku na okukala a wanifa po oipumbiwa aishe yokombinga youndjolowele, yomikalo diwa, yeameno ile tuu oinima aishe tai pumbiwa mokuninga omukwashiwana woshilongo, ngaashi sha halika koveta.

(6) MOshitokolifo omu kamu na sha osho tashi imbi Opaliamende i dimine omunhu paveta a ninge omukwashiwana waNamibia ngeenge omunhu a tya ngaha ota wapala okukala omukwashiwana woshilongo molwounghulungu wonhumba e u kwete ile eshiivo ile e na oshinakuwanifwa shoshilonga te shi longele oshiwana shaNamibia, a kala he shi Iongo manga efiku lEmanguluko inali uya ile konima yefiku IEmanguluko.

(7) Omunhu ota kanifa ashike oukwashiwana waNamibia ngeenge te shi ningi pahalo laye mwene, ndee ta shaina omukanda wokweefa po oukwashiwana woshilongo eshi.

(8) Mefinamhango omu kamu na sha tashi imbi Opaliamende i wede mo eufomhango tali ufa elilekelo moukwashiwana waNamibia komunhu oo, konima yefiku IEmanguluko:
   (a) e likongela oukwashiwana woshilongo shimwe shi lili pahalo laye mwene; ile
   (b) pahalo laye mwene, a ka longa oilonga youkwaita ile oilonga yeameno moshilongo shimwe shi lili, e shi ninga ina pewa eefelo Ia shangwa kEpangelo laNamibia; ile
   (c) a dja mo moNamibia ndee ta ka kala koshilongo shimwe shi lili efimbo li dule peedula mbali (2), ndele okwe shi ninga ina pewa eefelo Ia shangwa kEpangelo laNamibia: shamha ashike, pehe na omunhu e na oukwashiwana waNamibia wopedalo ile pakudja keyai ta lumbulwa oukwashiwana waNamibia keufomhango Ia tya ngaha.

(9) Opaliamende otai kala i na eenghono dokuweda po natango eeveta, itadi kondjifa Efinamhango eli, ndele otadi ufa okulimonena ile okweefa po oukwashiwana waNamibia.

*(* tala Elundululo Etivali lOveta)*

# Etukulwa 3

# OMAUFEMBA OMUNHU OPETINDI NOMAMANGULUKO

**Oshitokolifo 5 Eameno lOmaufemba Omunhu opEtindi nOmamanguluko**

Omaufemba omunhu opetindi nomamanguluko a tumbulwa mEtukulwa omu, oku na okufimanekwa nokudiininifwa kOngudu Omhitifi, kOngudu Oyandjiveta nokEemhangu

nosho yo koilyo aishe yEpangelo nokovakalelipo valo, naapo sha pumbiwa okovadalelwamo aveshe nokovanaveta aveshe muNamibia noku na yo okudiininifwa kEemhangu komukalo oo tau ka tongomonwa apa.

**Oshitokolifo 6 Eameno lOmwenyo**

Oufemba wokukala nomwenyo otau kala wa fimanekwa nowa amenwa. ltaku kala nande oveta yokutokolela omunhu efyo. Kape na nande Omhangu yopedu ile Omhangu yopombada tai kala i na eenghono dokuyandja ehandukilo lefyo komunhu. MuNamibia itamu kala hamu tokolelwa omunhu efyo paveta.

**Oshitokolifo 7 Eameno lEmanguluko**

Hamunhu nandenande ta lumbulwa emanguluko laye lopaunhu, kakele shapo ngeenge tashi ningwa paenghatu da tulwa po koveta.

**Oshitokolifo 8 Efimaneko lOdilo yOmunhu**

(1) Odilo yovanhu aveshe otai kala tai fimanekwa.

(2) (a) Meemhangu adishe ile moihokolola aishe tai ningilwa koshipala shongudu yOvakwanepangelo, osho yo pokuyandja omahandukilo, odilo yomunhu oi na okufimanekwa.
(b) Kaku na nande omunhu ta kala nokunyenyepekwa kolutu laye ile ta monifwa omwenyo munyenye ile ta pewa ehandukilo loku mu hepeka a fa ehe shi omunhu.

**Oshitokolifo 9 Oupika nEfininikiloilonga**

(1) Hamunhu nande ta tulwa moupika ile ta fininikilwa okulongela omunhu mukwao.

(2) Hamunhu nande ta pulwa a kale ta Iongo oilonga te i fininikilwa.

(3) Pamalalakano Oshitokolifo eshi, “efininikiloilonga” inali kwatela mo:
(a) oilonga omunhu te i pewa ongoshilanduli shehandukilo te li pewa kOmhangu;
(b) oilonga keshe tai pewa omunhu e li moukwatwa paveta, nande nee oilonga ya tya ngaho ine i pewa ongehandukilo Ia dja mOmhangu, ile oilonga ya pumbiwa i longwe molwoukoshoki wovanhu;
(c) oilonga keshe ya pumbwa okulongwa koilyo yOngudu yEtanga lEameno loshilongo, etanga lopolifi nokoilyo yomoshikondo shevyulonghalo, tave

i Iongo mokuwanifa po oilonga yavo, ile kombinga yovanhu tava Iongo oilonga nelitulemo nomolweliudo lokutya osho oshinakuwanifwa shavo eshi ve li ovanailonga metanga leameno ile moilonga tuu keshe oyo tava Iongo shaashi tave shi pulwa paveta, notave i longele meenhele davo doilonga;

(d) oilonga keshe ya pumbiwa i longwe mefimbo lonhumba ngoilonga yoshiwana yopaulumomhumbwe ile tai longwa pefimbo loupyakadi unene wa holoka mokati kovanhu, wa hala okuya neemwenyo davo notau piyaaneke onghalonawa yavo, ile oilonga ya pumbiwa i longwe sha yukiIa ko noshi li paveta monghalo keshe ya holoka po ile hai kala po alushe mefimbo lonhumba ile molwoshilanduli tashi eta onghalo yopaulumomhumbwe moshiwana noupyakadi nelalakano lokukandula po oupyakadi oo;

(e) oilonga keshe ya pumbiwa i longwe sha yukila ko monghalo hai holoka moulipamwe wovanhu ile tai longwa ngoshinakuwanifwa sheyakulo lopaShiwana.

*(* tala Elundululo Etivali lOveta)*

**Oshitokolifo 10 Oufikepamwe nOkuhaliwa Oshipungo**

(1) Ovanhu aveshe otava kala ve fike pamwe komesho yoveta.

(2) Hamunhu nandenande ta liwa oshipungo molwoukashike-ko-okanhu waye, molwoludi laye, molwoluvala laye, molwomuhoko waye, molweitavelo laye, molwodikwa yaye, molwomufika weitavelo ile molwomufika womaxupilo waye.

**Oshitokolifo 11 Okukwatwa nOkwiidililwa mOdolongo**

(1) Hamunhu nande ta kwatwa ile ta idililwa modolongo taku longifwa eenghono doukanyamukulwa pakufekela ashike.

(2) Hamunhu nande ta kwatwa ile ta idililwa modolongo omanga ina lombwelwa ombaxu-nokavava, melaka olo ha udu, kutya okwa kwatelwa shike.

(3) Ovanhu aveshe ovo va kwatwa ile va idililwa modoIongo ove na okutwala koshipala shaMangestalata ile koshipala shomunaveta oo e li popepi, diva meni leevili omilongo nhee nahetatu (48), okudja pefimbo va kwatwa, ile hano pamwe ngeenge itashi dulika, nava twalwe ko diva, ngaashi tashi dulika okudja tuu eshi va kwatwa, navali havanhu nande tava idililwa modolongo efimbo li dule opo, pehe na elombwelo laMangestalata ile lomunambelewa womhangu.

(4) MOkatokolifo (3) koshitokolifo eshi kamu na sha tashi dulu okulongifwa kombinga yovanhu va idililwa shaashi ve uya moshilongo shihe li paveta molwoveta yonhumba i na sha nomatembukilo moshilongo ehe li paveta: shamha ashike ovanhu va tya ngaha itava lekelwa mo moNamibia ngeenge elekelo lavo inali yandjwa kOvapanguli va pewa eenghono doku shi ninga koveta.

(5) Havanhu nande va kwata, ndee tava idililwa modolongo molwokuuya moshilongo shihe li paveta, tava anyenwa oufemba wokulikunda novakalelipo ovalineekelwa vavo moikwaveta, ngaashi vo vene va hala, po inapa kala nande okulidopa mo moufemba wovanhu va tya ngaha, kakele shapo kaapo oshinima tashi ningwa paveta nosha pumbiwa shi ningwe mokati kovanhu ve na oudemokoli, tashi ningwa molweameno loshilongo ile molweameno lovakwashiwana.

**Oshitokolifo 12 Epangulo li na ouyuki**

(1) (a) Ovanhu aveshe ove na oufemba wokupwilikinwa nokupangulwa komhangu ile kongudu yovanaveta ya tulwa po koveta, ihe na olwaamambinga, yo oi na ounongo woveta, ngeenge taku tokolwa oufemba wavo woukwashiwana ile enyono lavo: shamha ashike meemhangu da tya ngaha itamu kala mu na oikundaneki na/ile ovanhu voshiwana va dja mombinga ile mongudu yovapangulwa, opo ku diininwe omikalo diwa, elandulafano mokati kovanhu ile eameno lopaShiwana, ngaashi sha pumbiwa shi kale mokati kovanhu ve na oudemokoli.

(b) Eemhangu odo tadi ningwa paKatokolifo (a) kOshitokolifo eshi, odi na okuningwa moule wefimbo li li nawa, nongeenge hasho nena omupangulwa ota efiwa.

(c) Eemhangu doikoya odi na okutokolwa moipafi yovanhu, kakele shapo kaapo oikoya ya pamba ounona ile pamwe tashi ningwa molwonhodi.

(d) Ovanhu aveshe ovo va nyona, otava talwa vehe na etimba fiyo osheshi tava monika etimba paveta, konima eshi va pewa omhito yokwiifana po eembangi nokupula nawa ovatamaneki vavo.

(e) Ovanhu aveshe otava kala hava pewa efimbo Ia wana noipumbiwa aishe yokulilongekidila eemhangu notava kala yo hava pewa ovapopili fimbo eemhangu inadi hovela, notava pewa yo omhito yokupopilwa kovashiivivveta vopaveta ovo tava hoolola vo vene.

(f) Ovanhu inava fininikilwa okuyandja omaumbangi tae va kondjifa vo vene ile taa kondjifa ovanahombo vavo, sha kwatela mo omunahombo a hombolwa paveta yopashiwana, po kape na omhangu tai tambula oumbangi wa dja komunhu pamukalo wokutauluka Okatokolifo 8(2)(b) kOshitokolifo eshi.

(2) Kape na ovanhu tava pangulwa, tava tokolwa ile tava pewa ehandukilo molwenyono lonhumba keshe va hangwa ve litamanekelwa nale momhangu, ndele inava monika etimba: shamha ashike mOkatokolifo omu muhe na sha tashi lundulula oveta yokwaamena omunhu " ina monika etimba komhangu" na "omunhu a mangululwa nale ketimba lonhumba".

(3) Hamunhu nande ta pangulwa ile ta monika ehe na etimba molwenyono lonhumba pashitokolifo shoveta shiha li po eshi enyono olo Ia ningwa, osho yo hano itaku yandjwa nande ehandukilo kenyono Ia ningwa manga oveta oyo yaha li ko eshi enyono olo la ningwa.

**Oshitokolifo 13 Oinima yoPaumwene**

(1) Itaku kala nande haku lidopwa moinima yovanhu yopaumwene, ngaashi momaumbo ovanhu, mokushangelafana eembapila ile momakwatafano avo, kakele shapo kongeenge tashi ningwa paveta yonhumba, ile ngaashi shi na okukala moshiwana shi na oudemokoli, tashi ningwa molwoulinawa nomolweameno lopaShiwana ile molwonghalonawa yomaxupilo oshilongo, ile molweameno loundjolowele wovanhu ile molwomikalo donhodi, molwokukelela omapiyaano noukolokoshi ile molwokwaamena omaufemba nomamanguluko ovanhu.

(2) Omahado ovanhu nomahado omaumbo ovanhu otaa kala ashike e li pauyuki ngeenge:
   (a) a ufwa komukwanepangelo womhangu a pyokoka moilonga;
   (b) ile shapo ngeenge omukwaveta oo e na sha nokuhada ita monika diva lo ehado la pumbiwa nee meendelelo omolwouwa wovanhu, yo oipumbiwa i na sha nehado ngaashi ya tumbulwa mOshitokolifo shOpaliamende shokukelela elongifonai leenghono ya wanifwa po.

**Oshitokolifo 14 Ofamili**

(1) Ovalumenhu novakainhu, va kula va pwa, ove na oufemba wokulihombola nokutota ofamili, noitaku talwa koludi lomunhu, koluvala laye, komuhoko waye, koukwashiwana waye, keitavelo laye, komufika weitavelo waye ile konghalafano yaye ile komufika waye womaxupilo. Ovalihomboli va tya ngaha otava kala ve na oufemba wohombo u fike pamwe, mefimbo alishe lohombo yavo nopokuxula po kwayo.

(2) Mohombo otamu iwa ashike nemanguluko noneudeko Ia wana kovalihomboli.

(3) Ofamili oyo ongudu yovanhu ya dikwa pamakanghameno i li moulipamwe womonghalafano noi na oufemba wokwaamenwa koshiwana nokEpangelo.

**Oshitokolifo 15 Omaufemba Ounona**

(1) Okaana otaka kala ke na oufemba wokukala ke na edina okudja pokudalwa kwako, oufemba wokumonenwa oukwashiwana, notaka kala yo ke na oufemba womaufomhango aeshe e na sha nouwa wounona, nongaashi tashi dulika oke na yo okukala ke na oufemba wokushiiva nokufilwa oshisho kovadali vako.

(2) Ounona ove na okwaamenwa kokulongifwanai pamaxupilo, nokave na okukutwa moilonga ile ku teelelwe va kale tava Iongo oilonga yonhumba ya nyika oshiponga ile tai lidopo melihongo lavo ile oilonga tai etele oundjolowele wavo oshiponga shopalutu ile shopamadiladilo ile shopamhepo ile omikalo diwa donhodi ile exumokomesho lavo lopanghalafano. Pakatokolifo aka ounona ovanhu ovo ve li mepupi lokoshi yeedula omulongo nahamano (16).

(3) Hakaana nande ke li mepupi lokoshi yeedula omulongo nanhee (14) taka kutwa moilonga ka ka Ionge mofabrika ile momina, kakele shapo ngeenge tashi ningwa monghalo tai ufwa kOshitokolifo shOpaliamende. Mokatokolifo omu kamu na sha tashi dulu okukufa Okatokolifo (2) kOshitokolifo eshi eenghono dako.

(4) Keshe elongekido tali ningwa pofaalama ile poilonga yonhumba, tali ningwa nelalakano lokulongifa ounona vomunhu ha Iongo po, va kale tava longele omuhona waye, otali talwa paShitokolifo 9 shEfinamhango eli, ngaashi elongifo lokaana kefininiko.

(5) Kaku na oveta i na sha nokukelela ovanhu va kwatwe tai yandje oufemba wokwiidilila modolongo ounona vepupi lokoshi yeedula omulongo nahamano (16).

**Oshitokolifo 16 Eliko**

(1) Keshe omunhu ota kala e na oufemba wokulikola ile wokulandifa po eliko loludi keshe, hali dulu okulinyengifwa ile ihali dulu okulinyengifwa, e li likola paumwene oye aeke ile ve li likola omuhanga navakwao, moshitukulwa keshe shaNamibia, note li fiile omufyuululi waye ongefyuululo: ashike Opaliamende, paufomhango nongaashi i wete sha wapala, otai dulu okumbilika ile okungabeka omaufemba ovanhu vehe shi Ovanamibia vaha likole omaliko onhumba moNamibia.

(2) Epangelo ile olutu lonhumba li na eenghono ile ongudu yonhumba ya tulwa po koveta otai dulu okunyekulula ko eliko ngeenge nani osho tashi wapalele oshiwana, ndele otashi ningwa nee pakufutila ko eliko olo ile pakupa mwene walo sha sha wana meliko laye, tashi ningwa pamilandu tadi ka ufwa kOshitokolifo shOpaliamende.

**Oshitokolifo 17 Eepolitika**

(1) Ovakwashiwana aveshe otava kala ve na oufemba wokulitula moinyangadalwa yopambili yopolitika nelalakano lokunwefa mo omutungilo nomilandu dEpangelo. Ovakwashiwana aveshe otava kala ve na oufemba wokutota nokudjoina eengudu dopolitika, tave shi ningi pamilandu da tulwa po koveta ngaashi sha pumbiwa moshiwana shi na oudemokoli, okukufa ombinga moinima yopashiwana, tave shi ningi meyukililo ile mokupitila movakalelipo va hoololwa nemanguluko.

(2) Keshe omukwashiwana a fika mepupi lomido omulongo nahetatu (18) ota kala e na oufemba wokuhoolola nomukwashiwana a fika mepupi lomido omilongo mbali naimwe (21) ota dulu okuhoololelwa moukwanambelewa wepangelo, kakele shapo ngeenge ope na sha shimwe shi lili sha tumbulwa moshitokolifo omu.

(3) Omaufemba aeshe a shilipalekwa kOkatokolifo (2) kOshitokolifo eshi, otaa dulu ashike okukufwa eenghono, okukufwa po ile okunwefwa mo kOpaliamende kombinga yovanhu vomufika wonhumba, she likwatelela koinima ngaashi oukambeli/ounghundi ile konghalo yavo yomokati kovanhu ile konhodi nongaashi tuu shi na okukala mokati kovanhu ve na oudemokoli.

**Oshitokolifo 18 Ouyuki mEpangelo**

Eengudu dovakwanepangelo novanambelewa vepangelo otava kala hava Iongo pauyuki nokomikalo da yukila ko nokuliufa koinakuwanifwa oyo ya tulwa komapepe avo nokomapepe ovakwanepangelo aveshe koveta nokeufomhango keshe Ia pamba oshinima eshi, novanhu ovo va nyematekwa koilonga nokomatokolo oveta ei, otava kala ve na oufemba woku ka konga omapwilikino omanyeme avo koshipala shOmhangu ile koshipala shOngudu yOvashiiviveta ve na owino moshinima eshi.

**Oshitokolifo 19 Eenghulunghedi**

Keshe omunhu ota kala e na emanguluko okutyapula, okulongifa, okuwanifa po, okudiinina nokuxumifa komesho onghedi yambulavo keshe, elaka, omufyuululwakalo ile eitavelo, she likwatelela komaufo Efinamhango nokomaufemba a amenwa kOshitokolifo eshi, shamha ashike oshinima sha tya ngaha itashi nyono sha nandenande momaufemba ovanhu vamwe ile moinima i na sha nouwa woshiwana.

**Oshitokolifo 20 Ehongo**

(1) Ovanhu aveshe otava kala ve na oufemba wehongo.

(2) Ehongo lopetameko otali kala tali dengele, lo Epangelo otali ka kendabala okutula po eenhele domalihongelo da wana opo omukalimo keshe waNamibia a kale a wanifilwa po oufemba wokuhongwa, nehongo lopetameko otali kala hali hongwa oshali.

(3) Ounona itava ka efiwa nande va efe ofikola, fiyo osheshi va mana filufilu ehongo lavo lopetameko, ile fiyo osheshi va fika mepupi lomido omulongo nahamano (16), ngeenge odiva; okuninga shapo pe na sha sha tulwa po kOshitokolifo shOpaliamende, mbela shapo sha talelwa koukolele wokolutu wokaana ile mbela shapo shi na sha nouwa woshiwana.

(4) Ovanhu aveshe otava kala ve na oufemba, ngeenge otave shi dulu, wokutota nokudiinina eefikola dopaumwene, ile eekolidji ile oiputudilo yehongo lopombada shamha ashike:
   (a) eefikola ile eekolidji, ile oiputudilo yehongo lopombada ya tya ngaho tai kala ya shangifwa mOshikondo shEpangelo pakutwa kumwe noveta keshe tai yandje oufemba wopapangelo notai ufa eshangifo leefikola da tya ngaha;
   (b) omufika wehongo tau kala nokudiininwa keefikola, keekolidji ile koiputudilo yehongo lopombada ya tya ngaha, kau na okukala u li pedu lomufika weefikola, weekolidji nowoiputudilo yehongo lopombada noweenhele domalihongelo odo hadi futwa kEpangelo;
   (c) Itaku ka tambulwa ovahongwa meefikola she likolelela koludi, koluvala ile keitavelo lomunhu nandenande.
   (d) Itaku ka kutwa ovahongi moilonga she likolelela komuhoko ile koluvala nandenande.

**Oshitokolifo 21 Omamanguluko oPetindi**

(1) Ovanhu aveshe otava kala ve na oufemba:
   (a) wemanguluko lokupopya nokuholola omadiladilo avo, sha kwatela mo emanguluko loishangomwa noikundaneki ikwao;
   (b) wemanguluko lomadiladilo, omaliudo neitavelo, sha kwatela mo emanguluko lokukala meenhele domalihongelo ehongo lopombada;
   (c) wemanguluko lokukala meitavelo keshe nokutula moilonga eshi tali pula;
   (d) wokuninga oyoongalele yopambili, shamha ashike itapa kala oilwifo;
   (e) wokukala poyoongalele nowa kwatela mo emanguluko lokudjoina omahangano, mwa kwatelwa omahangano ovanailonga neengudu dopolitika;
   (f) wokwaanya okuya koilonga, ndele itava pewa ehandukilo loukolokoshi;
   (g) wokweenda nemanguluko muNamibia alishe;
   (h) wokukala nokutungila moshitukulwa keshe shaNamibia;

(i) wokudja nokwaalukila moNamibia;
(j) wokulonga oilonga yopaifano keshe yoludi keshe ile, omashingifo ile ounangeshefa.

(2) Omamanguluko opetindi oo a tumbulwa mOkatokolifo (1) kOshitokolifo eshi otaa kala nokulongifwa paveta yaNamibia, efimbo alishe olo oveta oyo i na eenghono dokulongifa omaufemba a tumbulwa mOkatokollfo ka tumbulwa, oo a fimana mokati koshiwana shi na oudemokoli nokwa pumbiwa molweenghono dokulipangela nodokukwatela kumwe oshiwana shaNamibia, molweameno, molwelandulafano mokati kovanhu, molwokutuvika epenge ile molwonhodi, ile molwokukelela odino yokudina omhangu, okushundula nokuhongaifila ovanhu va tauluke oveta.

**Oshitokolifo 22 Engabeko lOmaufemba opetindi nOmamanguluko**

Fiku taku longifwa engabeko lomaufemba nolomamanguluko paFinamhango eli, ngaashi tashi tumbulwa mEtukulwa eli, keshe oveta i na sha nengabeko la tya ngaha otai kala:
(a) tai longifwa kwaaveshe, yo itai kufa eenghono oshikalimo shoveta ei, osho yo itai kala tai longifwa ashike kombinga yomunhu wonhumba;
(b) engabeko Ia tya ngaha oli na okuulika kondadalunde Oshitokolifo ile Oitokolifo oko eenghono dEpangelo da kanghamekela engabeko Ia tya ngaha.

**Oshitokolifo 23 Okatongotongo nOufikepamwe mOilonga**

(1) Omukalo wokuliwa oshipungo nomadiladilo okatongotongo, oko ka kala taka hepeke ovanhu vahapu muNamibia efimbo lile, owa kelelwa paVeta yOpaliamende, onghee omalongifo oinima ya tya ngaha nomapopilo ayo, otaa talwa oukolokoshi nomakwakuhandukilwa mEemhangu, taa handukilwa nehandu olo Ia talwa kOpaliamende la yukila ko, opo ku findilwe poshi eshundulo lOvanamibia molwomalongifo omikalo da tya ngaho.

(2) MOshitokolifo 10 shEfinamhango eli kamu na sha tashi imbi Opaliamende i tote po eufomhango tali eta ouwa neyokomesho lovanhu vaNamibia, meyukililo ile shihe shi meyukililo, ovo va kala nale tava shunifwa konima, kombinga yonghalafano iwa, yomaxupilo ile kombinga yehongo keeveta doshipungo odo da kala hadi longifwa ile komatulomoilonga omilandu neeprograma tadi lalakanene okukufa po ouhefikepamwe monghalafano, momaxupilo ile mehongo mokati kOvanamibia nomokuyambula po nokutula moilonga omilandu neepoloxolama, opo paha kale onghalo ihe li nawa momutungilo woilonga yepangelo, metanga lopolifi, metanga leameno nomoilonga yeedolongo.

(3) Mokutula po eufomhango nomokulongifa omadiladilotokolo nomalongifo a tumbulwa mOkatokolifo (2) kOshitokolifo eshi, otashi ka kala sha pitikwa okutala kutya ovakainhu muNamibia, ova kala tava mono oixuna pamifyuululwakalo nova kala nokuliwa oshipungo, nonghee ova pumbwa okutuwa omukumo nokupewa eemhito di fike pamwe naadi dovalumenhu opo navo yo va longe oilonga ya fimana mopolitika monghalafano, momaxupilo nomokukalamwenyo kwoshiwana.

*(* tala Elundululo Etivali lOveta)*

**Oshitokolifo 24 Eshundulo**

(1) MOshitokolifo omu kamu na sha tashi dulu okuningwa meenghono dOshitokolifo 26, tashi tu kumwe ile tashi kondjifa Efinamhango eli fiyo oponghatu yonhumba oyo tai pitike ku katukwe eenghatu donhumba mefimbo keshe omo Namibia e na eenghono dokwaamena oshiwana ile mefimbo lonhumba keshe, tamu ka vilikilwa onghalo yopaulumomhumbwe (ngaashi okangedjo koufiku) paFinamhango eli.

(2) Opo ovanhu vonhumba ve li moukwatwa paveta ei, ngaashi ya tumbulwa mOkatokolifo (1) kOshitokolifo eshi, ope na okukala tapa ningwa ngaha:
   (a) ove na okupewa eyelifilo, diva, ngaashi tashi dulika, nokuli fimbo inapa pita efimbo li dule pomafiku atato (5) okudja kefiku va kwatwa, Ia shangwa momukanda u li melaka olo hava udu nawa, tau va yelifile osho she va kwatifa, nongeenge ve shi pula, omukanda wa tya ngaha ove na oku u leshelwa;
   (b) meni lomafiku omulongo naane (14) okudja kefiku lokukwatwa kwavo, mOshifo shEpangelo omu na okuholoka eshiivifo tali shiivifa okukwatwa kwavo, olo Ia ndjadjukununa nawanawa oveta oyo ye va kwatifa;
   (c) meni lefimbo lihe dule omwedi umwe (1) okudja pokukwatwa kwavo, mefimbo olo omu na okukala omalufo ehe dule peemwedi nhatu (3) omo oshinima shavo shi na okukala tashi talululwa kOngudu yOvayandjimayele tave shi talele mouyelele wOshitokolifo 26(5)(c) shEfinamhango eli osho tashi ka ufa okumangululwa moukwatwa kwavo, ngeenge nani oshitokolifo osho osha tomenwa kutya molwonghalo yopaulumomhumbwe inashi pumbiwa vali okukaleka ovanhu va tya ngaha moukwatwa.
   (d) ove na okupewa omhito yokukonga ovakalelipo, ngeenge ove shi pumbwa ile ngeenge otashi wapalele onghalo oyo i li po, tashi talelwa mouwa woshiwana nomouwa waavo va kwatwa.

(3) Moshitokolifo omu kamu na sha sha pitika eshundulo lomunhu ile okulumbula omunhu omaufemba opetindi ile omamanguluko, a tumbulwa mOutokolifo 5, 6, 8 , 9, 10, 12, 14, 15, 18, 19 na 21(1)(a), (b), (c) na (e), ile okulumbula omunhu

wonhumba keshe omhito yokumonafana nomushiiviveta waye ile nOmhangu yopaVeta.

**Oshitokolifo 25 Ekoleko IOmaufemba opEtindi nOmamanguluko**

(1) Fiyo opapa, ngaashi sha ufwa kEfinamhango eli, kOpaliamende ile kongudu yepangelo oyandjiufomhango keshe, i li koshi yOpaliamende, mokati komalutu aa kamu na nande olimwe tali dulu okuninga oveta ile ongudu Omhitifiveta nosho yo omahangano omakalelipo Epangelo itaa dulu nandenande okukatuka onghatu tai kufa mo sha momaufemba opetindi nomamanguluko ovanhu, ngaashi a kolekwa mEtukulwa eli, noveta keshe ile oshilonga keshe shi li omhinge nOshitokolifo eshi, itashi kala shi na eenghono dasha, okuninga shapo:

(a) Omhangu i na eenghono, ponhele yokukufa oveta ya tya ngaha eenghono, tai kala i na eenghono moshinima sha yukiIa ko, dokweefela Opaliamende, ile ongudu yonhumba i na eenghono, ile Ongudu omhitifi novakalelipo vEpangelo, ngaashi tuu nee oshinima shi li, dokulundulula, dokuwapaleka ile dokuweda mo sha, sha kambela mo, tashi kala po ashike mefimbo lonhumba, she likwatelela konghalo oyo i li po, ngaashi tai ufwa koshinima osho. Moshinima sha tya ngaha nofiyo ewapaleko Ia tya ngaha ile fiyo efimbo olo Ia yandjwa kOmhangu tali pu ko, shaashi oli na okukala lixupi, oveta oyo ya yulululwa otai shuninwa vali eenghono dayo;

(b) keshe oveta ya kala i na eenghono fiyo okefiku lemanguluko otai kala tai longifwa fiyo osheshi tai ka talululwa, tai ka kufwa po ile tai ka talwa ihe li pafinamhango. Ngeenge Omhangu yonhumba i na eenghono oi wete kutya oveta ya tya ngaha kai li pafinamhango, otai dulu oku i pungulula po manga, ile i pitike Opaliamende i wapaleke oveta ya tya ngaho moshinima osho ngaashi sha yandjwa kOkatokolifo (a) kOshitokolifo eshi.

(2) Ngeenge ope na ovanhu ve na omanyeme nove wete oufemba wavo wopetindi ile emanguluko lavo, ngaashi Ia kolekwa kEfinamhango, tali piyaanekwa, ove na oufemba wokuya kOmhangu keshe i na eenghono, opo oufemba wavo nemanguluko lavo li kale Ia amenwa. Otava dulu yo okuya kombelewa yOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwanaopo i va pe evatelo lopaveta ile i va pe omayele oo va pumbwa, naOmubudsman ota kala e na omafaneko kombinga yaasho shi na okuningwa po nokuyandja evatelo lopaveta ngaashi ye mwene e wete sha yukiIa ko.

(3) Kombinga yaasho shi li mEfinamhango, Omhangu ya tumbulwa mOkatokolifo (2) kOshitokolifo eshi, otai kala i na eenghono dokuyandja omalombwelo nokulonga ngaashi sha pumbiwa nosha yukila ko, opo ovanhu va tya ngaho va tyapule omaufemba nomamanguluko avo, ngaashi ve a pewa kEfinamhango eli, nongeenge

Omhangu oye shi mono kutya ovanhu va tya ngaha ova lumbulwa omaufemba nomamanguluko avo shihe li paveta, ile omaufemba avo a piyaanekwa, nena ope na etomheno omaufemba aa, a amenwe nokushilikwa.

(4) Eenghono dOmhangu otadi kala da kwatela mo okufutila ovanhu va tya ngaha paimaliwa, ngeenge nani ova ningilwa oushada washa, sha dilila mokulumbulwa ile mokunyonenwa omaufemba nomamanguluko avo, ngeenge sha talwa kutya okufutilwa moshinima sha tya ngaha, okwa yukila ko shili.

## Etukulwa 4

## ONGHALO YOPAULUMOMHUMBWE YOPASHIWANA, ONGHALO YEAMENO IOSHIWANA NOVETA YOUKWAITA

**Oshitokolifo 26 Onghalo yOpaulumomhumbwe yopashiwana, Onghalo yEameno lopaShiwana nOveta yOukwaita**

(1) Pefimbo loixuna i li moshilongo ile pefimbo longhalo yokwaamena oshilongo ile pefimbo lomaponga omakungunika taa dulu okuya neemwenyo doshiwana ile palombwelo lefinamhango, Omupresidende ota dulu okuvilikila mOshifo shEpangelo kutya muNamibia ile moshitukulwa shaNamibia shimwe omu na onghalo yopaulumomhumbwe.

(2) Evilikilo Ia ningwa paKatokolifo (1) kOshitokolifo eshi, ngeenge nani inali kufwa po diva, eenghono dalo otadi ka xula:

(a) ngeenge evilikilo ola ningwa pefimbo IOshoongalele shOpashiwana shi li moipundi, ile sha shivilwe onhomenawina shi ongale nena otali ka xula konima yefimbo lomafiku aheyali (7), okudja kefiku evilikilo Ia ningwa;

(b) ile konima yomafiku omilongo itatu (30) okudja kefiku evilikilo Ia ningwa, shamha shike, fimbo evilikilo olo inali pwa ko, exulifepo tali kala Ia pewa eenghono ketokolo Ia dja mOshoongalele shopaShiwana, Ia itavelwa kouhapu woititatu ivali (2/3) yoshoongalele.

(3) Kombinga yaasho sha popiwa mOkatokolifo (4) kOshitokolifo eshi, evilikilo Ia itavelwa patokolo lOshoongalele shopaShiwana paKatokolifo (2) kOshitokolifo eshi, otali kala li na eenghono fiyo efimbo leemwedi hamano (6) tali pu ko, okudja

kefiku Ia itavelwa ile fiyo efiku tali tetekele okuxula po kwevilikilo la tya ngaho, ngaashi Ia tumbulwa metokolo: ashike nee Oshoongalele shopaShiwana otashi dulu okulepeka efimbo olo, patokolo Ia itavelwa kouhapu woititatu ivali (2/3) yoilyo aishe yoshoongalele, fiyo olweefo lefimbo inali koya peemwedi hamano (6).

(4) Oshoongalele shopaShiwana, patokolo lasho, otashi dulu okuxulifa evilikilo Ia tya ngaha, efimbo keshe paShitokolifo eshi.

(5) (a) Pefimbo longhalo yopaulumomhumbwe i li moshilongo, ngaashi sha tumbulwa mOshitokolifo omu, ile pefimbo leameno lopaShiwana, Omupresidende ota kala e na eenghono pavilikilo lokuninga omaufomhango, ngaashi ye e wete sha pumbiwa omolwokwaamena oshilongo, ile molwokukala moshiponga kwoshiwana nomokukaleka po oveta nelandulafano moshilongo.

(b) Eenghono dOmupresidende mokuninga omaufomhango a tya ngaha oda kwatela mo eenghono dokukangheka oveta keshe yomoveta i shiivike nawa ile eufomhango loshilongo ile oufemba wopetindi ile emanguluko Ia amenwa kEfinamhango eli, mefimbo Ia tya ngaho, tashi ufwa konghalo oyo i li po noshi li pauyuki molwelalakano lokulonga nonghalo oyo ya etifwa po konghalo yopaulumomhumbwe: ashike nee mOkatokolifo omu kamu na sha tashi shilike Omupresidende a katuke onghatu i li omhinge naasho sha tumbulwa mOshitokolifo 24 shEfinamhango eli.

(c) Fiku pa ningwa eufomhango paKatokolifo (b) kOshitokolifo osho, olo tali yandje oufemba wokwiidililwa kwomunhu pehe na okuholoka koshipala shOmhangu, otapa ka yandjwa yo omhito yokulongekida po Ongudu Oyandjimayele, tai hoololwa kOmupresidende, palombwelo lOkomisi yOilonga yEemhangu, nOkomisi ya tya ngaha oi na okukala ya fikama movanhu vehe dule vatano (5), omo ovanhu vehe dulike kuvatatu (3) tava kala Ovapanguli vomOmhangu ya shiya ko ile vomOmhangu yopombada ve lihongela oilonga ei. Ongudu Oyandjimayele oyo tai ka longa oilonga ya tumbulwa mOshitokolifo 24 (2)(c) shEfinamhango eli.

(6) Omaufomhango keshe a ningwa kOmupresidende ngaashi sha ufwa mOkatokolifo (5) kOshitokolifo eshi, eenghono dao otadi ka xula, ngeenge inaa diminwa ketokolo IOshoongalele shopaShiwana meni lomafiku omulongo naane (14) okudja kefiku Oshoongalele shopaShiwana sha ya moipundi, moshikako shasho konima yefiku eufomhango Ia tya ngaho la ya moilonga.

(7) Omupresidende ota kala e na eenghono dokuvilikila ile dokuxulifa po oveta yoita. Oveta yoita otai dulu ashike okuvilikilwa fiku onghalo yeameno lopaShiwana li

na sha noshilongo shikwao ile ngeenge moNamibia mwe uya oita yopashiwana: ashike nee eenghono devilikilo loveta yoita keshe otadi xulu ngeenge evilikilo olo inali diminwa meni lefimbo lonhumba Ia dja keufomhango Ia yandjwa kouhapu woititatu ivali yoilyo aishe yOshoongalele shopaShiwana.

# Etukulwa 5

# OMUPRESIDENDE

**Oshitokolifo 27 Omutwe wOshilongo nEpangelo**

(1) Omupresidende oye ta kala Omutwe wOshilongo nowEpangelo, ye oye ta kala Kakukutu kOmatanga Eameno.

(2) Eenghono Eemhitifi dOrepublika yaNamibia otadi kala di li mOmupresidende nomOkabinete.

(3) Kakele shapo ngeenge mEfinamhango mwa tumbulwa shimwe shi lili paveta, Omupresidende, mokulonga oilonga yaye, oku na okukala te i Iongo pakulongela kumwe nOkabinete.

*(* tala Elundululo Etivali lOveta)*

**Oshitokolifo 28 Ehoololo**

(1) Omupresidende oku na okukala ha hoololwa pakutwa kumwe naasho sha tumbulwa mEfinamhango nokuliufa kusho.

(2) Ehoololo IOmupresidende otali kala hali ningwa:
   (a) meyukililo, kovanhu aveshe nopaufemba wokuhoolola u fike pamwe; na
   (b) otali kala hali ningwa pamakanghameno nopamilandu tadi ka ufwa paVeta yOpaliamende: shamha ashike kutya kape na omunhu ta hoololwa a ninge Omupresidende ngeenge ina hoololwa komake e dule peepelesenda omilongo nhano (50%) dovahooloIi, noipumbiwa yokuningifa omahoololo meholeko oyo tai longifwa fiyo oidjemo ya monika.

(3) Keshe omunhu e na oukwashiwana waNamibia wokedalo ile wokeyai noku li mepupi li dule peedula omilongo nhatu nanhano (35), nokwa wana okuhoololelwa

mounambelewa nomoukwashilyo wOshoongalele shopaShiwana, ota kala e na oufemba wokuhoololwa a ninge Omupresidende.

(4) Omilandu odo di na okushikulwa mokuulika ovanhu ovo tava ningi oonakuhoololelwa moupresidende, naashishe osho sha pumbiwa po mokushilipaleka ehoololo Ia manguluka, li Ii pauyuki nola enda nawa otadi ufwa kOshitokolifo shOpaliamende: shamha ashike kutya keshe ongudu yopapolitika ye Iishangifa papangelo tai kala i na oufemba wokuulika omuhoololwa wayo oo ya hala a hoololelwe moupresidende, nomunhu keshe a halika komuvalu wopedu wovahooloIi ve lishangifila omahoololo otau ka ufwa kOshitokolifo shOpaliamende, nomunhu oo ota dulu nee okuulikwa a ye mehoololo Iokuhoololelwa moupresidende.

*(* tala Elundululo Etivali lOveta)*

**Oshitokolifo 29 Oshikako shokukala moupresidende**

(1) (a) Oshikako shOmupresidende shokukala moupresidende otashi kala eedula nhano (5), kakele shapo ngeenge ye mwene ta Iekele moilonga fimbo oshikako osho inashi pwa ko, ile shapo ngeenge a kufwa mo moupresidende.

(b) Ngeenge Oshoongalele shopaShiwana, mOlwonghalo ya tumbulwa mOshitokolifo 57(1) shEfinamhango eli, osha halakanifwa po nena oilonga yOmupresidende nayo oi na okuxula.

(2) Otashi dulika Omupresidende a kufwe moilonga ngeenge oititatu ivali (2/3) youhapu woilyo aishe yOshoongalele shopaShiwana, nongeenge oshinima eshi sha kolekwa koititatu ivali (2/3) yoilyo aishe yOlaata yopaShiwana ya dimine etokolo lokukufa Omupresidende moilonga molwaashi a monika etimba lokudina nokuhadulika kEfinamhango ile a monika etimba lokutauluka nokuhadulika keeveta doshilongo ile a kaula onyanga inene ile ina djoonoka nota ulike ina wana okukala e na odilo nefimano loupresidende.

(3) Hamunhu nande ta kala moshipundi shoupresidende efimbo li dule oikako ivali.

(4) Ngeenge Omupresidende okwa fi, ile e lilekela mwene moilonga ile a kufwa moshipundi pamaufo Efinamhango eli, ponhele yaye otapa tulwa omunhu ta kala po efimbo loshikakofimbo eshi sha xupa ko, nota tulwa ko ngaha:

(a) ngeenge omwaka woshipundi shOmupresidende owa holoka po ku na efimbo lihe dule odula imwe (1) okufika kefiku olo kwa li ku na okuningwa ehoololo lOmupresidende, moshipundi otamu tulwa omunhu pamulandu wa tumbulwa mOshitokolifo 34 shEfinamhango eli;

(b) Ngeenge omwaka owa holoka po ku na efimbo li dule odula imwe (1) okufika mefiku lehoololo lOmupresidende, naku ningwe ehoololo lokuhoolola Omupresidende umwe, tashi ningwa pamulandu wa tumbulwa mOshitokolifo 28 shEfinamhango eli, tali ningwa meni lomafiku omilongo omuwoi (90) okudja kefiku omwaka wa holoka po, ndele manga kwa teelelwa ehoololo, monhele omo namu tulwe omunhu pamulandu wa tumbulwa mOshitokolifo 34 shEfinamhango eli.

(5) Ngeenge Omupresidende okwa halakanifa po Oshoongalele shopaShiwana, e shi ninga paShitokolifo 32(3)(a) na 57(1) shEfinamhango eli, naku ningwe ehoololo lOmupresidende, tali ningwa pamulandu wOshitokolifo 28 shEfinamhango eli, tali ningwa meni lomafiku omilongo omuwoi (90), ndele manga kwa teelelwa ehoololo lOmupresidende li ningwe Omupresidende ota kala moshipundi eshi, taku shikulwa omulandu wOshitokolifo 58 shEfinamhango eli.

(6) Ngeenge omunhu okwa i moshipundi shoupresidende paKatokolifo (4) kOshitokolifo eshi, efimbo olo a kala moshipundi, fimbo kwa teelelwa ehoololo ile e li mo ashike omukalelipo, itali talwa ngaashi oshikako sha tumbulwa mOkatokolifo kanini (3) kOshitokolifo eshi.

**Oshitokolifo 30 Eano ile Ekoleko**

Manga Omupresidende – a hoololwa ina hovela oilonga yaye pambelewa oku na okuninga eano ile ekolekoshili tali kwatelwa komesho kOmushiiviveta Omukulunhu ile kOmupanguli e lineekelelwa oshilonga eshi kOmushiiviveta Omukulunhu:

*"Ame, ..... ohandi ane/ohandi shi koleke apa*

*kutya ohandi kala handi lalakanene, neenghono dange adishe, okuyelula pombada, okwaamena nokupopila Efinamhango lOrepublika yaNamibia olo li li Oveta ya shiya ko, nonelineekelo ohandi dulika, handi wanifa nohandi tula moilonga eeveta dOrepublika yaNamibia;*

*onghee ohandi amene emanguluko, eenghonopangelo, oukumwe woshilongo needjo dopaushitwe nodopamhepo dOrepublika yaNamibia; na*

*ohandi kendabala ngaashi handi dulu pa kale ouyuki kovakalimo aveshe vomOrepublika yaNamibia.*

(ngeenge ota ningi eano)

*Kalunga kwafe nge.*"

*(* tala Elundululo Etivali lOveta)*

**Oshitokolifo 31 Okumangululwa kEemhangu dopaShiwana nodOmakaulonyanga**

(1) Hamunhu nandenande e li moshipundi shoupresidende ile ta Iongo oilonga youpresidende ta ifanwa a hokololololifwe momhangu yopashiwana, okuninga shapo oihokolola oyo i na sha noshinima sha ningwa meni leengaba deenghono daye doupresidende.

(2) Hamunhu nandenande e li moshipundi shoupresidende ta pangulwa molwenyonoveta loukolokoshi ile ta talika a wana okutulwa moihokolola yOmhangu keshe molwoshinima shonhumba ta fekelwa e shi ninga, ile ina longa oshilonga shonhumba mefimbo e li moshipundi shoupresidende.

(3) Omupresidende ngeenge a di koshipundi:
   (a) haMhangu nande ye mu tula moihokolola yoikoya yoshiwana molwoshinima e shi ningile manga a li moshipundi shoupresidende;
   (b) omhangu yopashiwana ile Omhangu yokupangula omaukolokoshi, otai kala ashike i na eenghono doku mu tula moihokolola molwoinakuwanifwa e i longa ile ine i longa pefimbo a li moshipundi shoupresidende, ngeenge Opaliamende patokoloveta oye mu kufa moupresidende molwomatomheno ngaashi a tumbulwa mEfinamhango omu nongeenge etokoloveta olo ola itavelwa kOpaliamende kutya oihokolola ya tya ngaha oi li paushili molwouwa woshiwana, nande nee nai kale tai kakeke odilo youpresidende.

**Oshitokolifo 32 Oilonga, Eenghono nOinakuwanifwa**

(1) Ongomutwe woshilongo, Omupresidende ota yelula, ta amene nota popile Efinamhango olo li li Oveta ya shiya ko nota kala ta Iongo nodilo youwiliki oilonga aishe ya pumbiwa, ya yukila ko, i li moshili noya pamba okuwanifa po oinakuwanifa yEpangelo, te shi ningi paenghono dEfinamhango nodeeveta daNamibia, odo ye e na okwaamena, okulongifa noku di pitifa.

(2) Melongelokumwe noshinakuwanifwa shoshitai oshipitifi shEpangelo fiyo okoshitayi oshitotiveta, Omupresidende nOkabinete, omudo keshe, pefimbo taku likundwa omutengenekwafaneko, omo e na okukala mOpaliamende. Pefimbo loshikako shOpaliamende i li moipundi Omupresidende oku na okupopifa Opaliamende, ta popi kombinga yonghalo yoshiwana nokombinga yomilandutokolo dEpangelo odo tadi ka ningwa monakwiiwa, ye ta popi yo kombinga yomilandutokolo domudo wa ya, noku na yo okukala ta nyamukula omapulo.

(3) Nokuhakufa eenghono oilonga oyo hai longwa shito neenghono odo da tulwa omufindo kOkatokolifo kanini (1) kOshitokolifo eshi, Omupresidende oye ta kala omunashipundi woyoongalele aishe yOkabinete nota kala e na eenghono, ngaashi di li mEfinamhango eli:

(a) okuhalakanifa po Oshoongalele shopaShiwana paVilikilo longhalo ya tumbulwa mOshitokolifo 57(1) shEfinamhango eli;

(b) okuufa omafimbo okwoongala kwomitumba da sheywa dOshoongalele shopaShiwana nodoku ka fuda po manga kwomitumba da tya ngaha, do di uye di twikile nale;

(c) okudimina, okutambula nokuhoolola ovakalelipo voshilongo koilongo imwe i lili, okutambula nokwiitavela ovakalelipo voilongo va dja koilongo imwe i lili nokuhoolola ovakalelipo voilongo koilongo i lili, ovakalelipo ovadiplomatika novanambelewa vakwao ovadiplomatika, ovaameni vovakwashiwana koilongo i lili;

(d) okudimina po nokukaleka manga omahandukilo ovakaulinyanga, kutya nee omahandukilo oo itaa ka yandjwa vali ile taa tulikwa ashike pakafimbo, she likwatelela tuu kwaasho Omupresidende e wete sha yukila ko;

(e) okuungaunga nokushaina omaudafano opaiwana nokuyandja eenghono komaudafano a tya ngaho;

(f) okuvilikila oveta yoita, nongeenge osha pumbiwa omolweameno loshilongo, okuvilikila eliameno lopaShiwana moshilongo: shamha ashike eenghono da tya ngaha tadi longifwa ngaashi sha ufwa paShitokolifo 26(7) shEfinamhango eli;

(g) Okudika nokuhalakanifa po oikondo yEpangelo nomauministeli, ngaashi ye mwene (omupresidende) e wete sha pumbwa okuningwa pefimbo lonhumba ile e wete tashi wapalele epangelo laNamibia;

(h) okuyandja omatumbaleko kovakwashiwana, kovakalimo nokookaume kaNamibia, ovo ve shi lilongela, moku shi likunda novanhu ovo va wana oku shi likundwa navo noneenhele doilonga;

(i) okuulika ovanhu ava:

(aa) Minista Omukulunhu;

(bb) Eeminista nOvapeduminista;

(cc) Hahendendjai;

(dd) Omuwilikindjai wOkakomisi kokuninga Omafaneko*;*

(ee) omunhu wonhumba keshe ile ovanhu vonhumba va pumbiwa paFinamhango eli ile va pumbwa okuulikwa kOmupresidende paveta keshe.

(4) Omupresidende ota kala yo e na eenghono, paFinamhango eli, dokuulika:

(a) palombwelo lOkomisi yOilonga yEemhangu

(aa) Omushiiviveta Omukulunhu; Omupangulipresidende wOmhangu yopombada nOvapanguli vakwao vOmhangu ya shiya ko novOmhangu yopombada;
(bb) Omukonakoni womakemo ovakwashiwana
(cc) Omutamanekindjai;

(b) palombwelo lOkomisi yOilonga yEpangelo ota hoolola*;*
(aa) Omuvalulindjai;
(bb) Ngoloneya nOmupedungoloneya wOmbaanga yopaShiwana*;*

(c) palombwelo lOkomisi yEameno ota hoolola:
(aa) Omukulunhu wOmatanga Eameno;
(bb) Omukulunhundjai wOpolifi;
(cc) Komufala wEedolongo

(5) Shi na sha nokushaina eeveta ngaashi sha ufwa mEfinamhango, eeveta adishe da ningwa kOpaliamende, enghonopaleko lado neshiivifo lado mOshifo shEpangelo, Omupresidende ota kala e na eenghono:
(a) dokushaina nokunghonopaleka Evilikilo keshe paenghono daye eshi e li Omupresidende;
(b) dokuyandja elombwelo pa totwe eeveta, ngaashi ye mwene e wete tashi wapalele, do di yandjwe di ka kundafanwe mOshoongalele shopaShiwana;
(c) dokuulika ovanhu vehe dule puvahamano (6), tava hoololwa noitapa ningwa omahoololo, va ninge oilyo yOshoongalele shopaShiwana molwaashi ve na ounongo wonhumba ile efimano lonhumba ile ounghulungu moshinima shonhumba ile ve na eshiivo, ve li likola mokukala moilonga kwefimbo lile.

(6) Ngaashi sha ufwa mEfinamhango eli, ile koveta keshe, omunhu keshe a hoololwa kOmupresidende paenghono dOmupresidende, e di pewa kEfinamhango eli, ile koveta yonhumba keshe, ota dulu okukufwa moilonga kOmupresidende pamulandu oo a tulilwe mo.

(7) Ngaashi sha ufwa kEfinamhango eli nokoveta yonhumba keshe i na sha noshinima eshi, Omupresidende ota dulu okulikundifa Okabinete, nopalombwelo IOkomisi yOilonga yEpangelo ota dulu:
(a) okutota ombelewa molweyakulo lopaShiwana shaNamibia nande inashi ufwa koveta yonhumba;
(b) okuulika omunhu wonhumba a Ionge mombelewa omo;
(c) okutokola efimbo laye lokulonga mo, osho yo eemhango nomalandulafano oo ta ka shikula mokulonga.

(8) Omakuto moilonga aeshe a ningwa paKatokolifo kanini (3), (4), (5), (6) na (7) kOshitokolifo eshi otaa kala haa shiivifwa kOmupresidende paVilikilo mOshifo shEpangelo.

(9) Ngaashi sha ufwa mEfinamhango eli, kakele kaapo mEfinamhango mwa tumbulwa sha shi lili, oshinima keshe tashi ningwa kOmupresidende paenghono daye doupresidende, pashitokolifo eshi, otashi dulika shi kale hashi talululwa, shi alululwe ile shi wapalekwe, opo shi kale sha yukila ko, ngeenge opa kala pe na etokolo Ia dja lunga koshititatu shimwe (1/3) shoilyo aishe yOshoongalele shopaShiwana, ndee tashi itavelwa koititatu ivali (2/3) youhapu woilyo aishe kutya oshinima sha tya ngaha nashi talululwe ile shi wapalekwe manga.

(10) Kape na nee mbudi kutya oshinima otashi talululwa, otashi alululwa manga ile otashi wapalekwa manga paKatokolifo kanini (9) kOshitokolifo eshi, oilonga aishe oyo ya longwa pashitokolifo sha tya ngaho mefimbo Ia tetekela etalululo, ealululo ile ewapaleko lasho otai kala i na eenghono paveta, okuninga shapo Opaliamende ya tula po sha shimwe shi lili.

*(* tala Elundululo Etivali nEtitatu lEeveta)*

**Oshitokolifo 33 Eefuto**

Okufutwa otaku kala haku ningwa paVeta yOpaliamende opo Omupresidende a kale ha futwa ondjabi yaye noimaliwa hai yandjwa molwomufika woilonga yOmupresidende, osho yo okufuta opendjela yOmupresidende nosho yo eefuto deependjela dOvapresidende va dja moilonga, va ya moshipundi shetulumuko, nongeenge ova fi, oopendjela ya tya ngaho tai pewa ovanahombo vavo (ovafiyekadi novafiyelume).

**Oshitokolifo 34 Omushikuli wOmupresidende mOilonga**

(1) Ngeenge moshipundi shoupresidende omwa kala hamwasha, muhe na Omupresidende, ile pamwe Omupresidende ita dulu vali okuwanifa po oinakuwanifwa yaye, umwe womovanhu ava tava shikula apa ota dulu okulonga ko oilonga yoshikako shokukala moilonga shOmupresidende osho sha hangwa inashi pwa ko, ngaashi sha tongwa mOkatokolifo kanini koveta youpresidende, ndee ta kala ta Iongo oilonga oyo ile fiyo Omupresidende ota ka dula vali okutwikila oilonga yaye, diva ngaashi te shi dulu:
(a) Minista Omukulunhu
(b) Omupeduminista Omukulunhu
(c) Omunhu, a ulikwa kOkabinete

(2) Fiku ku wetike sha pumbiwa ile sha yukila ko pa kale omunhu e li Omupedupresidende, pamwe omolwaashi Omupresidende ehe mo moshilongo pakafimbo ile pamwe omolwoilonga ye mu ndubalalela, Omupresidende ye mwene oku na oufemba wokuulika omunhu wonhumba keshe paKatokolifo kanini (1) kEfinamhango eli, a kale omupedu waye pefimbo loshiindingili shonhumba ile pefimbo loshinima shonhumba moulefimbo lonhumba ngaashi ye pamayele aye e wete sha yukila ko, paku shi likunda nOkabinete.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

# Etukulwa 6

# OKABINETE

**Oshitokolifo 35 Omutungilo**

(1) Okabinete otai kala ya fikama mOmupresidende, muMinista Omukulunhu nomEeminista tadi hoololwa kOmupresidende, te di hoolola mOshoongalele shopaShiwana, mwa kwatelwa oilyo ya tumbulwa mOshitokolifo 46(1)(b) shEfinamhango eli, te va hoolola nelalakano lokuunganeka nokupitifa oilongomwa yEpangelo.

(2) Omupresidende ota dulu yo okuulika Omupeduminista Omukulunhu a kale ta Iongo oilonga oyo ta kala ta pewa kOmupresidende ile koMinista Omukulunhu.

(3) Omupresidende ile, fiku ehe po, Minista Omukulunhu ile Minista wonhumba, a ulikwa kOmupresidende, ota dulu okukala omunashipundi woyoongalele yOkabinete.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 36 Oilonga yaMinista Omukulunhu**

Minista Omukulunhu ota kala omuwiliki woilongadalwa yEpangelo mOpaliamende, ota kala ta unganeke oilonga yOkabinete nota kala ta yandje omayele, ye ta vatele Omupresidende mokupitifa oilongomwa yEpangelo.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 37 Ovapeduminista**

Omupresidende ota dulu okuhoolola moilyo yOshoongalele shopaShiwana, mwa kwatelwa oilyo ya hoololwa paShitokolifo 46(1)(b) shEfinamhango eli, nomOlaata yopaShiwana, ta hoolola mo Ovapeduminista, ngaashi ye mwene e wete sha wapala nove na eenghono dokulonga nokuwanifa po oinakuwanifwa noilonga aishe oyo tava pewa kEeminista opo ve i longe peenhele dado.

**Oshitokolifo 38 Eano ile Ekoleko**

Fimbo Minista ile Omupedu-minista ina hovela oilonga yaye oku na okwaana nokukoleka eano laye koshipala shOmupresidende, ile koshipala shomunhu a pewa oshinakuwanifwa osho kOmupresidende, tashi ningwa ngaashi sha ufwa mOshiwedela 2 shEfinamhango eli.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 39 Okuhololа okuhelineekela omunhu wonhumba**

Omupresidende oku na oufemba wokuxulifa po oilonga yoshilyo keshe shOkabinete, ngeenge Oshoongalele shopaShiwana, pauhapu woilyo yasho aishe otashi hola kutya kashi na elineekelo moshilyo sha tya ngaho.

**Oshitokolifo 40 Oilonga nOinakuwanifwa**

Oilyo yOkabinete otai kala tai Iongo oilonga ei tai shikula:

(a) okuyukifa, okuunganeka nokupashukila oilonga aishe yOmauministeli now-Oikondo yEpangelo, mwa kwatelwa oilonga yOikondo ya nyama kEpangelo nosho yo okutalulula nokuyandja omayele kOmupresidende nokOshoongalele shopaShiwana moinima ya pumbwa okuningwa nounongo kombinga yomaufomhango nomaunganeko ile omalombwelo e na sha noilonga yoikondo ya nyama kepangelo noku na sha nouwa woshiwana;

(b) okweeta po eenhotwaveta doku ka kundafanwa mOshoongalele shopaShiwana.

(c) okutunga, okuyelifa nokutungila Oshoongalele shopaShiwana onhengenekofaneko yEpangelo, nokuninga omafaneko exumokomesho lopamaxupilo nokuyandja omushangwahokololo wao mOshoongalele shopaShiwana;

(d) okuwanifa po oinakuwanifwa aishe oyo tava pewa paveta ile oyo i li oilonga yavo;

(e) okukala momitumba dOshoongalele shopaShiwana nokukala tava dulu okumonika fiku va pumbiwa molwomapulo nomatomhafano e na sha noveta, nounongo, nomupondo noneyukifo lomilandutokolo dEpangelo;

(f) okukatuka eenghatu ngaashi da ufwa koveta opo ku dikwe omahangano opamax-upilo a kola, eenhele dokulongela nomahangano a nyama kepangelo paenghono ve di pewa koveta;
(g) okutota, okuyelifa nokundjadjukununina oilyo yOshoongalele shopaShiwana oilalakanenwa yomilandutokolo daNamibia moinima oikwapondje yoshilongo nekwatafano lasho nOilongo ikwao, nova yandje omushangwahokololo wayo mOshoongalele shopaShiwana;
(h) okutota, okuyelifa nokundjadjukununina oilyo yOshoongalele shopaShiwana omauyelele noikalimo yomilandutokolo doipindi yopondje yoshilongo, vo va yandje omushangwahokololo wao mOshoongalele shopaShiwana;
(i) okuvatela Omupresidende mokutokola omaudafano opaiwana oo e na okwiiwa muo, okutambulwa, okushikulwa, vo va yandje omushangwahokololo wao mOshoongalele shopaShiwana;
(j) okuyandja omayele kOmupresidende kombinga yeameno loshilongo, yediinino loveta nelandulafano nokushiivifila Oshoongalele shopaShiwana kombinga yoinima oyo;
(k) okuninga omashivifo nokuyandja omalombwelo nomauyelele opo pa tulwe moilonga elongifo liwa leeveta tadi wilikwa kOngudumhitifi pamilandu dEfinamhango ile doveta ikwao keshe;
(l) okukala oupafi nova vendjauka opo omahepeko okatongotongo, oukwamuhoko noukoloni aha holoke vali, komukalo keshe, muNamibia sha manguluka noshi li kusho vene, nosho yo okwaamena nokuvatela ovakwashiwana Ovanamibia ovo va kala nale tava liwa oshipungo nova kala oihakanwa yomadiladilo mai.

**Oshitokolifo 41 Oinakuwanifwa yEeminista**

Minista keshe ota kala a humbata komapepe aye, ewiliko louministeli waye, ndele vo aveshe kumwe ove na okuhumbata ewiliko loilonga yOkabinete, tave shi ningile Omupresidende nOpaliamende.

**Oshitokolifo 42 Okukala nOilonga yoPondje yOuminista**

(1) Pefimbo opo Eeminista di li moilonga youminista nodi li oilyo yOkabinete, kadi na nandenande okukala hadi Iongo oilongo imwe hadi i futilwa, do kadi na okulitula moinyangadalwa imwe tai lidopo moilonga yado youminista, ile tadi litula meenghalo odo tadi eta okalamauka pokati koinakuwanifwa yado youminista noinyangadalwa imwe yopaumwene.
(2) Hashilyo shOkabinete tashi longifa omufika washo woilonga ile tashi longifa omauyelele she e lineekelelwa, molwaashi shi li oshilyo shOkabinete opo shi lipunapaleke sho vene meyukililo ile muhe fi meyukililo nandenande.

**Oshitokolifo 43 Hamushanga wOkabinete**

(1) Otapa kala pe na Hamushanga wOkabinete oo ta ulikwa kOmupresidende, ye oye nee ta kala ta longo oilonga oyo ta ufilwa koveta, ile oyo pomafimbo nomafimbo ta kala ta ufilwa a longe kOmupresidende ile kuMinista Omukulunhu. Hamushanga ngeenge a hoololwa kOmupresidende, osha pumbiwa natango a tulwe moilonga oyo palombwelo IOkomisi yOilonga yEpangelo.

(2) Hamushanga wOkabinete ota kala yo ta Iongo ngaashi omudiinini womauyelele, weenhokolwa doyoongalele nowomikanda dikwao dOkabinete.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

# Etukulwa 7

# OSHOONGALELE SHOPASHIWANA

**Oshitokolifo 44 Eenghono Eenhotiveta**

Eenghono eenhotiveta daNamibia otadi kala momake Oshoongalele shopaShiwana, ndele eenghono dokupitifa eeveta odi li meke IOmupresidende ngaashi sha ufwa kEfinamhango eli, opo tashi dulika okeenghono nokoilonga yOlaata yopaShiwana, ngaashi sha tumbulwa yo mEfinamhango omu.

**Oshitokolifo 45 Omukalo wEkalelepo**

Oilyo yOshoongalele shopaShiwana oyo tai kala ovakalelipo voshiwana nomokulonga oilonga yayo otai kala tai wilikwa koilalakanenwa yEfinamhango, koinima oyo tai etele oshiwana omauwa nokomakeko ayo vene.

**Oshitokolifo 46 Omutungilo**

(1) Omutungilo wOshoongalele shopaShiwana otau kala ngaha:
   (a) oilyo omilongo heyali naivali (72) otai hoololwa kovahooloi ve lishangifila omahoolololo, tava hoolola meholeko. Keshe omukwashiwana waNamibia a wanifa po oinima aishe ya tumbulwa mOshitokolifo 17 shEfinamhango eli, ota dulu okuhoolola oilyo yOshoongalele shopaShiwana, ndele paShitokolifo

47 shEfinamhango eli ota dulu yo okukala omuhoololwa ta hoololwa a ninge oshilyo shOshoongalele shopaShiwana;

(b) ovanhu vehe dule vahamano (va-6) ovo va ulikwa kOmupresidende paShitokolifo 32(5)(c) shEfinamhango eli, va ulikwa molwounghulungu wonhumba, omufika wavo, molweshiivo ile molweewino da dilila mokukala moilonga efimbo lile: shimha ashike kutya ovanhu ava itava kala noufemba wokuhoololelwa mOshoongalele shopaShiwana, vo kave na oufemba wokuhoolola mOshoongalele shopaShiwana ngeenge taku ningwa etokolo tali tale kouhapu woilyo paFinamhango eli ile paveta yonhumba keshe.

(2) Pamakanghameno a ulikwa mOshitokolifo 49 shEfinamhango eli, oilyo yOshoongalele shopaShiwana oyo tai tongwa mOkatokolifo kanini (1)(a) kOshitokolifo eshi, otai hoololwa pamulandu u na okuufwa koveta yOpaliamende.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 47 Okwaanyenwa Oukwashilyo wOshoongalele shopaShiwana**

(1) Kape na nande ovanhu tava ningwa oilyo yOshoongalele shopaShiwana ngeenge vo:

(a) mefimbo lonhumba konima yemanguluko ova monikile etimba letaulukoveta muNamibia, ile pondje yaNamibia, nongeenge ekaulonyanga lavo ole va pefele etokolelo lefyo ile odolongo yefimbo li dule peemwedi omulongo nambali (12), noinava pewa okulifutila mo, kakele shapo kongeenge va pewa ediminepo ile shapo ehandu lavo lodolongo Ia pwa ko mefimbo li fike lunga peedula omulongo (10), fimbo inaku fikwa mefimbo loku va hoolola; ile

(b) va monikile etimba mefimbo lonhumba, fimbo emanguluko inali uya, ngeenge oilonga oyo va longa oya talwa ekaulonyanga muNamibia eshi oshilongo sha manguluka nongeenge ekaulonyanga lavo olo ole va pefele etokolelo lefyo ile okukala modolongo efimbo li dule peemwedi omulongo nambali (12) noinava pewa okulifutila mo, okuninga shapo va pewa ediminepo ile shapo efimbo lokukala kwavo modolongo Ia pwa ko mefimbo li fike lunga peedula omulongo (10), fimbo inaku fikwa mefimbo loku va hoolola; shamha ashike nee, hamunhu nande a tokolelwa efyo ile a tokolelwa odolongo molwaashi a longa oilonga i na sha nekondjelo lemanguluko laNamibia, ta lumbulwa okuhoololelwa moukwashilyo wOshoongalele shopaShiwana paKatokolifo kanini kOshitokolifo eshi; ile

(c) omumbangoloti ita yukile ko vali; ile

(d) ina djoonoka nawa meendunge daye nokwa monika kOmhangu kutya osho e li ngaho; ile
(e) hava xupu ashike mokufutwa moilonga yepangelo laNamibia; ile
(f) oshilyo shOlaata yopaShiwana, shElelo lopaShitukulwa ile shElelo lodoolopa.

(2) Molwelalakano IOkatokolifo kanini (1) kOshitokolifo eshi:
(a) hamunhu nande ta talwa a monikile etimba kOmhangu fimbo ina ya mOmhangu ndee ta monika etimba nokupewa ehandu, ile fiyo efimbo lokutalulula enyono laye inali pwa ko;
(b) oilonga yepangelo oya kwatela mo etanga leameno, etanga lopolifi, oilonga yeedolongo, oikondo ya nyama kepangelo, Omalelo opaItukulwa nOmalelo Eedoolopa.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 48 Okudja mOilonga**

(1) Oilyo yOshoongalele shopaShiwana otai di ashike moilonga:
(a) ngeenge ihe na vali omaukwatya oo e i tulifile mOshoongalele shopaShiwana;
(b) ngeenge ongudu yopolitika oyo ye va tulifile mo oya shiivifila Omuwiliki weumbo lopaShiwana kutya ovanhu va tya ngaho kave fi vali oilyo yongudu yopolitika oyo;
(c) ngeenge ve lilekela mo vo vene moilonga nelekelo Ia shangelwa kOmuwiliki weumbo lopaShiwana
(d) ngeenge va kufwa mo mOshoongalele shopaShiwana molwokuhawanifa po eemhango nomalombwelo asho oo taa pitike omunhu a kale mo ile a kufwe mo molwomatomheno mawa a wana;
(e) ngeenge va faula omafiku omitumba dOshoongalele shopaShiwana e li omulongo (10) a shikulafana, ve shi ninga inava pewa efudo lowina IOshoongalele shopaShiwana paemhango nopamalandulafano asho.

(2) Ngeenge mOshoongalele shopaShiwana omwa holoka oshipundi shihe na omunhu paKatokolifo kanini (1) kOshitokolifo eshi, ongudu yopolitika oyo ya hoololele mo oshilyo osho oyo i na okukongela mo oshilyo osho tashi i ponhele yashikwao, tai hoolola ashike omunhu tai mu kufa momusholondodo womadina oo a li mehoololo layo laxuuninwa lokuhoololela oilyo mOshoongalele shopaShiwana, ile ngeenge kape na vali omunhu umwe, otai dulu ashike okuhoololela mo omunhu keshe ta di mongudu yopolitika omo.

**Oshitokolifo 49 Omahoololo**

Ehoololo loilyo tai hoololwa paShitokolifo 46(1)(a) shEfinamhango eli, oi na okukala i na omadina e li momusholondodo wongudu yopolitika ngaashi sha ufwa momakanghameno okukalela po, ngaashi taa holoka mOshiwedela 4 shEfinamhango eli.

**Oshitokolifo 50 Oulefimbo**

Oshoongalele shopaShiwana keshe otashi kala po oulefimbo weedula nhano (5), ashike otashi dulu shi halakanifwe po kOmupresidende fimbo efimbo lasho inali pwa ko, te shi ningi paVilikilo Ia tumbulwa mOshitokolifo 32(3)(a) na 57(1) shEfinamhango eli.

**Oshitokolifo 51 Omuwiliki wEumbo lopaShiwana**

(1) Momutumba wotete woilyo yOshoongalele shopaShiwana, opo ya hoololwa, Oshoongalele shopaShiwana naHamushanga washo oye e li omunashipundi, ove na okuhoolola Omuwiliki, tave mu hoolola mokati koilyo omo. Okudja opo Oshoongalele shopaShiwana otashi hoolola nee vali oshilyo shimwe shi ninge Omupeduwiliki weumbo lopaShiwana. Omupeduwiliki oye ta kala ta Iongo oilonga yOmuwiliki, fiku Omuwiliki ehe po.

(2) Omuwiliki ile Omupeduwiliki moilonga youpopiliko ota ka dja mo ashike fiku ta ka dja moukwashilyo wOshoongalele shopaShiwana. Omuwiliki ile Omupeduwiliki oha dulu okukufwa moilonga paufomhango lOshoongalele shopaShiwana, navali oha dulu okulilekela mo ye mwene, ile e lilekele mOshoongalele shopaShiwana, te shi ningi mokushangela ombapila kuHamushanga wOshoongalele shopaShiwana.

(3) Ngeenge moshipundi shOmuwiliki ile shOmupeduwiliki omwa holoka omwaka, Oshoongalele shopaShiwana otashi hoololele mo shimwe shomoilyo yasho.

(4) Ngeenge fiku olo Omuwiliki nOmupedu waye kave po, Oshoongalele shopaShiwana, pamwe naHamushanga washo, e li Omunashipundi, otava hoolola moilyo oshilyo shimwe shi Ionge oilonga yOmuwiliki.

**Oshitokolifo 52 Hamushanga nOvanambelewa vakwao**

(1) Ngaashi sha ufwa meeveta di na sha noilonga yepangelo nopamayukifo Oshoongalele shopaShiwana, Omuwiliki ota ulike (ile ta yele omunhu wonhumba moilyo yovanailonga vepangelo) a ninge Hamushanga wOshoongalele shopaShiwana,

oo ta kala ta Iongo oilonga ya ufilwa okukala tai longwa kuHamushanga, ile kOmuwiliki kEfinamhango eli.

(2) Hamushanga ota kala ta Iongo oilonga yaye, te i Iongo mepashukilo lOmuwiliki ngaashi sha ufwa paeveta tadi ufa okukondolola oimaliwa yoshiwana.

(3) Hamushanga ota kala ta vatelwa kovanambelewa vOshoongalele shopaShiwana ovo ve na okukala ovanhu hava Iongo moilonga yepangelo va pelwa oilonga ei owina.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 53 Omwaalu woilyo oyo tai dulu okwoongala nokuninga etokolo**

Oshoongalele shopaShiwana otashi talwa ashike shi na eenghono dokuwanifa po oina-kuwanifwa yasho ngeenge mwa ongala oilyo omilongo nhatu naiheyali (37) i na oufemba wokuhoolola, inamu kwatelwa Omuwiliki ile omunashipundi.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 54 Okuhoolola**

Momahoololo ngeenge omwa holoka oufikepamwe womawi, nena Omuwiliki ile Omupeduwiliki ile oshilyo osho shi li omunashipundi fiku olo, otashi dulu okuhoolola ombinga oko tashi ame.

**Oshitokolifo 55 Eano nEkoleko**

Keshe oshilyo shOshoongalele shopaShiwana oshi na okwaana ile okukoleka eano lasho koshipala shOmushiiviveta Omukulunhu ile koshipala shOmupanguli a pewa eenghono dokwaanifa kOmushiiviveta Omukulunhu, ngaashi sha ufwa mOshiwedela 3 shEfinamhango eli.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 56 Okukoleka Ofanekwaveta**

(1) Keshe ofanekwaveta tai ningwa kOpaliamende, ngaashi sha ufwa mEfinamhango eli, opo i hange pomufika wOveta yOpaliamende oi na okupewa eenghono kOmu-presidende opo i wane okushainwa kuye, yo i vilikilwe ongonhotwaveta mOshifo shEpangelo.

(2) Apa ofanekwaveta ya diminwa kouhapu woilyo i fike poititatu ivali (2/3) yoilyo aishe yOshoongalele shopaShiwana, ndee tai kolekwa kOlaata yopaShiwana, nena opo Omupresidende oku na oku i pa eenghono.

(3) Ngeenge ofanekwaveta oya yandjwa kouhapu wOilyo yOshoongalele shopaShiwana, ndele ouhapu woilyo oo ou dulike koititatu ivali (2/3) yoilyo aishe yOshoongalele shopaShiwana, ndee tai kolekwa kOlaata yopaShiwana, ndele Omupresidende ta anye okukoleka ofanekwaveta ya tya ngaho, Omupresidende oku na okukundafana eanyo Ia tya ngaho nOmuwiliki.

(4) Ngeenge Omupresidende okwa anye okupa ofanekwaveta ei paKatokolifo kanini (3) kOshitokolifo eshi eenghono, Oshoongalele shopaShiwana otashi dulu shi talulule ofanekwaveta ya tya ngaho, nongeenge osho sha tokola, otashi dulu okupitifa ofanekwaveta oyo i li molupe omo she i shunifilwa, ile ya endamununwa, ile shi anye oku i pitifa. Ngeenge oveta ya tya ngaha oya pitifwa kouhapu wOshoongalele shopaShiwana, itai ka pumbwa vali okukolekululwa kOlaata yopaShiwana, ashike ngeenge oya pitifwa kouhapu u dulike koititatu ivali (2/3) yoilyo aishe yOshoongalele shopaShiwana, nena moshinima sha tya ngaha Omupresidende ota kala e na eenghono doku i pa eenghono. Ngeenge Omupresidende okwa anye oku i pa eenghono, nena ofanekwaveta ya tya ngaha otai u mo.

**Oshitokolifo 57 Okuhalakanifwa po kwOshoongalele shopaShiwana**

(1) Oshoongalele shopaShiwana otashi dulika shi halakanifwe po kOmupresidende ngeenge a pewa omayele kOkabinete opo e shi ninge, ngeenge epangelo itali pangele vali nawa.

(2) Ngeenge Oshoongalele shopaShiwana sha halakanifwa po, nena otaku hoololwa nee Oshoongalele shopaShiwana shipe nOmupresidende mupe ota hovele nee oilonga yaye meni lefimbo lomafiku omilongo omuwoi (90) okudja kefiku lokuhalakanifwa po kwOshoongalele shopaShiwana.

**Oshitokolifo 58 Oiningwanima yokonima yokuhalakanifwa po kwOshoongalele shopaShiwana**

Nande pe na osho sha tumbulwa mOshitokolifo 57 shefinamhango eli:

(a) omunhu keshe a kala oshilyo shOshoongalele shopaShiwana pefimbo lokuhalakanifwa po kwasho, oku na okukala natango oshilyo shasho noku na oshinakuwanifwa shokuwanifa po oinakuwanifwa yaye aishe fiyo okefiku tali tetekele efiku

lotete lehoololo loilyo ipe, olo li na okuningwa pamulandu wehalakanifo Ia tya ngaho;

(b) Omupresidende ota kala e na eenghono dokulombwela Opaliamende i kale tai Iongo po oinakuwanifwa yOshoongalele shopaShiwana pefimbo olo sha halakanifwa po manga, fiyo tuu omefiku tali tetekele ehoololo, olo li na okuningwa pamulandu wehalakanifepo lOshoongalele shopaShiwana, konghedi naanaa yoilonga ngaashi hai longwa shito, ngeenge inapa ningwa ehalakanifepo.

**Oshitokolifo 59 Oveta yElandulafano Loilonga, Eekomiti nOmalandulafano**

(1) Oshoongalele shopaShiwana otashi dulika shi ninge eeveta delandulafano lokulonga oilonga yasho notashi dulika yo shi ninge eeveta dokukaleka po, dokulongifa nosho yo omilandu deekomitiye nokutula po omalandulafano ngaashi shi wete taa wapalele ile a pumbiwa po.

(2) Oshoongalele shopaShiwana, meeveta dasho delandulafano loilonga, otashi kala yo shi na mo omukalo wokupula oilyo yasho i holole pouyelele omaliko neengeshefa dayo, ngaashi shi wete sha wapala.

(3) Nelalakano lokulongifa eenghono dasho nokuwanifa oinakuwanifwa yasho, Oshoongalele shopaShiwana, ngaashi sha dikwa paKatokolifo kanini kasho (1), kEfinamhango eli otashi kala shi na eenghono dokwiifana omunhu pamhangu koshipala shasho, a yandje oumbangi weano nokuholola omukanda keshe wa pumbiwa kusho.

**Oshitokolifo 60 Oinakuwanifwa, Omauwa nOmaameno Oilyo**

(1) Oinakuwanifwa yOilyo yOshoongalele shopaShiwana otai kala ya kwatela mo oinima ei:

(a) oilyo aishe yOshoongalele shopaShiwana otai kala i na odilo nefimano IOshoongalele shopaShiwana momitumba dOshoongalele shopaShiwana nosho yo mokulonga oilonga noinyangadalwa yayo pondje yOshoongalele shopaShiwana;

(b) oilyo yOshoongalele shopaShiwana oi na okukala tai litale kutya yo ovayakuli novapiya vovanhu vaNamibia, nonghee oi na okulivangeka omukalo keshe tau kongo okuliyambapaleka yo vene ile tau i tongola koshiwana.

(2) Otashi dulika mOshoongalele shopaShiwana mu ningwe ofanekwaveta yowina ya nuninwa ashike oilyo yOshoongalele shopaShiwana, shimha ashike tai popilwa koshititatu shimwe (1/3) shoilyo aishe yOshoongalele shopaShiwana.

(3) Eemhango di na sha nomauwa nonomaameno oilyo yOshoongalele shopaShiwana odi na okuningwa paVeta yOparlemende noilyo aishe oi na okukala tai mono omauwa nomaameno a tya ngaho.

**Oshitokolifo 61 Eemhito dovakwashiwana dokukala momitumba dOshoongalele shopaShiwana**

(1) Kakele kaasho sha tumbulwa mOkatokolifo kanini (2) kOshitokolifo eshi, omitumba adishe dOshoongalele shopaShiwana otadi kala hadi ningilwa moipafi yoshiwana novakwashiwana otava kala ve na omhito yokukala mo.

(2) Omhito yovakwashiwana yokuya momitumba dOshoongalele shopaShiwana, ngaashi sha tongwa mOkatokolifo kanini (1) kOshitokolifo eshi, otashi dulika i fitikwe; sha hala okutya ovakwashiwana otashi dulika vaha efelwe okuya momutumba wOshoongalele shopaShiwana pomafimbo onhumba ile molwoinima yonhumba kondadalunde, ngeenge efaneko loku va kelela mo ola diminwa koititatu ivali (2/3) youhapu woilyo aishe yOshoongalele shopaShiwana. Ngeenge efaneko lokuhaefela ovanhu mOshoongalele shopaShiwana ola popilwa koshitimulongo shimwe (1/10) shouhapu woilyo aishe yOshoongalele shopaShiwana, nena momatomhafano omo tamu Iikundwa oshinima shonhumba itamu efelwa ovakwashiwana.

**Oshitokolifo 62 Oikako yOmitumba**

(1) Oshoongalele shopaShiwana otashi kala hashi ongala:
   (a) monhele yasho yokwoongala ngaashi ya tokolwa kOshoongalele shopaShiwana, kakele shapo ngeenge Omuwiliki a tokola shimwe shi lili, molwouwa woshiwana, molweameno ile molwoupu washo;
   (b) lunga oikako yomitumba dasho ivali momudo, ashike efiku letameko nolexulifo oli na okukala hali ufwa kOshoongalele shopaShiwana sho vene, pomafimbo nomafimbo;
   (c) nohashi ningi oyoongalele ya sheyelwa owina paVilikilo lOmupresidende efimbo nefimbo.

(2) Moikako omo Oshoongalele shopaShiwana shi li moipundi, otashi kala hashi ongala omutenya ile oufiku ngaashi tuu omaufomhango asho taa ufa.

(3) Efiku lehovelo loikako yomitumba dOshoongalele shopaShiwana otashi dulika li kale hali lunduluka pavilikilo lOmupresidende, ngeenge Omupresidende okwa indilwa kOmuwiliki e shi ninge molwouwa woshiwana ile molwoupu washo.

**Oshitokolifo 63 Oinakuwanifwa nEenghono dOshoongalele shopaShiwana**

(1) Molwaashi Oshoongalele shopaShiwana oshi na eenghono adishe moshilongo ashishe shaNamibia, otashi kala shi na eenghono paFinamhango eli dokutota eeveta noku di kufa po, tashi shi ningi molwombili, elandulafano nomolwepangelo liwa loshilongo nomolwouwa wovanhu vaNamibia aveshe.

(2) Natango tuu Oshoongalele shopaShiwana otashi kala tashi Iongo paFinamhango eli notashi kala shi na eenghono:
- (a) dokudimina omitengenekwamivalu opo pa kale epangelo nelelo liwa loshilongo;
- (b) dokutambula oyuuyemo yepangelo noifendela;
- (c) dokukatuka eenghatu, ngaashi shi wete tashi wapalele dokufimanekifa nokwaamena Efinamhango eli neeveta daNamibia nokuxumifa komesho oilalakanenwa yaNamibia la manguluka;
- (d) dokuungaunga nokutokola ngeenge Namibia otashi dulu tuu natango okutwikila nomaudafano opaiwana oo a kala po nale fimbo oshilongo eshi inashi manguluka, omo Ovanamibia vahapu, pandjokonona, inava kala nokutyapula ekalelepo paudemokoli noinava kala ve na mo ombinga;
- (e) dokudimina okushaina nokuya meemhangela dopaiwana odo da kala tadi likundwa, di shainwe paShitokolifo 32(3)(e) shEfinamhango eli;
- (f) dokutambula omishangwahokololo doiviyaukwa yeengudu eemhitifi, mwa kwatelwa oikondo ya nyama kepangelo nokupula pomafimbo nomafimbo omukwanepangelo omukulunhu moshikondo keshe a holoke koshipala shokomitiye yOshoongalele shopaShiwana a holole, ye a yelife oilonga neeprograma daye;
- (g) dokuhovela, dokudimina ile dokutokola okukala nomahoololo okutala ou ta popile oshinima shonhumba kombinga yoinima ya pamba oshiwana;
- (h) dokutomhafana nodokupa Omupresidende omayele moinima aishe oyo Omupresidende a pewa eenghono kEfinamhango eli, a kale ta ungaunga nayo;
- (i) shi kale shi li oupafi nosha vendjauka nelalakano ololo kutya onhafi yokatongotongo, youkwamuhoko noyoukoloni iha holoke vali nandenande, i li molupe keshe, muNamibia Ia manguluka, sho shi kale yo tashi amene, sho tashi vatele ovakwashiwana vaNamibia ovo pandjokonona va kala tava liwa oshipungo nova kala oihakanwa yomahongelo oo mai;
- (j) dokukala tashi wanifa po oinakuwanifwa ikwao aishe nokukala yo shi na eenghono odo sha pewa kEfinamhango eli, nokuwanifa po oinakuwanifwa ikwao aishe ye li pamba tai ka holoka.

**Oshitokolifo 64 Okuhakoleka ofanekwaveta kOmupresidende**

(1) Ngaashi sha tumbulwa mEfinamhango omu, Omupresidende ota kala e na eenghono dokukoleka ile dokuhakoleka ofanekwaveta ya diminwa kOshoongalele shopaShiwana, ngeenge Omupresidende, pamayele aye, oku wete kutya ofanekwaveta ya tya ngaha, ngeenge oya pewa eenghono, otai ka kala omhinge naasho sha tumbulwa mEfinamhango omu.

(2) Ngeenge Omupresidende okwa kaleke okuyandja eenghono kofanekwaveta ya tya ngaha nomatomheno onhumba, nena oku na oku shi shiivifila Omuwiliki wOshoongalele shopaShiwana, ye e ke shi shiivifile Oshoongalele shopaShiwana nosho yo Hahendendjai oo tashi dulika a katuke eenghatu da pumbiwa opo oshinima osho shi ka ningilwe etokolo mOmhangu i na eenghono doku shi ninga.

(3) Omhangu ngeenge oya ungaunga nofanekwaveta ya tya ngaho, ndee tai mono kutya ofanekwaveta oyo kai li omhinge nEfinamhango, nena Omupresidende ota dulu oku i koleka, ngeenge oya li ya yandjwa kOshoongalele shopaShiwana noya li ya itavelwa kouhapu woititatu ivali (2/3) yoilyo yOshoongalele shopaShiwana. Ngeenge ofanekwaveta kaya li ya itavelwa kouhapu woilyo u fike opo, nena Omupresidende otashi dulika a anye oku i pa eenghono notaku longifwa nee osho sha tumbulwa mOshitokolifo 56(3) na (4) shEfinamhango eli.

(4) Ngeenge Omhangu oya mono kutya ofanekwaveta ei tai patanekwa oi li omhinge naasho sha tongwa mEfinamhango, nena ofanekwaveta ya tya ngaha otai ekelwashi nOmupresidende ite i pe eenghono dasha.

**Oshitokolifo 65 Eshaino nEshangifo IOveta**

(1) Ngeenge ofanekwaveta yonhumba oya ningi Oveta yOpaliamende molwaashi ya diminwa kOpaliamende, ya shainwa kOmupresidende noya vilikilwa mOshifo shEpangelo Hamushanga wOshoongalele shopaShiwana ote i ningi eekopi mbali (2) daxuuninwa, di li melaka IOshiingilisha opo i shangifwe mombelewa yOmashangifo Eeveta yOmhangu ya shiya ko, neekopi da tya ngaha otadi kala nee oumbangi wOveta oyo.

(2) Ovakwashiwana otava kala ve na oufemba wokutala eekopi odo pamaufomhango taa ningwa kOpaliamende, opo eekopi odo di amenwe kokukulupa ko ku yandjwe omhito kovanailonga hava Iongo mombelewa omo va longe oilonga yavo ve likolelela komaufomhango.

.

**Oshitokolifo 66 Oveta yopaShiwana nOveta yOshilongo**

(1) Eeveta adishe daNamibia, ei yopashiwana naai yoshilongo, odo da hangwa hadi Iongifwa okuya mefiku IEmanguluko, otadi kala di na eenghono, ngeenge eeveta dopashiwana ile doshilongo da tya ngaha, kadi li omhinge nEfinamhango eli, ile noveta yonhumba keshe yoshilongo.

(2) Paenghono dEfinamhango eli, oshitukulwa keshe shoveta yopashiwana ile shoveta yoshilongo ya tya ngaha otashi dulu okukufwa po ile shi lundululwe paVeta yOpaliamende, nelongifo layo otashi dulika li kale Ia ngabekelwa ashike moitukulwa yonhumba muNamibia ile Ia ngabekelwa ashike pokulongifwa momafimbo onhumba.

**Oshitokolifo 67 Omauhapu a pumbiwa**

Kakele kaasho sha tumbulwa mEfinamhango eli, ouhapu wongaho wovahoololi va hoolola mOshoongalele shopaShiwana otau kala wa wana okupitifa ofanekwaveta ile onhokolwa keshe yOshoongalele shopaShiwana.

# Etukulwa 8

# OLAATA YOPASHIWANA

**Oshitokolifo 68 Edikepo lOlaata yopaShiwana**

Otapa kala pe na Olaata yopaShiwana tai kala i na eenghono noinakuwanifwa ya tumbulwa mEfinamhango.

**Oshitokolifo 69 Omutungilo wOlaata yopaShiwana**

(1) MOlaata yopaShiwana otamu kala mu na oilyo ivali (2) ya dja mOshikandjo keshe, ngaashi sha tongwa mOshitokolifo 102 shEfinamhango eli tai hoololwa mokati koilyo yElelo lOshitukulwa, notai hoololelwa oshitukulwa osho.

(2) Ehoololo loilyo yOlaata yopaShiwana otali kala hali ningwa pashitokolifo tashi ka tokolwa kOpaliamende.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 70 Efimbo Iokukala mOilonga loilyo yOlaata yopaShiwana**

(1) Oilyo yOlaata yopaShiwana otai kala hai kala moilonga efimbo Iomido hamano (6) okudja kefiku ya hoololwa notai dulu okuhoololululwa.

(2) Ngeenge onhele yoshilyo shOlaata yopaShiwana oya kala hamwasha sha etifwa nande pamwe okefyo, okokulilekela moilonga ile okokulekelwa mo moilonga, nena monhele ya tya ngaha otamu hoololelwa oshilyo osho tashi kala mo fiyo efimbo olo Ia li li na okukalwa mo koshilyo osho sha dja mo la pwa ko, kakele ashike ngeenge omwaka oo owe ya po ku na ashike efimbo Ii dulike keemwedi hamano (6) oshikako shoilonga yOlaata yopaShiwana shi pwe ko, nena ponhele opo itapa tulwa vali omunhu. Ehoololo Ia tya ngaho otali kala hali ningwa pamulandu wa tumbulwa mOveta yOpaliamende ya tongwa mOshitokolifo 69(2) shEfinamhango eli.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 71 Eano nEkoleko**

Oshilyo keshe shOlaata yopaShiwana oshi na okuninga eano ile ekoleko Ia mana mo koshipala shOmushiiviveta Omukulunhu ile Omupanguli e lineekelelwa oshilonga osho kOmushiiviveta Omukulunhu, ngaashi sha tumbulwa mOshiwedela 3 shEfinamhango eli.

**Oshitokolifo 72 Ovanhu va wana okuninga Oilyo yOlaata yopaShiwana**

Kape na omunhu a wana okuninga oshilyo shOlaata yopaShiwana omanga ye e li oshilyo sha hoololwa shElelo lEedoolopa, okuninga shapo te shi ningi paShitokolifo 47(1)(a) fiyo (e) shEfinamhango eli, ye a ninge oshilyo shOshoongalele shopaShiwana.

**Oshitokolifo 73 Omunashipundi nOmupedunashipundi**

Fimbo Olaata yopaShiwana inai hovela oilonga noiindingili yayo, oi na manga okuhoolola mokati kayo Omunashipundi wayo nOmupedunashipundi. Fiku Omunashipundi ehe po, Omupedunashipundi oye e na okukala ta Iongo oilonga younashipundi momitumba adishe doyoongalele yOlaata yopaShiwana. Ngeenge Omunashipundi nOmupedunashipundi, aveshe kave po, oilyo nai hoolole mo oshilyo shimwe mokati kayo shi wilike oshoongalele ponhele yOmunashipundi.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 74 Eenghono nOinakuwanifwa yOlaata yopaShiwana**

(1) Olaata yopaShiwana otai kala i na eenghono:
   (a) dokulikunda nokuungaunga neefanekwaveta adishe da fanekwa kOshoongalele shopaShiwana ngaashi sha ufwa mOshitokolifo 75 shEfinamhango eli;
   (b) dokunongonona eufomhango keshe, noku ka lopota kOshoongalele shopaShiwana omamoneno ayo, omikanda nomishangwa adishe odo paveta di na okutwalwa koshipala shOshoongalele shopaShiwana naado Olaata yopaShiwana ya pulwa i yandje omayele kombinga yado;
   (c) dokuninga omafaneko omaufomhango okombinga yoinima ya pamba oikandjo opo omaufomhango a tya ngaha a twalwe koshipala shOshoongalele shopaShiwana, oo e likundwe;
   (d) dokuwanifa oinakuwanifwa ikwao aishe oyo ya pewa kOshoongalele shopaShiwana, ile ye i pewa paVeta yOpaliamende;

(2) Olaata yopaShiwana otai kala i na eenghono dokutota eekomitiye nokutambula omaufomhango ayo vene nomilandu odo i na okushikula eshi tai Iongo oilonga yayo naashi tai wanifa oinakuwanifwa yayo. Okomitiye yOlaata yopaShiwana otai kala tai ningi oyoongalele yokupwilikina nokwoongela omaumbangi, ngaashi yo i wete sha wapalela okulonga oilonga yOlaata yopaShiwana yokutalulula nokunaangida, nomolwomalalakano oo, otai kala i na eenghono ngaashi ye di pewa kOshitokolifo 59(3) shEfinamhango eli.

(3) Olaata yopaShiwana meemhango dayo nomomilandu dayo doilonga, otai kala i na eenghono dokupula oilyo yayo i holole poluhaela, ngaashi yo i wete sha yukila ko, oikwaimaliwa noikwangeshefa yoilyo yayo.

(4) Oinakuwanifwa yoilyo yOlaata yopaShiwana otai kala yo ya kwatela mo oinima ei tai shikula apa:
   (a) Oilyo aishe yOshoongalele shopaShiwana otai kala nokudiinina odilo nefimano lOlaata yopaShiwana, pefimbo lomitumba dayo nosho yo ngeenge tai Iongo oilonga yayo pondje yomitumba dOlaata yopaShiwana.
   (b) Oilyo aishe yOlaata yopaShiwana oi na okukala tai litale ngaashi ovapiya novayakuli vovanhu vaNamibia, noi na okulivangeka okulonga oilonga noinyangadalwa keshe tai kongo okuliyambapaleka yo vene ile tai litongola mo movakwashiwana.

(5) Eeveta di na sha nomauwa osho yo eameno hali pewa oilyo yOlaata yopaShiwana otadi ka ningwa paVeta yOpaliamende noilyo aishe otai ka kala i na omhito yokumona omauwa neameno olo.

**Oshitokolifo 75 Etalululo IEufomhango**

(1) Eefanekwaveta adishe da ningwa mOshoongalele shopaShiwana otadi kala hadi tuminwa kOlaata yopaShiwana kOmuwiliki wOshoongalele shopaShiwana.

(2) Olaata yopaShiwana otai kala hai likundu nokudimina eefanekwaveta odo ya tuminwa paKatokolifo kanini (1) kOshitokolifo eshi, ndee tai tumu ehokololo laasho ya ninga po kombinga yeefanekwaveta odo, pamwe nomafaneko ayo, kOmuwiliki wOshoongalele shopaShiwana.

(3) Ngeenge Olaata yopaShiwana mehokololo layo olo ya tuma kOmuwiliki wOshoongalele shopaShiwana, oya koleka ofanekwaveta yonhumba, nena Omuwiliki ote i tumu nee kOmupresidende, naashi otashi yandje nee eenghono kOmupresidende a viyauke nayo ngaashi sha ufwa mOshitokolifo 56 no 64 shEfinamhango eli.

(4) (a) Ngeenge Olaata yopaShiwana mehokololo layo olo ya tuma kOmuwiliki wOshoongalele shopaShiwana, oya tonga mo kutya ofanekwaveta yonhumba nai pite, pamawapaleko oo ya ninga mo, ofanekwaveta ya tya ngaha otai shunifwa kOshoongalele shopaShiwana okupitila mOmuwiliki wOshoongalele shopaShiwana.

(b) Ngeenge ofanekwaveta oya shunifwa kOshoongalele shopaShiwana paKatokolifo kanini (a) kOshitokolifo eshi, nena Oshoongalele shopaShiwana otashi dulu oku i likunda noku i lundulula, kutya nee elundululo Ia tya ngaha oIa fanekwa kOlaata yopaShiwana ile inai li faneka. Ngeenge ofanekwaveta oya pitifwa natango kOshoongalele shopaShiwana, i li molupe omo ya ningwa ile i li molupe Ia lundululwa, nena ofanekwaveta ya tya ngaha itai shunifwa vali kOlaata yopaShiwana, ndele otai tumwa kOmupresidende tai tumwa ko kOmuwiliki wOshoongalele shopaShiwana, te i tumu opo Omupresidende e ke i viyauke ngaashi sha tongwa mOshitokolifo 56 na 64 shEfinamhango eli.

(5) (a) Ngeenge ouhapu woititatu ivali (2/3) oilyo yOlaata yopaShiwana inau pandula ofanekwaveta ya tya ngaha, oshinima osho oshi na okutongwa momushangwahokololo wayo oo tai tumu kOmuwiliki wOshoongalele shopaShiwana. Momushangwahokololo omo otamu kala yo mwa ulikwa ngeenge Olaata yopaShiwana oya faneka ofanekwaveta ya tya ngaho i lundululwe, ngeenge omakanghameno ayo okwa kolekwa kOshoongalele shopaShiwana paKatokolifo kanini (b) kOshitokolifo eshi, nongeenge opa ningwa omafaneko ofanekwaveta ya tya ngaho i lundululwe, apa i na okulundululwa, ope na okuulikwa momushangwahokololo omo.

(b) Ngeenge Olaata yopaShiwana momushangwahokololo wayo, oya anya omakanghameno ofanekwaveta oyo, Oshoongalele shopaShiwana otashi indilwa shi talulule omakanghameno ofanekwaveta oyo. Ngeenge Oshoongalele shopaShiwana sha talulula ofanekwaveta oyo, ndee tashi koleke omakanghameno ayo nouhapu woititatu ivali (2/3) yoilyo aishe yayo, omakanghameno ofanekwaveta oyo itaa kala vali oshinima shokulikundwa. Ngeenge ofanekwaveta inai mona edimino loititatu ivali (2/3) yOshoongalele shopaShiwana, nena ofanekwaveta ya tya ngaha oya dopa.

(6) (a) Ngeenge Oshoongalele shopaShiwana osha koleke omakanghameno ofanekwaveta paKatokolifo kanini 5(b) kOshitokolifo eshi, ye i koleka nouhapu woititatu ivali (2/3) yoilyo aishe yasho, wo omushangwahokololo wOlaata yopaShiwana owa faneka ofanekwaveta oyo i lundululwe, nena Oshoongalele shopaShiwana otashi ungaunga nee nelundululo olo Ia fanekwa kOlaata yopaShiwana nomoshinima sha tya ngaha otaku longifwa nee osho sha tumbulwa mOkatokolifo kanini 4(b) pakuninga po elunduluko tali wapala po.

(b) Ngeenge Oshoongalele shopaShiwana osha koleke omakanghameno ofanekwaveta paKatokolifo 5(b) kOshitokolifo eshi, ye i koleka nouhapu woititatu ivali (2/3) yoilyo yayo aishe, ndele ehokololo lOlaata yopaShiwana inali faneka, moshinima sha tya ngaha ofanekwaveta ya tya ngaho i lundululwe, nena eshi otashi ti Olaata yopaShiwana oya koleka ofanekwaveta oyo. Omuwiliki wOshoongalele shopaShiwana oku na ashike okuyandja ofanekwaveta oyo kOmupresidende a viyauke nayo paShitokolifo 56 no 64 shEfinamhango eli.

(7) Okatokolifo (5) na (6) kOshitokolifo eshi, itaka longifwa meefanekwaveta dokumangulula ovanhu kokufuta oifendela ile koinima i na sha nokufuta oimaliwa yopaShiwana.

(8) Olaata yopaShiwana oi na okuyandja ehokololo kombinga yeefanekwaveta adishe di na sha nomamangululo ovanhu kokufuta oifendela ile kombinga yakeshe oshinima sha pamba elongifo loimaliwa yoshiwana, tai li yandje meni lomafiku omilongo nhatu (30) okudja kefiku ya tambula ehokololo olo okudja kOmuwiliki wOshoongalele shopaShiwana, ndele kombinga yeefanekwaveta dikwao dimwe, Olaata yopaShiwana oi na oku di yandja meni leemwedi nhatu (3) okudja kefiku ye di pewa kOmuwiliki wOshoongalele shopaShiwana, nongeenge oya nyengwa oku di koleka, Omuwiliki wOshoongalele shopaShiwana ote di yandje nee divadiva kOmupresidende opo Omupresidende e di viyauke pashitokolifo 56 na 64 shEfinamhango eli.

(9) Ngeenge omupresidende okwa anye okukoleka ofanekwaveta yonhumba, pashitokolifo 56 shEfinamhango eli, ndele ofanekwaveta ya tya ngaho tai yandjwa vali kOshoongalele shopaShiwana i li molupe omo ya kala ile muyo mwa ningwa omalundululo, nena oveta ya tya ngaha itai ka yandjwa vali kOlaata yopaShiwana, ndele Omuwiliki wOshoongalele shopaShiwana ote i yandje ashike ya yukilila kOmupresidende opo e i viyauke paShitokolifo 56 no 64 shEfinamhango eli.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 76 Omwaalu wOilyo oyo tai dulu okwoongala nokuninga etokolo**

Ekalepo loilyo yOlaata yopaShiwana ihapu ola pumbiwa opo ku ningwe oshoongalele shOlaata yopaShiwana shi na eenghono mokuwanifa po oinakuwanifwa yasho.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 77 Okuhoolola**

Kakele shapo ngeenge pa ka tongwa sha shimwe shi lili mEfinamhango omu, omapulo aeshe omOlaata yopaShiwana otaa kala haa tokolwa kouhapu womawi oilyo oyo i li moshoongalele omo ya hoolola, inamu valulilwa Omunashipundi, ile ngeenge Omunashipundi ke po, Omupedunashipundi ile oshilyo osho tashi wilike oshoongalele; oshilyo osho otashi kala shi na oufemba wokuhoolola ombinga oko tashi ame, ngeenge nani omawi ovahooloti okwa kala e fike pamwe keembinga adishe mbali.

# Etukulwa 9

# OSHIKONDO SHOUYUKI

**Oshitokolifo 78 Eemhangu**

(1) Eenghono deemhangu otadi kala di li meenhele dEemhangu daNamibia, omo tamu kala mu na:
   (a) Omhangu ya shiya ko yaNamibia;
   (b) Omhangu yopombada yaNamibia;
   (c) Eemhangu dopedu daNamibia.

(2) Eemhangu otadi kala de lifikamena notadi kala ashike de likwatelela kEfinamhango eli nokoveta.

(3) Itapa kala nande oshilyo shOkabinete ile Oikondo oiyandjiveta ile omunhu wonhumba, ta kala te lidopo moinima yOvapanguli ile yovanambelewa veemhangu eshi tava wanifa po oinakuwanifwa yavo ya pamba eemhangu, nosho yo oilyo aishe yEpangelo otai kala nokuyandja omavatelo a yukila ko, ngaashi Eemhangu tadi a pumbwa, opo va amene okulifikamena kwado, odilo yado nokupondola sha kwado, tashi ningwa paikalimo yEfinamhango eli ile yoveta keshe.

(4) Omhangu ya shiya ko nOmhangu yopombada otadi kala di na oikwauyuki i li ngaashi ya kala nale mOmhangu yaSouth-West Africa pomafimbo a tetekela efiku lemanguluko, mwa kwatelwa eenghono dokuufa omilandu dado nokuninga eemhango deemhangu nelalakano eli.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 79 Omhangu ya Shiya ko**

(1) MOmhangu ya shiya ko otamu kala mu na Omushiiviveta Omukulunhu nOvapanguli va wedwa po ngaashi tuu Omupresidende, oo ta Iongo pamalombwelo Okomisi yOilonga yEemhangu ta tokola.

(2) Omhangu ya shiya ko otai kala i na omunashipundi wayo Omushiiviveta Omukulunhu notai kala nokupwilikina nokuyukifa oikoya ya indilwa i talululwe okudja kOmhangu yopombada, mwa kwatelwa omatalululo e na sha nokuyelifa, okutula moilonga nokufimanekifa Efinamhango eli nosho yo omaufemba opetindi nomamanguluko oo a shilipalekwa kulo. Omhangu ya shiya ko otai kala yo tai Iongo noikoya oyo ya undulilwa kuyo, opo i tokolwe kuHahendendjai paFinamhango eli, nosho yo oikwamhangu ikwao, ngaashi tai kala tai ufwa keeveta dOpaliamende.

(3) Ovapanguli vatatu (va-3) otava kala va wana okwoongala nokuninga omatokolo mOmhangu ya shiya ko fiku Omhangu oyo tai pwilikine oikoya ya indilwa i talululwe ile tai Iongo noinima ya undulilwa ko kuHahendendjai, ngaashi sha tumbulwa mEfinamhango: kakele ashike shapo ngeenge Opaliamende ya ka ninga po oveta imwe oyo tai ufa omwaalu woilyo oyo tai dulu okwoongala nokuninga etokolo i kale omuvalu wovapanguli vanini ve dulike kuva-3, monghalo ngaashi pamwe Omupanguli oo a li ta ungaunga netalululo loshikoya osho a fya nandokuli, ile a ya monghalo omo ita dulu vali okuya meemhangu.

(4) Eenghono dOmhangu ya shiya ko kombinga yomatalululo oikoya otadi kala tadi ufwa kOveta yOpaliamende.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 80 Omhangu yoPombada**

(1) MOmhangu yopombada otamu kala mu na Omupanguli-Presidende nOvapanguli va wedwa po, ngaashi tuu Omupresidende ta Iongo palombwelo IOkomisi yOilonga yEemhangu, ta tokola.

(2) Omhangu yopombada otai kala i na eenghono dakwalukeshe dokupwilikina nokutokola oikoya neenhamanana domokati kovakwashiwana nosho yo okutokola oinima ya nyika oikulumuna/omaukolokoshi, mwa kwatelwa oikoya ya pumbwa omayelifo, etulomoilonga nefimanekifo IEfinamhango eli nosho yo omaufemba opetindi nomamanguluko oo a shilipalekwa kulo. Omhangu yopombada otai kala yo i na eenghono dokupwilikina nokuyukifa omatalululo oikoya a dja kEemhangu dopedu.

(3) Eenghono dOmhangu yopombada kombinga yomatalululo oikoya otadi kala hadi ufwa kOveta yOpaliamende.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 81 Eenghono dOmatokolo Omhangu ya Shiya ko**

Etokolo lOmhangu ya shiya ko olo tali kala etokolo Ia shiya ko koonono keemhangu adishe daNamibia nokovanhu aveshe vomoNamibia, kakele shapo ngeenge oshinima eshi sha alululwa kOmhangu ya shiya ko, ile ngeenge tashi patanekwa kOveta yOpaliamende, ya totwa paveta.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 82 Euliko lOvapanguli**

(1) Ovapanguli aveshe tava pangula mOmhangu ya shiya ko nosho yo mOmhangu yopombada otava kala hava ulikwa kOmupresidende woshilongo palombwelo IOkomisi yOilonga yEemhangu, nongeenge nee va ulikwa, ove na okuninga eano lekoleko lopambelewa ngaashi Ia tulwa po kOshiwedela 1 shEfinamhango eli.

(2) Paindilo IOmushiiviveta Omukulunhu, otashi dulika Omupresidende a ulike Omupangulivateli wOmhangu ya shiya ko, a kale ta vatele pomafimbo nomafimbo, ile pa hoololwe okangudu kovapanguli hava ongala ngee sha pumbiwa taka kalele po oinima ya pamba Efinamhango ile eshilipalekelo loufemba wopetindi

nomamanguluko, ngeenge nani Omushiiviveta Omukulunhu oku wete sha pumbiwa pa ulikwe ovanhu va tya ngaho, tava ulikwa molweewino davo odo ve na ile molwokulonga efimbo lile noinima ya tya ngaho.

(3) Paindilo IOmupangulipresidende, Omupresidende woshilongo otashi dulika a ulike Omupangulivateli wOmhangu yopombada, a kale ta vatele moinima oyo hai holoka po ashike pomafimbo nomafimbo mOmhangu ile a vatele Omhangu pakafimbo mokulonga oilonga yayo moshinima shonhumba sha yukila ko.

(4) Ovapanguli aveshe, kakele kOvapangulivateli, va ulikwa paFinamhango eli, otava kala hava kala moilonga fiyo otava hange epupi lomido omilongo hamano nanhano (65), ashike Omupresidende woshilongo ota dulu okulepeka efimbo lavo lokukala moilonga, va dule okukala mo fiyo otava fiki mepupi lomido omilongo heyali (70). Otashi dulika yo, paVeta yOpaliamende, omupanguli a pewe efimbo lokukala moilonga fiyo ota hange epupi li dule pomapupi oo a tumbulwa mOshitokolifo omu.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 83 Eemhangu doPedu**

(1) Eemhangu dopedu otadi yandjwa kOveta yOpaliamende notadi kala di na eenghono dokutambula omilandu ngaashi da tumbulwa mOveta omo nosho yo omaufomhango a ningwa paveta oyo.

(2) Oomangestalata ovo tava kala hava kala ovanashipundi mEemhangu dopedu, ile shapo ovanambelewa vouyuki (ovashiiviveta) va ulikwa pamilandu dOveta yOpaliamende.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 84 Okukufa Ovapanguli mOilonga**

(1) Omupanguli otashi dulika a kufwe moilonga nande ina mana ko efimbo laye lokukala moilonga notashi ningwa ashike kOmupresidende, te shi ningi palombwelo lOkomisi yOilonga yEemhangu.

(2) Ovapanguli otashi dulika ashike va kufwe moilonga molwoukambeli womeendunge, inava djoonoka nawa meendunge, ile molwenyono linene ile pamulandu wOkatokolifo (3) kOshitokolifo eshi.

(3) Okomisi yOilonga yEemhangu oyo tai kala nokunaangida oshinima, ndee tai mono kutya Omupanguli oku na okukufwa moilonga ile ke na okukufwa mo, nongeenge oya tokola kutya, heeno, na kufwe moilonga, otai shiivifile nee Omupresidende eshi ya mona kombinga yoshinima osho.

(4) Ngeenge taku likundwa oilonga yoshilyo shOkomisi yOilonga yEemhangu paShitokolifo eshi, mwa kwatelwa oilonga yoshilyo shOkomisi yOilonga yEemhangu, nena Omupanguli a tya ngaho meenghundafana omo ke na okukala mo; nOmupresidende ota ulike po Omupanguli umwe, oye a kale ponhele yOmupanguli oo te likundwa.

(5) Pefimbo omakonakono oshinima shokukufa Omupanguli moilonga, paShitokolifo eshi taa ningwa, nena Omupresidende, palombwelo lOkomisi yOilonga yEemhangu, she likwatelela koshidjemo shenaangido layo nokelombwelo layo, ota dulu nee okukufa manga Omupanguli a tya ngaho moilonga.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 85 Okomisi yOilonga yEemhangu**

(1) Otaku kala ku na Okomisi yOilonga yEemhangu ya fikama po mOmushiiviveta Omukulunhu, mOmupanguli a hoololwa kOmupresidende, Hahendendjai nomoilyo ivali yovanongoveta ya ulikwa kOmupresidende ngaashi sha ufwa mOveta yOpaliamende kehangano nokovanongoveta ile kehangano li lile po ounongoveta muNamibia.

(2) Okomisi yOilonga yEemhangu otai kala nokuwanifa oinakuwanifwa yayo, ngaashi ye i tumbulilwa kEfinamhango ile koveta keshe.

(3) Okomisi yOilonga yEemhangu otai kala tai ningi eeveta nomaufomhango okuufa omilandu noinakuwanifwa oyo ihe li omhinge nEfinamhango eli, ile noveta keshe.

(4) Keshe onhele yoilonga tai holoka mOkomisi yOilonga yEemhangu otai kala hai yadifwa kOmushiiviveta Omukulunhu, ile fiku ehe po, okOmupanguli a ulikwa kOmupresidende.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 86 Hahendendjai**

Ope na okukala pe na Hahendendjai a ulikwa kOmupresidende payandjelo lOshitokolifo 32(3)(i)(cc) shEfinamhango eli.

**Oshitokolifo 87 Eenghono nOinakuwanifwa yaHahendendjai**

Eenghono nOinakuwanifwa yaHahendendjai otai kala:
(a) okuwanifa oinakuwanifwa yaxuuninwa yombelewa yOmutamanekindjai*;*
(b) okukala omuyandjimayele munene wOmupresidende nowEpangelo;
(c) okukatuka eenghatu adishe tadi pumbiwa mokwaamena nomokupopila Efinamhango;
(d) okulonga po oilonga noinakuwanifwa aishe ngaashi te i pewa kOveta yOpaliamende.

**Oshitokolifo 88 Omutamanekindjai**

(1) Otapa kala pe na Omutamanekindjai a ulikwa kOmupresidende palombwelo lOkomisi yOilonga yEemhangu. Kaku na omunhu a wana okuulikwa a ninge Omutamanekindjai, ngeenge:
   (a) ke na omufika wehongo oo tau mu dulifa okulonga oyo mEemhangu daNamibia;
   (b) ke na owino wokulonga efimbo lile kwaye, meendunge daye nomengungumano laye, ke fi omunhu a wana okulineekelelwa oilonga yOutamanekindjai.

(2) Eenghono nOinakuwanifwa yOmutamanekindjai otai kala:
   (a) okukala ta tokola oikoya yomaukolokoshi meemhangu, ngaashi sha ufwa kEfinamhango eli medina lOrepublika yaNamibia;
   (b) okutokola nokwaamena omatalululo moihokolola yoilonga youkolokoshi mOmhangu yopombada nomOmhangu ya shiya ko;
   (c) okulonga po oilonga aishe tai pumbwa eewino di fike opo;
   (d) okuyandja oinakuwanifwa kovanambelewa ovo ve li koshi yaye nomewiliko laye, nokukala yo e na eewno dokupangula oikoya aishe tai ningwa mOmhangu keshe;
   (e) okuwanifa oinakuwanifwa ikwao aishe oyo ta ufilwa koveta keshe.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

# Etukulwa 10

# OMUKONAKONI WOMAKEMO OVAKWASHIWANA

**Oshitokolifo 89 Edikepo nElifikameno lOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana**

(1) Otapa kala pe na Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana, oo ta kala e na eenghono noinakuwanifa ya tulwa po kEfinamhango eli.

(2) Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana ota kala e lifikamena, e li kuye mwene, noku li ashike koshi yEfinamhango noyoveta.

(3) Kaku na nande oshilyo shOkabinete ile shEyandjoveta ile omunhu tuu keshe, ta kala te lidopo moinima yOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana eshi ta Iongo oilonga yaye ile eshi ta wanifa oinakuwanifwa yaye, noilyo aishe yEpangelo otai kala noku mu vatela fiku ta pumbwa evatelo layo molweameno lelifikameno, lodilo, nokulonga nawa kwOmukonakoni wOmakemo Oovakwashiwana.

(4) Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana oku na okukala shapo Omupanguli waNamibia ile omunhu e na omufika wehongo wa wana paveta oku mu pefa oilonga yokulonga mEemhangu adishe daNamibia.

**Oshitokolifo 90 Okuulikwa nEfimbo lokukala mOilonga**

(1) Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana ota kala ha ulikwa paVilikilo lOmupresidende, te shi ningi palombwelo lOkomisi yOilonga yEemhangu.

(2) Omukonakoni womakemo Ovakwashiwanan ota kala ha kala moilonga fiyo ota fiki mepupi lomido omilongo hamano nanhano (65); ashike Omupresidende otashi dulika a lepeke efimbo laye lokukala moilonga, li ninge omido omilongo heyali (70).

**Oshitokolifo 91 Oinakuwanifwa yOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana**

Oinakuwanifwa yOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana otai ndjadjukununwa nokudewa mo nawa kOveta yOpaliamende notai ka kwatelwa mo oinima tai shikula apa:

(a) okukonakona nokunongonona moule omanyeme ovakwashiwana moinima taku tiwa ile tai fekelwa tai nyono omaufemba opetindi nomamanguluko ovanhu, okulongifa eenghono mepuko, okuhe na ouyuki, okuninga Ovanamibia onyanya, tave i ningwa kovanambelewa moilonga yoludi keshe yEpangelo (kutya nee opondingandinga yepangelo ile okomalelo okeedoolopa), okudengela odi peisho ile oilonga tai longwa komunambelewa wonhumba ya talika ihe li paveta, efininiko mokati koshiwana shi na oudemokoli;

(b) okukonakona omanyeme oshiwana kombinga yoilonga tai longwa kOkomisi yOilonga yEpangelo, kovanailonga vEpangelo, kEtanga IEameno, kEtanga lOpo-

lifi nokOvapashukili vEedolongo, molwaashi moilonga ya tya ngaha mu na okahetengi mokukuta ovanhu moilonga ndele ku longifwe ouyuki moinima yoludi olo;

(c) okukonakona olungongo lokombinga yelongifonai leedjo dopaushitwe, okunyonauna nokuxutula eedjo dopaushitwe odo ihadi ka tutuma vali, okushundula nokunyona po ouxupilokumwe nokudopa mokwaamena ewapalo nonghalo yaNamibia;

(d) okukonakona olungongo molwoilonga yovanhu, yomahangano noyeenhele doilonga, omo olungongo la tya ngaha tali dilile meshundulo loufemba wopetindi nokulumbula ovanhu omamanguluko avo ngaashi sha tongwa mefinamhango omu;

(e) oshinakuwanifwa neenghono dokukatuka onghatu ya yukila ko opo omapuko a wapalekwe, oinima i tulwe mondjila ile i ningululwe ngaashi sha tumbulwa mOkatokolifo kanini ka tetekela, opo i kale i li nawa ya wana po noi na omupondo, mwa kwatelwa:

  (aa) okukundafana nokuhanga etwokumwe pokati kovanhu ile keengudu odo dihe uditilafane ombli;

  (bb) okuhololа po omhito opo osho a mona po kombinga yolungongo Ia tya ngaha, shi kale sha fika momatwi ovakomesho voonakungongota ovo tava ningwa nai;

  (cc) okutwala oshinima koshipala shOmutamanekindjai;

  (dd) okutwala oshinima koshipala shOmhangu i na eenghono, opo shi kelelwe ile shi wapalekwe komukalo u li nawa nopo oilonga yolushindo ya tya ngaha, i efiwe ile omikalo odo hadi i etifa po di lundululwe;

  (ee) okutwala oshinima ponghatu opo omupondo womhango ile weufomhango Ia tya ngaho tau taalelwa; ngeenge nani oilonga ihe na ouyuki ya tya ngaha oya longwa pamhango ile paufomhango li li koshi yalo mokuhe na etomheno ile shapo ya longwa okupitilila peenghono dalo;

  (ff) okuwapaleka eeveta odo da kala tadi longifwa nale fimbo emanguluko inali uya, opo ku talike shili ngeenge eeveta da tya ngaha itadi nyono omakanghameno Efinamhango, ko ku lombwelwe Omupresidende, Okabinete ile Hahendendjai e di katukile eenghatu da yukila ko.

  (f) okukonakona eenhele omo tamu fekelelwa hamu dengelwa odi peisho nohamu longifwa nai oimaliwa yepangelo kovanambelewa, opo Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana a katuke eenghatu da diinina, mwa kwatelwa okulopota oikoya oyo kOmutamanekindjai nokOmuvalulindjai ou ta pashukile oshinima osho.

(g) okutwala koshipala shOshoongalele shopaShiwana, omudo keshe, ehokololoningomwa laye lonhumbi a longifa eenghono daye nonhumbi a wanifa oinakuwanifwa yaye.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 92 Eenghono dOkukonakona**

Eenghono dOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana otadi tongomonwa nawa mOveta yOpaliamende notadi kala da kwatela mo eenghono:

(a) dokwiifana omunhu a holoke koshipala shOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana nokweeta omikanda ile eelaikota di na ekwatafano nekonakono olo tali ningwa kOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana

(b) dokutulifa omunhu mOmhangu i na eenghno, ngeenge omunhu a tya ngaho okwa dina eifano lokwiifanwa komhangu;

(c) dokuhokololifa omunhu keshe;

(d) dokupula/okufininika omunhu wonhumba a kale ta longele kumwe nOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana nokuyandja ouyelele u na oshili nou shii okulineekelwa, u na ekwatafano nekonakono tali ningwa kOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana.

**Oshitokolifo 93 Efatululo loshitya "Omunambelewa"**

Molwomalalakano Etukulwa eli, oshitya "Omunambelewa", ngeenge moshinyolwa omo inamu ulikwa oshinima shimwe shi lili, otashi kala tashi popi omunambelewa keshe a hoololwa ile omunailonga keshe ha Iongo moshitukulwa keshe shEpangelo lopomutima ile mOmalelo eedoolopa, ile omunambelewa keshe ha Iongo moshikondo sha nyama kepangelo, shi niwe ile hashi kondololwa kEpangelo ile oshikondo omo Oshilongo ile Epangelo li na mo ombinga, ile omunambelewa keshe wEtanga lEameno, wEtanga lOpolifi ile wOdolongo, ashike inashi kwatela mo Omupanguli wOmomhangu ya shiya ko ile womOmhangu yopombada ile okupopya kombinga yolungongo, oilonga yomhangu ile keshe omunambelewa ha Iongo noinima yeemhangu.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 94 Okukufa Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana mOilonga**

(1) Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana otashi dulika a kufwe moilonga fimbo efimbo laye lokudja moilonga inali pwa ko, ta kufwa mo kOmupresidende, ta Iongo palombwelo lOkomisi yOilonga yEemhangu.

(2) Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana ota dulu ashike okukufwa moilonga ngeenge ina wana okulonga oilonga oyo ile a shimika noushima unene nota dulu yo okukufwa moilonga ngaashi sha ufwa mOkatokolifo (3) kOshitokolifo eshi.

(3) Okomisi yOilonga yEemhangu otai kala tai konakona ngeenge Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana ota dulu okukufwa moilonga pakutalela oshinima

osho mouyelele wOkatokolifo kanini (2) kOshitokolifo eshi, nongeenge Okomisi oya mono kutya Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana ota dulu okukufwa moilonga, otai lombwele nee Omupresidende etokolo layo.

(4) Manga nee ekonakono lokukufa moilonga Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana paShitokolifo eshi tali ningwa, Omupresidende, palombwelo lOkomisi yOilonga yEemhangu, nopakulikwatelela koshidjemo shomakonakono ayo, ota dulu okukufa moilonga Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana pakafimbo.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

# Etukulwa 11

# OMAKANGHAMENO OMILANDUFANEKO DOSHILONGO

**Oshitokolifo 95 Eyambulepo lOnghalonawa yOvanhu**

Epangelo otali kala tali lalakanene eyambulepo nekalekepo longhalonawa yovanhu mokulandula omilandutokolo tadi lalakanene oinima tai shikula apa:

(a) okutula po omaufomhango taa shilipaleke eemhito doufikepamwe wovakainhu novalumenhu, opo va dule okukala hava kala moinima aishe ya pamba Ovanamibia aveshe; naunene, Epangelo otali kala tali lalakanene okufuta ovakainhu novalumenhu eendjabi di fike pamweEpangelo otali kala tali kongo, okupitila momaufomhango a yukila ko, okuyandja omauwa kovakainhu pefimbo ve li meteelelo;

(b) okutula po omaufomhango taa shilipaleke oundjolowele neenghono dovanailonga, ovalumenhu novakainhu, vo ounona vaha longifwe nai pefimbo ve li mepupi linini, vo ovakwashiwana vaha kale tava fininikwa komaxupilo vo vaha ye moilonga i dule eenghono depupi lavo;

(c) okuyandja omukumo pa totwe omahangano ovanailonga e lifikamena, opo a kale taa amene omaufemba nomauwa ovanailonga, noku kale taa lalakanene omakwatafano mawa moilonga nomikalo dokulongelafana di li nawa;

(d) okukala noukwashilyo mOmahangano Ovanailonga Opaiwana (ILO) naapo tashi dulika, ku kale taku shikulwa notaku longwa pamaudafano nopamalombwelo Omahangano Ovanailonga opaIwana (ILO).

(e) okukala kwa shilipalekwa kutya omukwashiwana keshe oku na oufemba muwa nowopauyuki wokulongifa eenhele doshiwana nokumona omayakulo aeshe opashiwana, ngaashi shi li moveta;

(f) okukala kwa shilipalekwa kutya ovakulupe ohava mono eependjela davo efimbo keshe, odo di na okukala da wana oku va kaleka pamufika muwa, vo va kale tava tyapula eemhito adishe doinima yopanghalafano noyopashiwana;
(g) okutula po eufomhango tali shilipaleke kutya ovakwashiwana ovo vehe na oilonga, oimbebe noilema itai dulu okulonga, eehepele, ovanhu aveshe ovo, va kale hava mono omauwa nomayakulo, ngaashi a tokolwa kOpaliamende a kale taa monika pauyuki okudilila meedjo deliko lEpangelo;
(h) okukala pe na edutilo lopaveta tali kongo okutula komesho ouyuki pamakanghameno eemhito di fike pamwe mokuyandja omakwafo oshali moinima tai dilile meedjo deliko lEpangelo;
(i) okukala pe na eshilipaleko kutya ovanailonga otava kala hava futwa eendjabi da wana oku va palula opo va dule okukala ve li pomufika muwa womaxupilo, vo va dule okutyapula eemhito adishe dopanghalafano nodopashiwana;
(j) okukala alushe tapa ningwa omafaneko taa yambula po notaa kaleke po omufika muwa wOvanamibia va kale va paluka nove li nawa, nokuxwepopaleka oundjolowele woshiwana;
(k) okutwa omukumo eemhunga dovanhu, taku dilile mehongo nomoiningwanima ikwao nomoku va unganeka va kale tava nwefa mo omilandutokolo dEpangelo mokukala tava tomhafana kombinga yomatokolo alo;
(l) okudiinina nokukaleka po omilandu domaxupilo da pumbiwa koinamwenyo ya yoolokafana moNamibia, paife nomonakwiiwa; ndele unene nee: Epangelo otali kala tali katuka eenghatu da diinina dokukondjifa enyonauno nenyateko loshilongo tali di mokweekela shi nokulongululila oyeekelwashi yoikwalute noikwaudiyo medu laNamibia.

**Oshitokolifo 96 Omakwatafano nOilongo yopondje**

Epangelo otali kendabala Ia mana mo li kale Ia shilipala kutya momakwatafano alo noilongo yopondje:
(a) otali tambula notali diinine omulandutokolo wokuhelimanga kumwe noilongo imwe;
(b) otali xumifa komesho elongelokumwe lopaiwana, ombili neameno;
(c) otali holola notali diinine ouyuki nekwatafano liwa kwaaveshe mokati koiwana;
(d) otali lalakaneneomukumo nefimaneko leeveta dopaiwana nokuliufa komaudafano noilongo imwe;
(e) otali lalakanene ekandulepo leenhamanana dopaiwana pambili.

**Oshitokolifo 97 Ouhondameno wEenhauki**

Epangelo otali kala, apa li wete li na omatomheno oku shi ninga, hali yandje ouhondameno kovanhu ovo tava taukile moshilongo shaashi va tila okuhepekwa molweit-

avelo lavo lopapolitika, molwoukwamuhoko wavo, molweitavelo lavo lopaukalunga ile molwoukwashilyo wavo wongudu yonhumba.

**Oshitokolifo 98 Omakanghameno Elandulafano IOpamaxupilo**

(1) Omakanghameno omaxupilo aNamibia otaa kala a kanghamekelwa komulandu womaxupilo omumwe nelalakano lokwaamena okukula kwomaxupilo, elao nokukalamwenyo kwodilo younhu kwOvanamibia aveshe.

(2) Omaxupilo aNamibia otaa kala a kanghamekelwa kuamwe omomaumwene taa shikula apa:
(a) ehangano laaveshe*;*
(b) ehangano lopaumwene*;*
(c) ehangano laaveshe le limanga kumwe nepangelo;
(d) ehangano lomuhanga*;*
(e) ehangano lovanhu vavali*;*
(f) ongeshefa inini.

**Oshitokolifo 99 Omapungulo oimaliwa omakwailongo**

MuNamibia omapungulo oimaliwa omakwailongo otaa kala taa tuwa omukumo, she likwatelela kwaashi sha ufwa kOkode yOmalongifopungulo, tai ka diminwa kOpaliamende.

**Oshitokolifo 100 Oumwene wEenghono dEpangelo wEedjo dOpaushitwe**

Edu, omeva needjo domaxupilo dokoshi yedu naadi dokombada yedu naadi domomamanya omenenedu nomomeva oshilongo shaNamibia nosho yo oikandjo yomaxupilo aishe yaNamibia otai kala eliko lEpangelo, ngeenge kai na po vali oovene vamwe ve lili ve i likola paveta.

**Oshitokolifo 101 Elongifo IOmakanghameno e li mEtukulwa omu**

Omakanghameno omulandutokolo woshilongo oo e li mEtukulwa omu itaa kala nokutulwa moilonga kOmhangu, ndele otaa kala taa wilike Epangelo moku a ningila eeveta nomoku di longifa mokuyandja eenghono koilalakanenwa yomakanghameno a tumbulwa. Eemhangu otadi kala ashike di na sha nomakanghameno a tumbulwa mokuyelifa eeveta keshe da kanghamekelwa kudo.

# Etukulwa 12

# ELELO LOPAITUKULWA NOLEEDOOLOPA

**Oshitokolifo 102 Omutungilo wElelo loPaitukulwa nolomEedoolopa**

(1) Namibia otashi kala sha tukulwa moitukulwa nomeedoolopa, odo tadi kala di na Eenghonopangelo dado ngaashi tashi tokolwa notashi fatululwa mo nawa kOpaliamende.

(2) Etendo leengaba doitukulwa nOmikunda Ia tumbulwa mOkatokolifo (1) kOshitokolifo eshi, otali kala ashike li li pamutungilo wedu, ndele itali tale nandenande komaludi ovanhu, komaluvala avo ile keyai oko kwa dile ovanhu ovo ve li moitukulwa yoshilongo omo.

(3) Keshe ongudu yovaleli voitukulwa noveedoolopa otai kala i na Olaata oyo tai kala efina lepangelo lavo. Olaata ya tya ngaha oi na okukala ya hoololwa nemanguluko pamulandu wa tumbulwa mEfinamhango omu nokOveta yOpaliamende ya ulikwa mOkatokolifo kanini (1) kOshitokolifo eshi, notai kala yo i na eenghono eemhitifi dokupitifa nokupangela, odo tadi kala tadi pitifa omatokolo ngaashi tadi ufwa kEfinamhango eli nokeeveta dikwao adishe de i pamba.

(4) Elelo lOmeedoolopa ola kwatela mo ooMuni aveshe, omalukanda, omalelo oumukunda va tungwa (ouvilidji) noilyo ikwao yelelo ya hokololwa noya tulwa po kOveta yOpaliamende.

(5) Otapa kala pe na Olaata yOvaleli vopamifyuululwakalo, oyo tai ka dikwa paVeta yOpaliamende opo i kale tai yandje omayele kOmupresidende kombinga yokukondolola nokulongifa edu lomuhanga nokombinga yoinima ikwao aishe oyo Omupresidende ta ka pumbwa okukala ta pewa omayele muyo.

**Oshitokolifo 103 Edikepo lOmalelo Oitukulwa**

(1) Eengaba doitukulwa otadi tokolwa kOkomisi yokutenda eengaba pamakanghameno Oshitokolifo 102 (2) shEfinamhango eli.

(2) Eengaba doitukulwa otashi dulika di kale hadi lundululwa pomafimbo nomafimbo, notapa kala hapa totwa oikandjo ipe pomafimbo nomafimbo, ndele eshi otashi kala ashike hashi ningwa palombwelo lOkomisi yokutenda Eengaba.

(3) Keshe oshitukulwa, eshi eengaba dasho da tendwa paKatokolifo (1) na (2) kOshitokolifo eshi, otashi tulilwa po Elelo lasho.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 104 Okomisi yOkutenda Eengaba**

(1) Okomisi yOkutenda Eengaba otai kala ya fikama mOmunashipundi, oo e na okukala Omupanguli womOmhangu ya shiya ko ile womOmhangu yopombada, nomovanhu vavali va ulikwa kOmupresidende nediminino lOpaliamende.

(2) Okomisi yOkutenda Eengaba otai kala tai wanifa po oinakuwanifwa yayo ngaashi sha ufwa mOveta yOpaliamende nomEfinamhango eli, ndee tai twala Omushangwahokololo wayo kOmupresidende.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 105 Omutungilo wOmalelo Oitukulwa**

Keshe Elelo lOshitukulwa otali kala li na omuvalu wovanhu wa ufwa kOkomisi yOkutenda Eengaba, wa ufilwa oshitukulwa osho. Ovanhu ava ove na okukala ve li pomufika opo tava dulu okuhoololwa va ye mOlaata yOpashiwana.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 106 Omahoololo Omalelo Oitukulwa**

(1) Keshe oshitukulwa otashi kala sha tukulwa moitukulwahoololo, oyo eengaba dayo tadi tulwa po kOkomisi yokutenda Eengaba nokEfinamhango eli: Ashike nee itaku ka kala oitukulwahoololo inini momuvalu, i dulike kuihamano (kui-6) ile ihapu i dule omulongo naivali (12), i li moshitukulwa shimwe ashike.

(2) Keshe oshitukulwahoololo oshi na okuhoolola omunhu umwe aeke oo ta kalele po Oshitukulwahoololo shavo mOlaata yOshitukulwa.

(3) Ehoololo loku mu hoolola otali ningwa meholeko, tali ningwa paumbapila vomahoololo, lo otali ningwa paVeta yOpaliamende nanakuhoololwa ou a hoololwa kuvahapu moshitukulwahoololo keshe, oye ta kala omukalelipo moshitukulwahoololo shavo, te shi kalele po mElelo lOshikandjo.

(4) Omahoololo aeshe okuhoolola Omalelo oitukulwa i lili noi lili yaNamibia, otaa kala haa ningwa oshita, mefiku limwe alike.

(5) Efiku lomahoololo oilyo yOmalelo oitukulwa otali kala hali ufwa kOmupresidende pavilikilo lomOshifo shEpangelo.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 107 Eefuto dOilyo yOmalelo Oitukulwa**

Eefuto nomauwa oo e na okupewa oilyo yOmalelo, oshinima tashi ufwa kOveta yOpaliamende.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 108 Eenghono dOmalelo Oitukulwa**

Omalelo oitukulwa otaa kala e na eenghono tadi shikula apa:
(a) Eenghono dokuhoolola oilyo yOlaata yOpashiwana;
(b) Eenghono eemhitifi moitukulwa yado omo da hoololelwa nokuwanifa oinakuwanifwa moitukulwa yado, ngaashi de i pewa paveta yOpaliamende nongaashi de i fikifilwa kOmupresidende;
(c) Eenghono dokwoongela oyuuyemo yEpangelo ile okukala momaongelo oyuuyemo yEpangelo moitukulwa omo da tulwa, ngaashi tashi ufwa kOveta yOpaliamende;
(d) Okulongifa eenghono odo nokuwanifa oinakuwanifwa aishe nosho yo okuninga eeveta da wedwa po ile omaufomhango, ngaashi tashi kala tashi ufwa kOveta yOpaliamende.

**Oshitokolifo 109 Eekomiti dEwiliko**

(1) Keshe Elelo loshitukulwa oli na okuhoolola Okomitiye yEwiliko, tali i hoolola mokati koilyo yalo, oyo tai kala i na eenghono eemhitifi ngaashi sha ufwa kOveta yOpaliamende.

(2) Okomitiye yEwiliko ya tya ngaha otai kala i na Omunashipundi, ta hoololwa koilyo yElelo lOshitukulwa, ta hoololwa pefimbo opo taku hoololwa Okomitiye yEwiliko. Omunashipundi a tya ngaha oye ta kala ha kala Omunashipundi mOyoongalele yElelo lOshitukulwa.

(3) Omunashipundi noilyo ikwao yOkomitiye yEwiliko otai kala moilonga omo efimbo lomido nhatu (3), ndele otai dulu okuhoololululwa natango.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 110 Ewiliko nOinakuwanifwa yOmalelo Oitukulwa**

Okushiva nokuwilika oyoongalele yomalelo oitukulwa, okutula oilyo meenhele da holoka momalelo oitukulwa, nokukuta moilonga ovanambelewa momalelo oitukulwa nosho yo oinima aishe ya pamba ewiliko noinakuwanifwa yomalelo oitukulwa, otai kala hai ufwa kOveta yOpaliamende.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 111 Omalelo omEedoolopa**

(1) Omalelo omeedoolopa otaa kala haa dikwa mokutwa kumwe naasho sha tumbulwa mOshitokolifo 102 shEfinamhango eli.

(2) Eengaba domalelo aa, omahoolololo Ookansela vokuviyauka noinima yOmalelo omeedoolopa, omikalo dokwoongela oyuuyemo yomalelo omeedoolopa, eefuto dOokansela noinima ikwao aishe hai holoka momalelo aa, otai kala hai ufwa kOveta yOpaliamende.

(3) Ovanhu ovo va wana okuhoolola momahoolololo okuhoolola Ookansela mElelo lodoolopa, ovanhu ovo va kala meenhele omo efimbo lihe dulike komudo umwe (1), Ia tetekela ehoolololo Ia tya ngaho, nosho yo ngeenge ovanhu ovo ova wana okuhoolola momahoolololo okuhoolola oilyo yOshoongalele shopaShiwana.

(4) Otashi dulika ku ka yandjwe eemhito di lili nodi lili kOveta yOpaliamende di na sha nOkatokolifo kanini (2) kOshitokolifo eshi, tadi popi komaludi e lili noku lili Omalelo omeedoolopa.

(5) Eeveta adishe da wedwa po ile omaufomhango a ningwa kOmalelo omeedoolopa, a ningwa paenghono da tulwa muo kOveta yOpaliamende, oku na okutwalwa kOshoongalele shopaShiwana neenghono dao otadi ka xula po ashike ngeenge Oshoongalele shopaShiwana sha toto po oveta li na sha neenghono dao.

# Etukulwa 13

# OKOMISI YOILONGA YEPANGELO

**Oshitokolifo 112 Edikepo lOkomisi yOilonga yEpangelo**

(1) Otaku kala kwa dikwa Okomisi yOilonga yEpangelo oyo tai kala i na oshinakuwanifwa shokuyandja omayele kOmupresidende moinima ya tumbulwa mOshitokolifo 113 shEfinamhango eli, ile i kale hai twala omushangwahokololo wayo kOshoongalele shopaShiwana kombinga yoinima oyo.

(2) Okomisi yOilonga yEpangelo otai kala ye lifikamena kuyo vene notai kala tai Iongo nokuhe na olwaamambinga.

(3) Okomisi yOilonga yEpangelo otai kala i na Omunashipundi novanhu vamwe vomuvalu uhe dulike kuvatatu (kuva-3) ashike kave dule ovanhu vahamano (va-6), va ulikwa kOmupresidende ye mwene, ndee tava kolekwa kOshoongalele shopaShiwana.

(4) Keshe oshilyo shOkomisi yOilonga yEpangelo otashi kala tashi yakula mOkomisi omo efimbo lomido nhano (5), kakele shapo ngeenge tashi kufwa mo paveta fimbo efimbo lasho lokukala mo inali pwa ko, ndele ope na okukala pe na omatomheno a wana paFinamhango eli nopamilandu da tongomonwa kOveta yOpaliamende. Keshe oshilyo mOkomisi yOilonga yEpangelo otashi dulu okuhoololululwa.

**Oshitokolifo 113 Oinakuwanifwa yOkomisi yOilonga yEpangelo**

Oinakuwanifwa yOkomisi yOilonga yEpangelo oya yelifwa nawa kOveta yOpaliamende; notai kala ya kwatela mo:

(a) okuyandja omayele kOmupresidende nokEpangelo kombinga:
  (aa) yokuhoolola ovanhu va wana okulonga oilonga yomufika wonhumba mepangelo, po pa kale omutungilo wa yelekana moilonga yepangelo;
  (bb) yokutula po elandulafano Ia wana lokudulikifa ovanhu nosho yo okushilipaleka kutya omulandutokolo wovanailonga vepangelo owa tulwa moilonga;
  (cc) yokufuta omauwa okuya mopendjela kwakeshe umwe;
  (dd) yoinima aishe oyo paveta ya pamba oilonga yEpangelo;

(b) okuwanifa po oinakuwanifa aishe oyo va pewa kOveta yOpaliamende;
(c) okuyandja omayele kOmupresidende kombinga yomaukwatya ovanhu tava dulu okulonga sha nosho yo kombinga yeemhito doku va mona opo Omupresidende a dule oku va ulika paFinamhango ile paveta yonhumba keshe.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

## Etukulwa 14

## OKOMISI YEAMENO

**Oshitokolifo 114 Edikepo lOkomisi yEameno nOilonga yayo**

(1) Otapa kala pe na Okomisi yEameno oyo tai kala i na oshinakuwanifwa shokuyandja omafaneko kOmupresidende kombinga yokuulika Omukulunhu wOmatanga Eameno, wOpolifi naKomufala wEedolongo nosho yo kombinga yoinakuwanifwa ikwao ngaashi tai i pewa kOveta yOpaliamende.

(2) MOkomisi yEameno otamu kala mu na Omunashipundi wOkomisi yOilonga yEpangelo, Omukulunhu wOmatanga Eameno, Omukulunhundjai wOpolifi, Komufala wEedolongo noilyo ivali (i-2) yOshoongalele shopaShiwana ya ulikwa kOmupresidende palombwelo lOshoongalele shopaShiwana.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

## Etukulwa 15

## ETANGA LOPOLIFI, LEAMENO NOLEEDOLONGO

*(* tala Elundululo Etivali nEtitatu lEeveta)*

**Oshitokolifo 115 Edikepo lEtanga lOpolifi**

Otaku kala kwa dikwa, paVeta yOpaliamende, Etanga lOpolifi yaNamibia ya pewa eenghono, oinakuwanifwa nomilandu dayo, opo i diinine eameno, oveta nelandulafano meni laNamibia.

**Oshitokolifo 116 Omukulunhundjai wOpolifi**

(1) Otaku kala ku na Omukulunhundjai wOpolifi oo ta ulikwa kOmupresidende paShitokolifo 32(4)(c)(bb) shEfinamhango eli.

(2) Omukulunhundjai wOpolifi oye ta kala ta unganeke omutungilo aushe wetanga lopolifi nota kala e na eenghono dokuninga omauliko taa wapalele eenghono dopolifi, okutula po elandulafano mokati koilyo yopolifi, li kale Ia konakonwa notali twikilwa, opo ku shilipalekwe kutya eenghono dopolifi oda unganekwa nawa.

**Oshitokolifo 117 Okukufa moilonga Omukulunhundjai wOpolifi**

Omupresidende otashi dulika a kufe Omukulunhundjai wOpolifi moilonga molwomatomheno mawa nomolwouwa woshiwana, te shi ningi pamaufo Oveta keshe yOpaliamende oyo tashi dulika i kale ya yelifa omilandu tadi wapalele okushikulwa moshinima eshi.

**Oshitokolifo 118 Edikepo lEtanga lEameno**

(1) Otapa kala pa dikwa, paVeta yOpaliamende yaNamibia, Etanga lEameno li li pamutungilo wa tongomonwa mo, li na eenghono, oinakuwanifwa nomilandu dalo, opo li kale tali amene oshilongo noinima yoshiwana shaNamibia.

(2) Omupresidende oye ta kala Kakukutu kOmatanga Eameno noye ta kala e na eenghono adishe nokuwanifa oinakuwanifwa aishe ya pamba oilonga yEtanga lEameno.

**Oshitokolifo 119 Omukulunhu wEtanga lEameno**

(1) Otapa kala pe na Omukulunhu wEtanga lEameno, oo ta ulikwa kOmupresidende paShitokolifo 32(4)(c)(aa) shEfinamhango eli.

(2) Omukulunhu wEtanga lEameno ota kala ta fi oshisho kutya Etanga lEameno oli na omutungilo wa yelekana nawa nota kala e na eenghono dokuninga omauliko ovanhu taa wapalele metanga leameno, opo mokati koilyo yalo mu kale mu na elandulafano Ia konakonwa nawa notali twikile nokushilipaleka ewiliko liwa mEtanga lEameno.

**Oshitokolifo 120 Okukufwa mOilonga kwOmukulunhu wEtanga lEameno**

Omupresidende ota dulu okukufa Omukulunhu wEtanga lEameno moilonga molwetomheno liwa nomolwouwa woshiwana nosho yo mokutwa kumwe nOveta keshe yOpa-

liamende oyo tai tongomona omilandu odo di na okushikulwa, notadi wapalele moshinima eshi.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 121 Edikepo lOilonga yEedolongo**

Otapa kala pa dikwa paVeta yOpaliamende yaNamibia eyakulo leedolongo li na eenghono da tongomonwa mo, oinakuwanifwa nomilandu dalo.

**Oshitokolifo 122 Komufala wEedolongo**

(1) Otapa kala pe na Komufala wEedolongo a ulikwa kOmupresidende, te shi ningi paShitokolifo 32(4)(c)(cc) shEfinamhango eli.

(2) KOmufala wEedolongo ota kala ta pashukile oilonga yeedolongo i kale i na omutungilo u li nawa nota kala yo e na eenghono dokuninga omauliko ovanailonga va pumbiwa moilonga yeedolongo, opo pa kale pe na oveta nelandulafano mokati kovanailonga vomeedolongo oyo i na okukonakonwa nokuwanifwa, opo pa kale ewiliko liwa moilonga yeedolongo.

**Oshitokolifo 123 Okukufwa mOilonga kwaKomufala wEedolongo**

Omupresidende ota dulu okukufa kOmufala wEdolongo mOilonga molwetomheno Iiwa nomolwouwa woshiwana, nosho yo molwokutwa kumwe naasho sha tongwa mOveta keshe tai tongomona nawa omilandu odo di na okushikulwa tadi wapalele moshinima eshi.

# Etukulwa 16

# OIKWAIMALIWA

**Oshitokolifo 124 Okulundulula Omaliko Epangelo**

Omaliko a tumbulwa mOshiwedela 5 shEfinamhango eli oku na okutulwa mEpangelo laNamibia mEfiku IEmanguluko.

**Oshitokolifo 125 Oshikefa shOyuuyemo yEpangelo**

(1) Oshikefa shoPokati shOyuuyemo yOshilongo (shOmafendelo) shoshitukulwa sha-South West Africa, sha dikwa paShitukulwa 3 shEvilikilo IOshikondo shEdiinino loimaliwa nOvavaluli vayo, shomomudo 1979, (Evilikilo 85 lomomudo 1979) nOshitukulwa 31(1 ) shEvilikilo R1O1 lomomudo 1985, otashi twikile okukala Oshikefa shOyuuyemo yOshilongo shOrepublika yaNamibia.

(2) Oyuuyemo aishe ya likolelwa Epangelo otai ka tulwa mOshikefa shOyuuyemo yOshilongo neenghono doku i kufa mo otadi kala ashike momake Epangelo laNamibia.

(3) MOkatokolifo kanini (2) kOshitokolifo eshi kamu na sha tashi imbi okutula po oveta yonhumba, ile elongifo loveta yonhumba:
   (a) tai yandje oufemba wokutula oimaliwa yonhumba ye li likolelwa kEpangelo, tali i tula moshikefa shonhumba sha tulwa po nelalakano lowina; ile
   (b) ngeenge pe na omunhu wonhumba ile ehangano lonhumba la futwa oimaliwa ya likolelwa epangelo, ota/otali dulu okukala noimaliwa ya tya ngaha, ile ombinga imwe yayo, opo a/li futile po yo oimaliwa yaye/yalo oyo a/la li a/la longifa*;* ile
   (c) apa sha pumbiwa, ku vatelwe paimaliwa omalelo omeedoolopa.

(4) Haimaliwa nandenande tai kufwa mOshikefa shOyuuyemo yOshilongo, kakele shapo ngeenge sha pitikwa kOveta yOpaliamende.

(5) Kaku na nande omunhu ta kala e na eenghono dokukufa oimaliwa mOshikefa shOyuuyemo yOshilongo, kakele ashike kEpangelo lo vene.

**Oshitokolifo 126 Onhengenekofaneko yOimaliwa**

(1) Minista wOshikondo shOikwaimaliwa, konyala lumwe momudo keshe, nokudja opo pomafimbo nomafimbo, ngeenge sha pumbiwa, ota kala ha eta mOshoongalele shopaShiwana onhengenekofaneko yoyuuyemo yomOshikefa shOshilongo yomudo oo, omuvalu woidjemo nowoyuuyemo yomudo oo, opo i likundwe.

(2) Oshoongalele shopaShiwana otashi likundu nee onhengenekofaneko oyo, ndee tashi ningi Oveta oyo pandunge yasho, shi wete ya pumbiwa mokuwanifa po eemhumbwe dopaimaliwa dEpangelo pomafimbo nomafimbo.

**Oshitokolifo 127 Omuvalulindjai**

(1) Otapa kala pe na Omuvalulindjai a ulikwa kOmupresidende, e mu ulika palombwelo lOkomisi yOilonga yEpangelo nopakupewa ediminino kOshoongalele shopaShiwana. Omuvalulindjai ota kala ha kala moilonga efimbo lomido nhano (5), kakele kongeenge a kufwa mo efimbo laye lokukala mo inali pwa ko, paKatokolifo kanini (4) kOshitokolifo eshi, ile ngeenge e lilekela moilonga ye mwene. Omuvalulindjai ota kala e na omhito yokuhoololululwa.

(2) Omuvalulindjai ota kala ha kondolola Oyuuyemo yomOshikefa shOshilongo, ndee ta wanifa oinakuwanifwa yaye aishe oyo e lineekelelwa kEpangelo paVeta yOpaliamende, ndee ta twala ehokololoningomwa laye, kombinga yoilonga yaye, mOshoongalele shopaShiwana.

(3) Omuvalulindjai ke na okukala omunailonga wepangelo.

(4) Omuvalulindjai ita kufwa moilonga nandenande, okuninga shapo ouhapu woititatu ivali (2/3) yoilyo aishe yOshoongalele shopaShiwana ya hoolola a kufwe moilonga molwaashi ina djoonoka nawa ile a nyona enyono linene.

# Etukulwa 17

# OMBAANGA YA KULA NOKOMISI YOKUNINGA OMAFANEKO YOSHIWANA

**Oshitokolifo 128 Ombaanga Ya Kula**

(1) Otapa kala pe na Ombaanga ya kula yaNamibia, ya dikwa paVeta yOpaliamende, oyo tai kala tai Iongo ngoshilongifo shEpangelo mokukondolola elinyengo alishe loimaliwa yoshilongo, oimaliwa ei hai longifwa moshilongo neenhele adishe hadi Iongo noikwaimaliwa nokuwanifa oinakuwanifwa aishe oyo i na okuwanifwa kOmbaanga ya kula.

(2) Ewilikongudu lOmbaanga ya kula otali kala la fikama muNgoloneya wombaanga ya kula, Omupedungoloneya nomoilyo ikwao yEwilikongudu, ngaashi tai ka tongomonwa mo nawa kOveta yOpaliamende, noilyo aishe yEwilikongudu otai kala hai ulikwa kOmupresidende pamilandu da tumbulwa mOveta yOpaliamende.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 129 Okomisi yOkuninga Omafaneko Oshiwana**

(1) Mombelewa yOmupresidende otamu kala mwa dikwa Okomitiye yokuninga Omafaneko Oshiwana oyo oshilonga shayo tashi kala okutula oinima meshikulafano pamafimano ayo nokuulika omauyelele exumokomesho lopaShiwana.

(2) MOkomisi omo otamu kala mu na Omuwilikindjai womafaneko a ulikwa kOmupresidende paShitokolifo 32(3)(1)(dd) shEfinamhango eli, oo ta kala omutwe wOkomisi yOkuninga Omafaneko Oshiwana nomuyandjimayele a kula wOmupresidende kombinga yoinima aishe ya pamba omafaneko omaxupilo, ye ota kala yo ha kala moyoongalele yOkabinete paindilo lOmupresidende.

(3) Oukwashilyo, eenghono, oinakuwanifwa novanailonga vomOkomisi yokuninga Omafaneko Oshiwana, oinima ei aishe otai kala hai ufwa kOveta yOpaliamende.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

## Etukulwa 18

## ELONGIFO LEFINAMHANGO

**Oshitokolifo 130 Elongifo IEfinamhango**

Efinamhango eli, ngaashi Ia tambulwa kOshoongalele shEfinamhango, oli na okuya melongifo okudja kefiku IEmanguluko loshilongo.

## Etukulwa 19

## ELUNDULULO LEFINAMHANGO

**Oshitokolifo 131 Eameno IOmaufemba oPetindi nOmamanguluko**

Itaku ka itavelwa nande, paFinamhango eli, ekufo leenghono ile elundululo loshinima shonhumba sha tumbulwa mEtukulwa 3 lEfinamhango eli, ngeenge nani ekufo leeng-

hono ile elundululo Ia tya ngaho otali dinifa ile tali kufa po omaufemba opetindi ile omamanguluko oo e li mo, nokwa yelifwa nawa mEtukulwa omo; navali, ekufo leenghono ile elundululo Ia tya ngaho itali kala li na eenghono ile oshilanduli shasha.

**Oshitokolifo 132 Okukufa Eenghono nOkulundulula Efinamhango**

(1) Ofanekwaveta keshe tai kongo okukufa eenghono ile okulundulula sha sha tongwa mEfinamhango omu, oi na oku shi ninga nokuulika kondadalunde Oitokolifo oyo i na okukufwa eenghono ile okulundululwa, yo itai kala i na sha shimwe shi lili shihe fi osho tashi udikwa shi kufwe eenghono ile shi lundululwe.

(2) Ouhapu woilyo ya pumbiwa mOpaliamende tau dulu okukufifa eenghono ile okulundululifa oshinima shonhumba sha tumbulwa mEfinamhango omu ou na okukala:
   (a) oititatu ivali (2/3) yoilyo aishe yOshoongalele shopaShiwana; na
   (b) oititatu ivali (2/3) yoilyo aishe yOlaata yopaShiwana.

(3) (a) Kakele kaasho sha tumbulwa mOkatokolifo kanini (2) kOshitokolifo eshi, ngeenge ofanekwaveta yonhumba otai faneke okukufwa eenghono ile okulundululwa kwoshinima shonhumba sha tumbulwa mEfinamhango omu, tashi pumbwa okuningwa koilyo youhapu woititatu ivali (2/3) yOshoongalele shopaShiwana, ndele oya dopa okumona ouhapu woititatu ivali (2/3) yOlaata yopaShiwana, nena Omupresidende ota dulu, paVilikilo, a ninge ofanekwaveta ya tya ngaha, tai udike ekufo leenghono ile elundululo, i ka ningilwe omahoololo okutala ou ta popile oshinima shonhumba.
   (b) omahoololo opashiwana okutala ou ta popile oshinima shonhumba a tumbulwa mOkatokolifo kanini (a) kOshitokolifo eshi, otaa ningwa pakutwa kumwe nomilandu di na okushikulwa ngeenge taku ningwa omahoololo, ngaashi a tongwa mOveta yOpaliamende,
   (c) Ngeenge nee kwa ningwa omahoololo okutala ou ta popile oshinima shonhumba, a ningwa molwofanekwaveta tai udike ekufo leenghono na/ile elundululo, ndee tai tambulwa kouhapu woititatu ivali (2/3) woilyo aishe oyo ya hoolola momahoololo okutala ou ta popile oshinima shonhumba omo, nena ofanekwaveta oi na ashike okutalwa ya pita, pakutwa kumwe naasho sha tumbulwa mEfinamhango omu, nOmupresidende oku na nee okuviyauka nayo paShitokolifo 56 shEfinamhango eli.

(4) Itaku ka itavelwa nande, paFinamhango eli, ekufo leenghono ile elundululo IOkatokolifo aka ile lOutokolifo (2) ile (3) vOshitokolifo eshi, fiyo opapa, tali kongo okudina ouhapu woilyo ya pumbiwa mOpaliamende ile momahoololo okutala ou

ta popile oshinima osho; navali, ekufo leenghono ile elundululo Ia ningwa, inali itavelwa pauhapu wa tumbulwa, itali kala li na eenghono ile oshilanduli shasha.

(5) MOshitokolifo omu kamu na sha:
   (a) tashi kufa eenghono osho sha tumbulwa mOshitokolifo 131 shEfinamhango eli, tashi popi omaufemba opetindi nomamanguluko, oo a yelifwa nawa mEtukulwa 3 IEfinamhango eli;
   (b) tashi imbi Opaliamende i lundulule omutungilo wayo nokulundulula ile okukufa po oshinima shonhumba sha tumbulwa mEfinamhango omu: shamha ashike, alushe, ekufo leenghono ile elundululo Ia tya ngaho tali tu kumwe naasho sha tumbulwa mEfinamhango omu.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

# Etukulwa 20

# OVETA I LI MELONGIFO NOMUKALO WELUNDULULO LAYO

**Oshitokolifo 133 Oshoongalele shopaShiwana shoTete**

Nande pe na osho sha tumbulwa mOshitokolifo 46 shEfinamhango eli, Oshoongalele shEfinamhango otashi talwa ashike sha hoololwa paShitokolifo 46 no 49 shEfinamhango eli, osho sha ka ninga Oshoongalele shopaShiwana shotetetete shaNamibia, nefimbo lasho lokukala moilonga osho yo efimbo lokukala moilonga IOmupresidende, oku na ashike okutalwa a hovela mefiku lEmanguluko.

**Oshitokolifo 134 Ehoololo IOmupresidende woTetetete**

(1) Nande pe na osho sha tumbulwa mOshitokolifo 28 shEfinamhango eli, Omupresidende waNamibia wotete ota kala omunhu oo a hoololelwa moshilonga shoupresidende kOshoongalele shokulongekida Efinamhango, a hoololwa kouhapu woilyo aishe yasho.

(2) Omupresidende wotete waNamibia oku na okutalwa a hoololwa paShitokolifo 28 shEfinamhango eli, nomokuhovela oilonga youpresidende kwaye, ota kala e na eenghono, oinakuwanifwa, oilonga neameno alishe lOmupresidende a hoololwa paShitokolifo osho.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 135 Etulomoilonga IEfinamhango eli**

Efinamhango eli otali tulwa moilonga ngaashi sha ufwa mOshiwedela 7 shEfinamhango eli.

**Oshitokolifo 136 Eenghono dOshoongalele shopaShiwana manga Olaata yopaShiwana inai hoololwa**

(1) Omanga inaku hoololwa oilyo yOlaata yopaShiwana:
   (a) omaufomhango aeshe otaa kala taa tulwa po kOshoongalele shopaShiwana, ngaashi ashike ngeno Efinamhango eli inali yandja eenghono pa kale pe na Olaata yopaShiwana, yo nOpaliamende ngeno otai Iongo ashike nOshoongalele shopaShiwana, tashi Iongo kusho vene noinashi teelela oilonga yasho i talululwe kOlaata yopaShiwana;
   (b) Efinamhango eli otali talwa ngaashi ngeno oinakuwanifwa oyo ya tongwa mo, inai likundwa mOlaata yopaShiwana;
   (c) keshe osho sha tumbulwa mOitokolifo 29, 56 ne 132 yEfinamhango eli, sha tumbulilwa Olaata yopaShiwana, itashi valulwa: ashike nee kape na oshinima shi li mOkatokolifo omu tashi talwa sha fa tashi ngabeke pamukalo keshe eenghono dOutokolifo vanini (a) na (b) vOshitokolifo eshi.

(2) MOkatokolifo kanini (1) kOshitokolifo eshi kamu na sha tashi kufa eenghono osho sha tumbulwa mEtukulwa 8, ile sha tumbulwa pamwe pe lili mEfinamhango omu, tashi tongele okudikwa kwOlaata yopaShiwana, okuhoololwa kwoilyo yOlaata yopaShiwana noinakuwanifwa yayo, konima yokuhoololwa kwayo.

**Oshitokolifo 137 Okuhoololwa kwEekansela dOitukulwa doTete nokwOlaata yopaShiwana yotete**

(1) Omupresidende ota diki paVilikilo, lokomisi yEengaba dEdu yotete oyo tai kala ya tungwa pamutungilo wa tumbulwa mOshitokolifo 104(1) shEfinamhango eli, te i diki meni lefimbo leemwedi hamano (6) okudja mefiku lEmanguluko.

(2) Mevilikilo omo omwa tongwa oinima ya tumbulwa mOshitokolifo 102 fiyo Oshitokolifo 106 shEfinamhango eli oyo itai tu kumwe nEfinamhango eli notai pumbwa manga Okomisi yokutenda Eengaba i tokole opo tapa kala eengaba doitukulwa nodeedoolopa, opo nee nawa ku shiive ku ningwe omahoololo Omalelo Oitukulwa naa eedoolopa.

(3) Okomisi yokutenda eengaba ngeenge nee ya hoololwa paVilikilo olo, otai hovele nee okulonga oilonga yayo, ndee tai twala omushangwahokololo wayo kOmupresidende meni leemwedi omuwoi (9), okudja pokuhoololwa kwayo: ashike nee, Oshoongalele shopaShiwana, pafanekwaveta yasho ile pamatomheno a yukila ko, otashi dulu okulepeka efimbo olo, omo Okomisi yEengaba i na okutwala omushangwahokololo wayo kOmupresidende.

(4) Omupresidende ngeenge a tambula omushangwahokololo wOkomisi yokutenda Eengaba, ota koleke nee, paVilikilo, diva ngaashi tashi dulika, eengaba doitukulwa nodeedoolopa, te shi ningi pamushangwahokololo oo a pewa kOkomisi yokutenda Eengaba.

(5) Omahoololo Omalelo Eedoolopa otaa ningwa nee paShitokolifo 111 shEfinamhango eli, taa ningwa mefiku tali tulwa po kOmupresidende paVilikilo, nefiku olo oli na okukala li li meni leemwedi hamano (6) dEvilikilo olo Ia tumbulwa mOkatokolifo kanini (4) kOshitokolifo eshi, ile tali ningwa meni leemwedi hamano (6) okudja kefiku Ia tulwa po kOshitokolifo 111 shEfinamhango eli, taku talwa kwaasho shaxuuninwa: ashike nee Oshoongalele shopaShiwana otashi dulu okulepeka efimbo omo tamu ningwa omahoololo, pafanekwaveta nonetomheno Ia yukila ko.

(6) Omahoololo Eekansela doitukulwa otaa ka ningwa pefimbo tali ka ufwa kOmupresidende paVilikilo, olo li na okukala mefiku li li meni lomwedi umwe (1), okudja kefiku lomahoololo oo a tumbulwa mOkatokolifo kanini (5) kOshitokolifo eshi, ile meni lomwedi umwe okudja kefiku leufomhango Ia tumbulwa mOshitokolifo 106 (3) shEfinamhango eli, taku talwa kwaasho shaxuuninwa, ndele efimbo omo mu na okuningwa omahoololo oo, otali dulu okulepekwa kOshoongalele shopaShiwana, tashi shi ningi pafanekwaveta nonetomheno Ia yukila ko.

(7) Omahoololo Olaata yopaShiwana yotete otaa ka ningwa mefiku tali ufwa kOmupresidende, paVilikilo nefiku olo oli na okukala li li meni lomwedi umwe (1) lefiku lomahoololo a tumbulwa mOkatokolifo kanini (6) kOshitokolifo eshi, ile meni lomwedi umwe, okudja kokutulwa po kweufomhango Ia tumbulwa mOshitokolifo 69(2) shEfinamhango eli, taku talwa kwaasho shaxuuninwa: ashike nee, Oshoongalele shopaShiwana otashi dulu okulepeka efimbo olo pafanekwaveta nonomatomheno a yukila ko.

**Oshitokolifo 138 Eemhangu noikoya inai pwa okupwilikinwa**

(1) Omupangulipresidende, vo nOvapanguli vakwao vOmhangu ya shiya ko yaSouth West Africa ovo va hangwa ve li moilonga fiku Efinamhango eli la tambulwa

kOshoongalele shEfinamhango, otava talwa ashike va fa va hoololelwa oilonga yavo yOupangulipresidende nOvapanguli vakwao vOmhangu yOpombada yaNamibia paShitokolifo 82 shEfinamhango eli, fiku lEmanguluko, nova ninga eano lokukoleka okuya moilonga kwavo ngaashi sha ufwa mOshiwedela 1 shEfinamhango eli, notava ningi nee Omupanguli-Presidende wotete ile ovapanguli vakwao vamwe vOmhangu yOpombada yaNamibia: nongeenge nee Omupanguli-Presidende ile ovapanguli vakwao vamwe ova hangwa ve li mepupi lomido omilongo hamano nanhano (65) ile ve dule po mefiku olo, nena ovapanguli va tya ngaha otava talwa ashike va fa ve li mefimbo loilonga yavo Ia lepekwa fiyo otava fiki mepupi lomido omilongo heyali (70), paShitokolifo 82(4) shEfinamhango eli.

(2) (a) Eeveta odo da hangwa di li melongifo fimbo efiku lEmanguluko inali fika, hano da hangwa hadi longifwa mEemhangu domuNamibia, oufemba wovapwilikini meemhangu da tya ngaha, omilandu odo da kala hadi shikulwa mEemhangu, nosho yo eenghono odo da kala hadi longifwa kOvapanguli nokOomangestalata nokovanambelewa voveta vakwao, otadi kala tadi longifwa natango, fiyo osheshi tadi ka kufwa po ile tadi ka lundululwa kOveta yOpaliamende, noikoya aishe oyo ya hangwa i li meemhangu fiku lEmanguluko otai twikile, ya fa ashike tai ningilwa mEemhangu da tulwa po kOveta yOrepublika yaNamibia.

(b) Oikoya aishe ya hangwa ya pulwa i talululwe mOshitukulwa shOmatalululo shOmhangu ya shiya ko yaSouth Africa, molwetokolo lonhumba ile elombwelo Ia ningwa kOmhangu ya shiya ko yaSouth West Africa, otai talwa ashike ya fa ya ningwa kOmhangu ya shiya ko yaNamibia nomatokolo nomalombwelo oo otaa twikile ashike a fa a indilwa a talululwe kOmhangu yopombada yaNamibia, ndee ta undwilwa kOmhangu ya shiya ko yaNamibia.

(c) Oilonga youkolokoshi aishe oyo ya hangwa ya pangulwa muNamibia, fimbo Efiku lEmangluko inali fika, otai twikilwa ashike okupangulwa, ongaai ya pangulwa konima yEfiku lEmanguluko, ya pangulilwa meemhangu dOrepublika yaNamibia.

(d) Oilonga youkolokoshi aishe ya longelwa muNamibia fimbo Efiku lEmanguluko inali uya, oyo ya talwa omanyono paveta yOrepublika yaNamibia, ngeenge opo ya hangwa, noya wana okupefa oonaku i longa ehandukilo, otai talwa natango omanyono notai pefa oonaku i longa ehandukilo mEemhangu dOrepublika yaNamibia.

(3) Kombinga yokutula po eufomhango olo tali lalakanenwa kOshitokolifo 79 shEfinamhango eli:

(a) Omhangu ya shiya ko otai kala i na eenghonopangelo dokupwilikina nokutokola oikoya ya pulwa i talululwe ya dja keemhangu daNamibia, ngaashi sha kala nale shi li mOshitukulwa shOmatalululo oikoya shOmhangu ya shiya ko yaSouth Africa;

(b) Omhangu ya shiya ko otai kala i na eenghonopangelo dokupwilikina nokutokola oikoya ya tumwa ko kuHahendendjai, i i tokole paFinamhango eli;

(c) Ovanhu aveshe ve na oufemba wokukala ovapwilikini mOmhangu yopombada, otava kala yo ve na oufemba wokukala ovapwilikini mOmhangu ya shiya ko;

(d) Ovapanguli vatatu (va-3) ova wana okuninga etokolo mOmhangu ya shiya ko, fiku mOmhangu ya tya ngaha tamu pwilikinwa oikoya ya pulwa i talululwe ile tamu pwilikinwa oikoya i na sha nOutokolifo vanini (a) na (b) vOshitokolifo eshi: ashike nee ngeenge Omupanguli wonhumba okwa fi, ile a ya monghalo omo ita dulu vali okulonga nokupwilikina oikoya oyo, ile oshinima sha hangwa sha tamekwa, ndee fimbo inashi tokolwa, Omupanguli ta fi, ile a ya monghalo omo ita dulu vali okulonga nokupwilikina oikoya, oveta oyo hai longifwa shito, ngeenge Omupanguli a fya ile a ya monghalo omo ita dulu okuwanifa oinakuwanifwa yaye, oyo ngaho tai longifwa molwelundululo Ia pumbiwa;

(e) fiyo otaku ningwa eeveta dOmhangu ya shiya ko kOmushiiviveta Omukulunhu dokudidilika nokushikula oikoya ya pulwa i talululwe noinima aishe i na ekwatafano nayo, eeveta odo tadi pangele omatalululo oikoya da dja mOmhangu ya shiya ko yaSouth West Africa, okuya kOshitukulwa shOmatalululo oikoya shOmhangu ya shiya ko yaSouth Africa, naapo da kala di na eenghono fimbo efiku lEmanguluko inali uya, otadi kala natango tadi longifwa molwomalunduluko a pumbiwa.

**Oshitokolifo 139 Okomisi yOilonga yEemhangu**

(1) Ofimbo eufomhango olo tali lalakanenwa kOshitokolifo 85 shEfinamhango eli neuliko lOkomisi yOilonga yEemhangu olo Ia tumbulwa mo inali tulwa po, Okomisi yOilonga yEemhangu otai ka ulikwa kOmupresidende ye mwene, te shi ningi paVilikilo, nOkomisi yOilonga yEemhangu otai kala ya fikama po mOmushiiviveta Omukulunhu, Omupanguli a ulikwa kOmupresidende, Hahendendjai, Oadvokate ya ulikwa kOkansela yEebarista (yOvapanguli vanene) yaNamibia nomunongoveta umwe a ulikwa kOkansela yEhangano lOvakwaveta laSouth West Afrika: ashike nee fimbo Omushiiviveta Omukulunhu ina ulikwa, Omupresidende ota ulike po Omupanguli omutivali a kale oshilyo shOkomisi yOilonga yEemhangu, oo ta kala moilonga omo fiyo Omushiiviveta Omukulunhu ota ulikwa. Okomisi yOilonga yEemhangu pefimbo loshoongalele shayo shotete, otai hoo-

lola mo nee shimwe shomoilyo yayo, shi kale Omunashipundi woyoongalele yayo, fiyo Omushiiviveta Omukulunhu a hoololwa. Oshinakuwanifwa shotetetete shOkomisi yOilonga yEemhangu otashi kala okuyandja omafaneko kOmupresidende e na sha nokuhoolola Omukwaveta Omukulunhu wotete.

(2) Kakele kaasho sha tongwa nale, eshi sha ufwa mOshitokolifo 85 shEfinamhango eli, osho tashi longifwa kOkomisi yOilonga yEemhangu, ya hoololwa paKatokolifo kanini (1) kOshitokolifo eshi, shi kale shi na eenghono adishe odo ya pewa kEfinamhango eli mokuwanifa po oinakuwanifwa yayo.

**Oshitokolifo 140 Oveta ya hangwa tai Iongo okuya mEfiku IEmanguluko**

(1) Ngaashi sha yandjwa kEfinamhango eli, eeveta adishe odo da hangwa di li moilonga, diva, manga efiku IEmanguluko inali uya, otadi kala tadi longifwa fiyo osheshi tadi ka kufwa po ile tadi ka lundululwa kOveta yOpaliamende, ile fiyo osheshi tadi ka talwa dihe li mondjila kOmhangu i na onhumbu.

(2) Eenghono keshe da tulwa mEpangelo keeveta odo ile da pewa Minista wonhumba ile omunambelewa wonhumba wOrepublika yaSouth Afrika, ile muMinista a ya ponhele ile momunambelewa wOrepublika yaNamibia, nosho yo eenghono, oilonga noinakuwanifwa aishe i na eenghono di li mOkomisi yOilonga yEpangelo, otadi ka lundululilwa mOkomisi yOilonga yOshiwana, ngaashi sha tongwa mOshitokolifo 112 shEfinamhango eli.

(3) Oshinima keshe sha ningwa paeveta odo, fimbo efiku IEmanguluko inali uya, sha ningwa kEpangelo ile kuMinista ile komunambelewa wonhumba wEpangelo IOrepublika yaSouth Afrika, otashi ka talwa sha fa sha ningwa kEpangelo IOrepublika yaNamibia ile kuMinista a ya ponhele ile komunambelewa wEpangelo IOrepublika yaNamibia, kakele shapo ngeenge oshilonga sha tya ngaho sha kufwa eenghono kOveta yOpaliamende, nakeshe oshinima sha ningwa kOkomisi yOilonga yEpangelo otashi talwa ashike sha fa sha ningwa kOkomisi yOilonga yEpangelo ngaashi sha tumbulwa mOshitokolifo 112 shEfinamhango eli, kakele shapo ngeenge Oveta yOpaliamende ya tokola shimwe shi lili.

(4) Keshe tuu oshinima shi li meeveta odo tashi popi Omupresidende, Epangelo, Minista ile omunambelewa ile ehangano lonhumba mOrepublika yaSouth Africa, otashi talwa ashike sha fa tashi popi Omupresidende waNamibia ile Minista a ya ponhele ile omunambelewa ile ehangano lonhumba lomOrepublika yaNamibia, ndele vali, keshe osho tashi tongo Okomisi yOilonga yEpangelo ile oilonga

yEpangelo, otashi talwa ashike sha fa tashi tongo Okomisi yOilonga yEpangelo, oyo ya tumbulwa mOshitokolifo 112 shEfinamhango eli, ile oilonga yepangelo laNamibia.

(5) Nelalakano lOshitokolifo eshi Epangelo lOrepublika yaSouth Africa otali talwa Ia kwatela mo Epangelo IOmupangelindjai a ulikwa kEpangelo laSouth Afrika a pangele Namibia, nepopyo keshe tali popilwa Omupangelindjai meufomhango Ia tulwa po kEpangelo Ia tya ngaha, otali kala ashike tali talwa Ia fa tali popilwa Omupresidende waNamibia, nakeshe epopilo lonhumba tali popilwa Minista ile omunambelewa wEpangelo, otali kala ashike tali talwa Ia fa tali popilwa Minista a ya ponhele ile omunambelewa wEpangelo lOrepublika yaNamibia.

**Oshitokolifo 141 Omatulomoilonga aavo va hangwa po**

(1) Ngaashi sha ufwa kEfinamhango eli keshe tuu omunhu e li moilonga yEpangelo paveta yonhumba, ya hangwa i li melongifo mefiku IEmanguluko, ota twikile nokukala moilonga yaye, kakele shapo, ile fiyo ote lilekele moilonga ye mwene ile ta i mopendjela ile ta lundululilwa koilonga imwe ile ta kufwa moilonga pakutwa kumwe noveta.

(2) Keshe epopyo tali popilwa Hahendendjai paufomhango Ia hangwa li li moilonga nale, diva, eshi efiku IEmanguluko le uya, otali talwa ashike Ia fa tali popilwa Omutamanekindjai oo ta kala ta Iongo oilonga yaye pakutwa kumwe nEfinamhango eli.

**Oshitokolifo 142 Euliko lOmukulunhu woTete wEtanga lEameno, Omukulunhundjai woTete wOpolifi naKomufala woTete wEedolongo**

Omupresidende, mokuya mekwatafano novawiliki veengudu dopolitika adishe odo di lilwe po mOshoongalele shopaShiwana, ota ulike nee, paVilikilo Omukulunhu wotete wEtanga lEameno, Omukulunhundjai wotete wOpolifi naKomufala wEedolongo.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

**Oshitokolifo 143 Omaudafano oPaiwana oo e li po**

Omaudafano opaiwana aeshe oo a kala po shito, e na ekwatafano naNamibia otaa twikile nokulonga, fiyo Oshoongalele shopaShiwana otashi ningi omatokolo amwe e lili, tashi a ningi paShitokolifo 63(2)(d) shEfinamhango eli.

# Etukulwa 21

# OMAUFO AXUUNINWA

**Oshitokolifo 144 Oveta yoPaiwana**

Ngeenge mEfinamhango ile mOveta yOpaliamende inamu tumbulwa sha shimwe shi lili, eeveta dakwalukeshe dopaiwana nomaudafano akwalukeshe opaiwana e na ekwatafano naNamibia paFinamhango eli, otaa ka ninga ashike oshitukulwa shoveta yaNamibia.

**Oshitokolifo 145 Elipangelomwene**

(1) Mefinamhango omu kamu na sha tashi dulu okutiwa osha fininikilwa Epangelo laNamibia ngaashi ngeno:
   (a) oinakuwanifwa yonhumba keshe tai ningilwa Oshilongo shonhumba osho sha li shihe na okukala ngaho paveta yopaiwana;
   (b) oinakuwanifwa yonhumba keshe tai ningilwa omunhu wonhumba, tai dilile moilonga ile meudafano Ia ningwa nEpangelo kwa li lihe na okutambulwa paveta yopaiwana shi na sha nOrepublika yaNamibia.

(2) Mefinamhango omu kamu na sha osho tashi dulu okuudika ko sha fa tashi ti Efinamhango eli ola dimina Namibia a pangelwe kEpangelo lOrepublika yaSouth Africa ile kuNgoloneyandjai a hoololwa kEpangelo lOrepublika yaSouth Africa.

**Oshitokolifo 146 Omafatululo**

(1) Ngeenge oshikalimo inashi ulika oshinima shimwe shi lili, oshitya keshe ile etumbulo keshe li li mEfinamhango omu, otali kala tali popile elityo la yandjwa koshitya ile ketumbulo olo li li moveta keshe i na sha nelityo olo, ngaashi sha kala hashi longifwa shito moshilongo shaNamibia fimbo Emanguluko inali uya.

(2) (a) Oshitya "Opaliamende" otashi kala tashi ti Oshoongalele shopaShiwana, nongeenge Olaata yopaShiwana ya hoololwa, otashi ka tya Oshoongalele shopaShiwana tashi yakula manga, ngaashi sha pulwa kEfinamhango eli, she likwatelela ketalululo lOlaata yopaShiwana.
   (b) Keshe oshitya sha longifwa molupe louhapu, otashi kala yo sha kwatela mo olupe loushimwe; nakeshe oshitya sha longifwa molupe loushimwe otashi kala yo sha kwatela mo olupe louhapu.

(c) Keshe tuu opo pa tumbulwa "efiku lEmanguluko" ile "Emanguluko" oshi na ashike okukala tashi talwa tashi tongo efiku olo Oshoongalele shokulongekida Efinamhango sha popya kutya Namibia okwa manguluka.

(d) Keshe tuu opo pa tumbulwa "Oshoongalele shokulongekida Efinamhango", nena oshinima eshi oshi na ashike okukala tashi talwa tashi tongo Oshoongalele shokulongekida Efinamhango osho sha hoololelelwe Namibia muNovemba 1989, ngaashi sha udikilwe kOshitokolifo 435 shOngudu yEameno yOiwana ya Hangana momudo 1978.

(e) Keshe tuu opo pa tumbulwa "Oshifo shEpangelo", oshinima osho oshi na ashike okukala tashi talwa tashi tongo Oshifo shEpangelo lOrepublika yaNamibia.

**Oshitokolifo 147 Ekufepo lEeveta**

Eeveta adishe odo di li mOshiwedela 8, itadi longifwa vali.

**Oshitokolifo 148 Edina lixupi**

Efinamhango eli otali kala tali ifanwa Efinamhango laNamibia.

## OSHIWEDELA 1

## Eano/Ekoleko lOvapanguli

*"Ame, ..... ohandi ane/ohandi koleke apa kutya, ame ou ndi li omupanguli mOrepublika yaNamibia, ohandi kala handi amene nokufimaneka Efinamhango lOrepublika yaNamibia olo li li oveta ya shiya ko nohandi kala ndihe na oumbada mokupangula ovanhu aveshe pauyuki nokuhe na olwaamambinga ile etokolo lihe li pauyuki nohandi kala nokupangula paEveta dOrepublika yaNamibia.*

(ngeenge ota ningi eano)
*Onghee hano, Kalunga kwafe nge."*

***

## OSHIWEDELA 2

## Eano/Ekoleko lEeminista nOvapedu-Minista

*"Ame, ..... ohandi ane/handi koleke shili apa kutya, ohandi kala omulineekelwa kOrepublika yaNamibia, handi diinine oilonga yange, eshi ndi li Minista/Omupeduminista, nefimano nonodilo, ohandi tumbaleke, handi amene nokupopila Efinamhango nonelineekelo noneduliko ohandi wanifa po eemhango dOrepublika yaNamibia, handi yakula ovanhu vaNamibia neenghono dange adishe, itandi hololapoluhaela, meyukililo ile mokuhayukilila oinima ye likundwa mOkabinete nonde i lineekelelwa i kale oiholekwa nohandi Iongo oilonga yange nokuwanifa po oinakuwanifwa yange nde i lineekelelwa kOmupresidende nomaliudo okulineekelwa noneenghono dange adishe.*

(ngeenge ota ningi eano)
*Onghee hano, Kalunga kwafe nge."*

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

## OSHIWEDELA 3

## Eano/Ekoleko lOilyo yOshoongalele shoPashiwana nOilyo yOlaata yoPashiwana

*"Ame, ..... ohandi ane nohandi koleke shili apa kutya ohandi kala omulineekelwa wOrepublika yaNamibia novanhu vamo nOhandi udaneke shili okufimaneka nokupopila Efinamhango neeveta dOrepublika yaNamibia; handi shi ningi neenghono dange adishe.*

(ngeenge ota ningi eano)
*Onghee hano, Kalunga kwafe nge."*

***

## OSHIWEDELA 4

## Ehoololo lOilyo yOshoongalele shoPashiwana

(1) Molwokuyadifa oipundi omilongo heyali naivali (72) yOshoongalele shopaShiwana, ngaashi sha yandjwa kOshitokolifo 46(1)(a) shEfinamhango eli, omuvalu wovanhu aveshe ovo va hoolola mehoololo laaveshe, otau tukulwa nomilongo heyali nambali (72), nenyamukulo – olo tali ufa omuvalu woonakuhoolola ava va wana oshipundi shimwe.

(2) Omuvalu woonakuhoolola va hoolola ongudu yopolitika yonhumba ye lishangifila omahoololo, otau tukulwa nomuvalu wa wanaoshipundi noshidjemo otashi ningi nee osho sha tumbulwa mokatendo okati-3, tashi ningi omuvalu woipundi oyo tai monika kongudu yopolitika oyo mOshoongalele shopaShiwana.

(3) Ngeenge elongekido olo Ia tumbulwa mokatendo (okati-2), ola etifa po oshixupe itashi dulu okutukulilwa oipundi oyo tai pewa ongudu yopolitika yonhumba, oshixupe sha tya ngaha otashi i mefiyafano noixupe ya xupa kongudu yopolitika ikwao, ile ya xupa keengudu dopolitika dikwao, odo da li mehoololo, ndee oshipundi osho sha xupa ko, ile oipundi ya xupa ko, inashi/inai wanifa omuvalu (palongekido lokatendo (2), otashi/otai yandjwa kongudu yopolitika ile keengudu dopolitika odo da xupifa omivalu dihapu di dule dikwao.

(4) Kombinga yoipumbiwa ya pumbiwa opo omunhu a ninge oshilyo shOshoongalele shopaShiwana, ongudu yopolitika oyo i na oufemba wokuya mehoololo, pautendo okati-2 nokati-3, oya manguluka okuhoolola mokati koilyo yayo oshilyo osho, ile oilyo oyo ya hala i ye mOshoongalele shopaShiwana, i mone oipundi oyo ya mona momahoololo.

(5) Otaku ka yandjwa omhito kOveta yOpaliamende opo eengudu adishe tadi ka kala mehoololo loilyo yOshoongalele shopaShiwana di kale da kalelwa po moinima aishe i na sha nehoololo, do di pewe yo omhito ya wana yokunongonona omavalulo omawi aeshe a hoololwa mehoololo omo.

*(* tala Elundululo Etitatu lOveta)*

***

# OSHIWEDELA 5

## Okutulwa kwOmaliko mEpangelo laNamibia

(1) Omaliko aeshe oo, fimbo efiku IEmanguluko inali uya, a kala e niwe ile haa kondololwa kEpangelo loshilongo South West Africa ile kEpangelo ekalelipo lonhumba, hashi ningwa paVilikilo IEkalelepo lomudo 1980 (Evilikilo AG 8 lomudo 1980), ile e li mEpangelo laRehoboth ile molutu limwe lonhumba, e li mo papangelo ile panghedi yonhumba, e lile mo okudja ouwa wepangelo Ia tya ngaho ile Eenghonopangelo dEpangelo Ia tya ngaho, fimbo Efiku lEmanguluko inali uya, ile a kala a diininwa moshikefa shonhumba shomapungulo oimaliwa a diinininwa Epangelo laNamibia, ile a diininwa molwEpangelo laNamibia, otaa ka tulwa momake ile meenghono dEpangelo laNamibia.

(2) Molwelalakano lOshiwedela eshi, oshitya *"Eliko",* noinashi yapuka mondjila yelityo lasho loshito, ngaashi li shiivike nohashi udika ko ngaho, otashi kala tashi popi omaliko aeshe haa dulu okulinyengifwa naa ihaa dulu okulinyengifwa, omaliko opaumwene ile omaliko opamuhanga, kutya nee okwa pungulwa peni, sho otashi kwatele mo yo oufemba wonhumba keshe noishoshela.

(3) Omaliko aeshe oo otaa ka tulwa mEpangelo laNamibia, noinapa futwa oifuta yoku a tulifa mo, oifuta yeestambe ile oifuta ikwao imwe, tashi ningwa pamaufemba oo e li po shito, oifuta, oshinakuwanifwa ile elineekelo okukala nomaliko oo, ngaashi sha tumbulwa mEfinamhango.

(4) Nakukala nOmikanda dEudafano lokukala neliko lonhumba keshe, ihali dulu okweendifwa, ngaashi sha tumbulwa mokatendo (1), oku na okuyandja omikanda dalo, odo tadi hololа kutya eliko Ia tya ngaha, ihali dulu okweendifwa, olo Ia shangwa momikanda omo, ola yandjwa kEpangelo laNamibia, noku na yo oku shi yelifa nawa momishangwa daye, odo tadi tongele eliko olo, opo di ninge oumbangi wokutya eliko Ia tya ngaho ola ya momake Epangelo laNamibia.

***

## OSHIWEDELA 6

## Epandela loPashiwana loRepublika yaNamibia

Epandela IOshiwana laNamibia otali kala li na olupe lolee, li na omukonga u fike pomitamo dalo mbali di li po lutatu (3:2), li na omavala e li meni nokombada, evala limbulau, evala litoka nevala lingeline; evala litoka Ia uluka kombada ola ninga oshititatu shimwe shomutamo wepandela, kombada yalo oku na evala litilyana, li fike poshitine shomutamo wepandela. MOshitukulwa shopombada omu na etango li na oluvala loshingoli, li na eenhe omulongo nambali da yukilila; omukambakano pokatielela kalo (odiameta) ou fike poshititatu shimwe shomutamo wepandela, ndele oshinano shokudja koakiseli yonhanganana yopokati kalo oshi fike poshititano shimwe shoshinano shokudja koshiti shalo noli li naanaa pokati koshinano shokudja komungenge wopombada nevala olo Ia tavakana mepandela. Onhe keshe yomeenhe dalo oi fike poititano ivali yoradiusa yalo, ya yelekwa okudja komungenge wopondje wolinga imbulau oyo ye li dingilila, osho tashi ningi oshitimulongo shoradiusa yalo.

***

# OSHIWEDELA 7

## Etulomoilonga lEfinamhango Eli

1. Mefiku IEmanguluko, Hamushangandjai wOiwana ya Hangana ota ka tumbika Omupresidende, a hoololwa pashikalimo shOshitokolifo 138(1) shEfinamhango eli, ndee te ke mu anifa eano Ia tumbulwa mOshitokolifo 30 shEfinamhango eli.

2. Omupresidende ota ka ulika Minista Omukulunhu-Minista wotete, ndee te ke mu anifa eano lekoleko Ia tumbulwa mOshiwedela 2 shEfinamhango eli.

3. Omupresidende ota ka tumbika Ovapanguli votete vaNamibia va ulikwa paShitokolifo 138(1) shEfinamhango eli, ndee te ke va anifa eano lekoleko Ia tumbulwa mOshiwedela 1 shEfinamhango eli.

4. Mefiku tali ka tokolwa kOshoongalele shokulongekida Efinamhango, Oshoongalele shopaShiwana otashi ka ongala lwotete, tashi ongala pefimbo, noponhele tai ka tokolwa kuMinista Omukulunhu.

5. Oilyo yOshoongalele shopaShiwana naMinista Omukulunhu e li Omunashipundi:
   (a) otai ka ana eano lekoleko layo Ia tumbulwa mOshitokolifo 55 shEfinamhango eli, notai ka anifwa kOmupanguli-Presidende ile kOmupanguli a pewa a Ionge oshilonga osho;
   (b) otaku ka hoololwa Omuwiliki wOshoongalele shopaShiwana

6. Oshoongalele shopaShiwana nOmuwiliki e li Omunashipundi:
   (a) otashi ka hoolola Omupeduwiliki
   (b) otashi ka viyauka noilonga aishe ya pumbiwa po;
   (c) otashi ke litukauka manga fiyo okefiku tave ke li tokola vo vene.

7. Eemhango nomilandu da shikulwa kOshoongalele shEfinamhango mokuninga oyoongalele yasho, odo tadi ka kala hadi shikulwa molwomalunduluko a pumbiwa kOshoongalele shopaShiwana fiyo efimbo olo Oshoongalele shopaShiwana tashi ka tula moilonga eemhango nomilandu dasho paShitokolifo 59 shEfinamhango eli.

***

# OSHIWEDELA 8

## Ekufepo lEeveta

Oveta yEfinamhango laSouth West Africa yomudo 1968 (Oshitokolifo 39 shomudo 1968)

Oveta yElipangelo laRehoboth yomudo 1976 (Oshitokolifo 56 shomudo 1976)

Okudikwa kwombelewa yOmuwilikindjai wOshilongo shaSouth West Africa Evilikilo 1977 (Evilikilo 180 lomudo 1977 IOmupresidende wOshilongo)

Eenghono dOmuwilikindjai woshilongo shaSouth West Afrika a dule okuninga Evilikilo lEeveta, 1977 (Evilikilo 181 lomudo 1977 IOmupresidende woshilongo)

Epangelo Ekalelipo, 1980 (Evilikilo AG. 8 lomudo 1980)

Evilikilo lEpangelo Ekalelipo IOilumbu, 1980 (Evilikilo AG. 12 lomudo 1980)

Evilikilo lEpangelo Ekalelipo lEembaatili, 1980 (Evilikilo AG. 14 lomudo 1980)

Evilikilo IEpangelo Ekalelipo IOvawambo, 1980 (Evilikilo AG. 23 lomudo 1980)

Evilikilo IEpangelo Ekalelipo IOvadamara, 1980 (Evilikilo AG. 32 lomudo 1980)

Evilikilo lEpangelo Ekalelipo IOvanama, 1980 (Evilikilo AG. 32 lomudo 1980)

Evilikilo IEpangelo Ekalelipo lOvashawana, 1980 (Evilikilo AG. 47 lomudo 1980)

Evilikilo lEpangelo Ekalelipo lOvaherero, 1980 (Evilikilo AG. 50 lomudo 1980)

Evilikilo lEtambulafano lEenghonopangelo, 1989 (Evilikilo AG. 8 lomudo 1989)

Evilikilo lEyandjo leenghonopangelo kuRehoboth, 1989 (Evilikilo AG. 32 lomudo 1989)

***

# Oveta yElundululo loTete IEfinamhango laNamibia, 1998

**EYELIFO:**

| | |
|---|---|
| _____ | Oitya ya tendwa koshi nomufinda inau tukuka otai ulike ouyelele upe wa wedwa mwaau wa kala po. |
| [ ] | Oitya ya laulikwa ya tulwa moikondekifombine [ ] otai ulike ouyelele ou tau pingenwa po. |

---

## OSHITOKOLIFO

Okutalulula Efinamhango laNamibia opo li yandje omhito kOmupresidende wotete waNamibia a dule okukala moupresidende oikako itatu nokuvatela moinima hai holoka po pakafimbo.

*(Ya shainwa kOmupresidende meti-7 Desemba 1998)*

**NASHI KALE SHA TULWA PO** kOpaliamende yOrepublika yaNamibia, mokulongela kumwe naasho sha halika kOshitokolifo 132 shEfinamhango laNamibia, tashi ti ngaha:-

## ELUNDULULO IOSHITOKOLIFO 134 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

1. Oshitokolifo 134 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa koshiwedela shOkatokolifo kanini aka:

"(3) Kakele kOshitokolifo 29(3) Omupresidende wotete waNamibia otashi dulika a kale moupresidende efimbo loikako itatu."

## EDINA LIXUPI

2. Oshitokolifo eshi otashi lukwa Oveta yElundululo lotete iEfinamhango laNamibia, 1998.

# Oveta yElundululo Etivali IEfinamhango laNamibia, 2010

**EYELIFO:**

| | |
|---|---|
| _____ | Oitya ya tendwa koshi nomufinda inau tukuka otai ulike ouyelele upe wa wedwa mwaau wa kala po. |
| [ ] | Oitya ya laulikwa ya tulwa moikondekifombine [ ] otai ulike ouyelele ou tau pingenwa po. |

---

## OSHITOKOLIFO

Opo ku lundululwe Efinamhango laNamibia ko ku lepekwe efimbo lokuteelela la pumbiwa u likole oukwashiwana waNamibia pahombo okudja pefimbo lihe dulike keedula mbali fiyo opefimbo lihe dulike keedula omulongo olo wa kala moNamibia u li mohombo oyo: okulepeka efimbo lokuteelela la pumbiwa kwaavo vehe shi ovakwashiwana vaNamibia kedalo okudja pefimbo lihe dulike keedula nhano fiyo opefimbo lihe dulike keedula omulongo u li moNamibia eedula da shikulafana; okuxupipika efimbo lokukala moilonga loilyo yOlaata yopaShiwana okudja pefimbo Iomido hamano (6) okuya pomido nhano; okukelela okukuta moilonga youpanguli ovanhu ovo vehe shi ovakwashiwana vaNamibia moilonga tai kalelele; okudima mo oshitya edengelo lodi peisho moinakuwanifwa yOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana; okuweda mo Oshitokolifo shOilonga yOshikondo shOkukondjifa oimbuluma; okuxupipika efimbo lokukala moilonga loilyo yOkomitiye yEwiliko okudja pomido nhatu fiyo opomido mbali neemwedi hamano; okupingena po oshitya "oshikondo sheedolongo" noshitya "oshikondo shevyulonghalo" na "Komufalandjai woshikondo shevyulonghalo" na "Komufala wEedolongo"; nokuvatela moinima hai holoka po inashi teelelwa.

*(Ya shainwa kOmupresidende meti-23 Aprili 2010)*

**NASHI KALE SHA UFWA** kOpaliamende yOrepublika yaNamibia, mokulongela kumwe naasho sha halika kOshitokolifo 132 shEfinamhango laNamibia, ngaashi tashi shikula:

## ELUNDULULO IOSHITOKOLIFO 4 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**1.** Oshitokolifo 4 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa:

(a) mokupingena po okatendo kanini (bb) kokatendo (a) kOkatokolifo (3) kokatendo kanini taka shikula:

"(bb) a kala moNamibia eedula da shikulafana e li mohombo nomunhu oo oulefimbo weedula dihe dulike ku [**mbali (2)]** eedula omulongo (10); na (b) mokupingena po okatendo

(b) kOkatokolifo (5) kokatendo taka shikula:

"(b) okwa kala moNamibia efimbo le litwikila lihe dulike **komido [nhano (5)]** omido 10 **[(kutya nee ofimbo efiku lEmanguluko inali uya ile konima yefiku lEmanguluko)]**; na".

## ELUNDULULO IOSHITOKOLIFO 9 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**2.** Oshitokolifo 9 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa mokupingena po okatendo (c) kOkatokolifo (1) kokatendo taka shikula:

"(c) oilonga keshe ya pumbwa okulongwa koilyo yEtanga lEameno loshilongo, koilyo yEtanga lopolifi nokoilyo **[yovanadolongo]** yomoshikondo shevyulonghalo, tave i Iongo mokuwanifa po oilonga yavo, ile kombinga yovanhu tava Iongo oilonga nelitulemo nomolweliudo lokutya osho oshinakuwanifwa shavo eshi ve li ovanailonga metanga leameno ile moilonga tuu keshe oyo tava Iongo shaashi tave shi pulwa paveta, notave i longele meenhele doilonga yavo yeyakulo;".

## ELUNDULULO IOSHITOKOLIFO 23 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**3.** Oshitokolifo 23 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po Okatokolifo (2) kokatokolifo taka shikula:

"(2) MOshitokolifo 10 shEfinamhango eli kamu na sha tashi imbi Opaliamende i ninge po eufomhango tali eta ouwa neyokomesho lovanhu vomuNamibia, meyukililo ile shihe shi meyukililo, ovo va kala nale tava mono oixuna, kombinga yonghalafano iwa, yomaxupilo ile kombinga yehongo keeveta doshipungo odo da kala hadi longifwa ile

komatulomoilonga omilandu neeprograma tadi lalakanene okweeta ouhefikepamwe monghalafano, momaxupilo ile mehongo mokati kOvanamibia nomokuyambula po nokutula moilonga eeveta nomalongifo opashipungo, opo pa kale onghalo ihe li nawa momutungilo woilonga yepangelo, metanga leameno metanga lopolifi, **[metanga leameno] [meedolongo]** nomoshikondo shevyulonghalo."

## ELUNDULULO IOSHITOKOLIFO 32 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**4.** Oshitokolifo 32 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po okatendo kanini (cc) kokatendo (c) kOkatokolifo (4) kokatendo kanini taka shikula:

"(cc) Komufalandjai **[wEedolongo]** wOshikondo shevyulonghalo.".

## ELUNDULULO IOSHITOKOLIFO 47 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**5.** Oshitokolifo 47 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po okatendo (b) kOkatokolifo (2) kokatendo taka shikula:

"(b) oilonga yEpangelo oya kwatela mo etanga leameno, etanga lopolifi, [**eedolongo]** oshikondo shevyulonghalo, oikondo ya nyama kepangelo, Eekansela dopaItukulwa nodOmalelo eedoolopa.

## ELUNDULULO IOSHITOKOLIFO 70 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**6.** Oshitokolifo 70 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po Okatokolifo (1) kOkatokolifo taka shikula:

"(1) Oilyo yOlaata yopaShiwana otai kala hai kala moilonga efimbo Iomido [**hamano (6)]** omido nhano (5) okudja kefiku ya hoololwa notai dulu okuhoololululwa.".

## ELUNDULULO IOSHITOKOLIFO 82 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**7.** Oshitokolifo 82 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po Okatokolifo (4) kOkatokolifo taka shikula:

"(4) Ovapanguli aveshe, kakele kOvapanguli-vateli, va ulikwa paFinamhango eli, otava kala hava kala moilonga fiyo otava hange epupi lomido omilongo hamano nanhano (65), ashike Omupresidende woshilongo

ota dulu okulepeka efimbo lavo lokukala moilonga, va dule okukala mo fiyo otava fiki mepupi lomido omilongo heyali (70)**[. Otashi dulika yo, paVeta yOpaliamende, omupanguli a pewe efimbo lokukala moilonga fiyo ota hange epupi li dule pomapupi oo a tumbulwa mOshitokolifo omu]:** shamha ashike kutya ovapanguli ovo vehe shi ovakwashiwana Ovanamibia tava kutwa moshikako shoilonga pakondalaka ya ngabekwa.".

## ELUNDULULO IOSHITOKOLIFO 91 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**8.** Oshitokolifo 91 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po outendo (a), (b) na (f) voutendo tava shikula:

"(a) oilonga yokukonakona omanyeme moinima tai fekelwa tai nyono omaufemba opetindi nomamanguluko ovanhu, okulongifa eenghono papuko, okuhe na ouyuki, okuninga onyanya Ovanamibia, tave i ningwa kovanambelewa moilonga yoludi keshe yEpangelo (kutya nee opondingandinga yepangelo ile okeedoolopa, okulonga nokuhena ouyuki ile [**okudengela odi peisho**] ile oilonga tai longwa komunambelewa wonhumba ya talika ihe li paveta, efininiko ile okuhe na ouyuki mokati koshiwana shi na oudemokoli;

(b) yokukonakona olungongo nomanyeme oshiwana kombinga yoilonga tai longwa kOkomisi yOilonga yEpangelo, kovanailonga vEpangelo, kEtanga IEameno, ketanga lopolifi nokOvapashukili [**vEedolongo]** moshikondo shevyulonghalo, olungongo molwaashi moilonga ya tya ngaha mu na okahetengi mokukuta ovanhu moilonga yepangelo ya tya ngaho ile mu na omayakulo a nghundipala;

(f) oilonga yokukonakona shili eenhele omo tamu fekelelwa **[okudengelwa odi peisho]** nohamu longifwa nai oimaliwa yepangelo kovanambelewa, opo a katuke eenghatu da diinina, mwa kwatelwa okulopota oikoya kOmutamanekindjai nokOmuvalulindjai ou ta pashukile oshinima osho;".

## ELUNDULULO IOSHITOKOLIFO 93 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**9.** Oshitokolifo tashi shikula osha pingena po Oshitokolifo 93 shEfinamhango eli:

**"Oshitokolifo 93 Efatululo loshitya "Omunambelewa"**

Molwomalalakano Etukulwa eli, oshitya "Omunambelewa", ngeenge moshinyolwa omo inamu ulikwa oshinima shimwe shi lili, otashi kala tashi tongele omunambelewa keshe a hoololwa ile omunailonga keshe ha Iongo moshitukulwa shEpangelo ile melelo lokeedoolopa, ile omunambelewa keshe ha Iongo moshikondo sha nyama kepangelo, shi niwe ile hashi kondololwa kEpangelo ile oshikondo omo Oshilongo ile Epangelo li na mo ombinga, ile omunambelewa keshe wEtanga lEameno, wOpolifi ile **[wOdolongo]** moshikondo shevyulonghalo, ashike inashi kwatela mo Omupanguli wOmomhangu ya shiya ko ile womOmhangu yopombada ile okupopya kombinga yolungongo, oilonga yomhangu ile keshe omunambelewa ha Iongo noinima yeemhangu.

## ELUNDULULO IOSHITOKOLIFO 94 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**10.** Oshitokolifo tashi shikula osha wedwa konima yOshitokolifo 94 shEfinamhango laNamibia:

"ETUKULWA 10A
OMIKALO HADI LONGIFWA KOKOMISI
YOKUKONDJIFA OIMBULUMA

**Oshitokolifo 94A Omikalo hadi longifwa kOkomisi yOkukondjifa Oimbuluma**

(1) Epangelo otali ka tula po omikalo dewiliko nodopaveta da pumbiwa opo ku kelelwe noku xulifwe po omikalo dokudengela odi peisho.

(2) Otapa ka totwa paVeta yEfinamhango Okomisi yOkukondjifa Oimbuluma i na eenghono noilonga ya yandjwa paVeta.

(3) Okomisi yOkukondjifa Oimbuluma otai ka kala olutu le lifikamena kulo vene nolihe na olwaamambinga.

(4) Okomisi yOkukondjifa Oimbuluma otai kala i na Omukulunhuwiliki, Omupedukulunhuwiliki noilyo ikwao yOkomisi.

(5) Oshoongalele shopaShiwana osho tashi kutu moilonga Omukulunhuwiliki wOkomisi yOkukondjifa Oimbuluma nOmupedukulunhuwiliki shimha va ulikwa kOmupresidende.

(6) Omukulunhuwiliki nomupedukulunhuwiliki wOkomisi yOkukondjifa Oimbuluma ota kala moilonga oulefimbo weedula nhano neenghalo davo dokukala moilonga nokuxulifa po oilonga kwavo otadi tokolwa paVeta yOpaliamende.".

**ELUNDULULO IOSHITOKOLIFO 107 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**11.** Oshitokolifo tashi shikula otashi pingene po Oshitokolifo 107 shEfinamhango laNamibia:

**"Oshitokolifo 107 Eefuto nomauwa makwao haa pewa Oilyo yOmalelo Oitukulwa**

**[Eefuto noimaliwa hai pewa omunhu molwomufika woilonga oo e na okupewa oilyo yOmalelo (ooKansela), oshinima tashi ufwa kOveta yOpaliamende]** Oilyo yOmalelo Opaitukulwa oya ufilwa okufutwa eefuto donhumba nokupewa oimaliwa hai pewa omunhu molwomufika woilonga yaye ngaashi ya tokolwa paVeta yOpaliamende.".

**ELUNDULULO IOSHITOKOLIFO 109 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**12.** Oshitokolifo 109 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po Okatokolifo (3) kOkatokolifo taka shikula:

"(3) Omunashipundi noilyo ikwao yOkomitiye yEwiliko otai kala moilonga omo efimbo lomido [**nhatu (3)]** omido mbali (2) neemwedi hamano (6), ashike otai dulu okuhoololululwa natango.".

**EPINGENEPO IOSHITOKOLIFO 114 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**13.** Oshitokolifo tashi shikula otashi pingene po Oshitokolifo 114 shEfinamhango laNamibia:

**"Oshitokolifo 114 Ediko lOkomisi yEameno nOilonga yayo**

(1) Otapa kala pe na Okomisi yEameno oyo tai kala i na oshinakuwanifwa shokuyandja omafaneko kOmupresidende kombinga yokuulika Omukulunhu wOmatanga Eameno, Omukulunhundjai wOpolifi naKomufala **[wEedolongo]** woshikondo shevyulonghalo nosho yo kombinga yoinakuwanifwa ikwao ngaashi tai i pewa kOveta yOpaliamende.

(2) MOkomisi yEameno otamu kala mu na Omunashipundi wOkomisi yOilonga yEpangelo, Omukulunhu wOmatanga Eameno, Omukulunhundjai wOpolifi, Komufala **[wEedolongo]** woshikondo shevyulonghalo noilyo ivali (i-2) yOshoongalele shopaShiwana ya ulikwa kOmupresidende palombwelo lOshoongalele shopaShiwana.".

## EPINGENEPO LETUKULWA 15 LEFINAMHANGO LANAMIBIA

**14.** Etukulwa tali shikula otali pingene po Etukulwa 15 lEfinamhango laNamibia: *"Etanga lEameno nolOpolifi noshikondo shEvyulonghalo*

**Oshitokolifo 115 Edikepo lEtanga lEameno**

(1) Otapa kala pa dikwa, paVeta yOpaliamende, Etanga lEameno li li pamutungilo wa tongomonwa mo, li na eenghono, oinakuwanifwa nomilandu dalo, opo li kale tali amene oshilongo noinima yoshiwana shaNamibia.

(2) Omupresidende oye ta kala Kakukutu kOmatanga Eameno noye ta kala e na eenghono adishe nokuwanifa oinakuwanifwa aishe ya pamba oilonga yEtanga lEameno.

**Oshitokolifo 116 Omukulunhu wEtanga lEameno**

(1) Otapa kala pe na Omukulunhu wEtanga lEameno, oo ta ulikwa kOmupresidende paShitokolifo 32(4)(c)(aa) shEfinamhango eli.

(2) Omukulunhu wEtanga lEameno ota kala ta fi oshisho kutya Etanga lEameno oli na omutungilo wa yelekana nawa nota kala e na eenghono dokukuta moilonga ovanhu tava wapalele metanga leameno, opo mokati koilyo yalo mu kale mu na elandulafano noikoya ya pumbwa edulikifo i kale tai konakonwa nawa nokushilipaleka kutya mEtanga lEameno omu na ewiliko liwa.

**Oshitokolifo 117 Okukufwa mOilonga kwOmukulunhu wEtanga lEameno**

Omupresidende ota dulu okukufa Omukulunhu wEtanga lEameno moilonga molwetomheno liwa nomolwouwa woshiwana nosho yo mokutwa kumwe nOveta keshe yOpaliamende oyo tai tongomona omilandu odo di na okushikulwa, notadi wapalele moshinima eshi.

**Oshitokolifo 118 Edikepo lEtanga lOpolifi**

Otaku kala kwa dikwa, paVeta yOpaliamende, Etanga lOpolifi yaNamibia ya pewa eenghono, oinakuwanifwa nomilandu dayo, opo i shilipaleke eameno meni laNamibia osho yo okukaleka po oveta nelandulafano.

**Oshitokolifo 119 Omukulunhundjai wOpolifi**

(1) Otaku kala ku na Omukulunhundjai wOpolifi oo ta ulikwa kOmupresidende paShitokolifo 32(4)(c)(bb) shEfinamhango eli.

(2) Omukulunhundjai wOpolifi oye ta kala ta unganeke omutungilo aushe wetanga lopolifi nota kala e na eenghono dokukuta moilonga ovanhu tava wapalele, okuningila oilyo yetanga lopolifi ei itai lihumbata nawa omakonakono noi ka pangulwe osho yo okushilipaleka kutya etanga lopolifi otali unganekwa nawa.

**Oshitokolifo 120 Okukufa moilonga Omukulunhundjai wOpolifi**

Omupresidende otashi dulika a kufe Omukulunhundjai wOpolifi moilonga molwomatomheno mawa nomolwouwa woshiwana, te shi ningi ngaashi sha ufwa paVeta keshe yOpaliamende oyo tashi dulika i kale ya yelifa omilandu tadi wapalele okushikulwa moshinima eshi.

**Oshitokolifo 121 Edikepo lOilonga yOshikondo shEvyulonghalo**

Otapa kala pa dikwa paVeta yOpaliamende yaNamibia Oshikondo shEvyulonghalo shaNamibia shi na eenghono da tongomonwa mo, oinakuwanifwa nomilandu dasho.

**Oshitokolifo 122 Komufalandjai wOshikondo shEvyulonghalo**

(1) Otapa kala pe na Komufalandjai wOshikondo shEvyulonghalo a ulikwa kOmupresidende, te shi ningi paShitokolifo 32(4)(c)(cc) shEfinamhango eli.

(2) KOmufalandjai wOshikondo shEvyulonghalo ota kala ta pashukile oilonga yOshikondo shEvyulonghalo i kale i na omutungilo u li nawa nota kala yo e na eenghono dokuninga omauliko ovanailonga va pumbiwa moilonga yomOshikondo shEvyulonghalo, opo pa kale pe na oveta

nelandulafano mokati kovanailonga vomoshikondo shevyulonghalo oyo i na okukonakonwa nokuwanifwa, opo pa kale ewiliko liwa moilonga yOshikondo shEvyulonghalo.

**Oshitokolifo 123 Okukufwa moilonga kwaKomufalandjai wOshikondo shEvyulonghalo**

Omupresidende ota dulu okukufa kOmufalandjai wOshikondo shEvyulonghalo mOilonga molwetomheno liwa nomolwouwa woshiwana, nosho yo molwokutwa kumwe naasho sha tongwa mOveta keshe yoPaliamende tai tongomona nawa omilandu odo di na okushikulwa tadi wapalele moshinima eshi.

## EPINGENEPO LOSHITOKOLIFO 142 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**15.** Oshitokolifo tashi shikula otashi pingenwa po kOshitokolifo 142 shEfinamhango laNamibia:

**"Oshitokolifo 142 Euliko LOmukulunhu woTete wEtanga lEameno, Omukulunhundjai woTete wOpolifi naKomufalandjai woTete [wEedolongo] wOshikondo shEvyulonghalo**

Omupresidende, mokuya mekwatafano novawiliki veengudu dopolitika adishe odo di lilwe po mOshoongalele shopaShiwana, ota ulike nee, paVilikilo Omukulunhu wotete wEtanga lEameno, Omukulunhundjai wotete wOpolifi naKomufalandjai [wEedolongo] wOshikondo shEvyulonghalo.".

## ELIPANGELOMWENE NOMUKALO WELUNDULULO LALO

**16.** Oveta yOkukondjifa Oimbuluma, 2003 (Oveta 8 yo 2003) oya talwa ya tulilwe moilonga paShitokolifo 94A, na-

(a) Okomisi yOkukondjifa Oimbuluma ya dikwa kOveta oyo noi li pehovelo lOveta ei oya talwa ko ya dikwa ngaashi sha tumbulwa mOshitokolifo eshi notashi twikile okukala po;

(b) Omukulunhuwiliki wOkomisi yOkukondjifa Oimbuluma nOmupedukulunhuwiliki ve li moilonga pehovelo lOveta ei molwekuto lavo moilonga paVeta inya otava twikile okukala moilonga notava talwa va ulikwa paShitokolifo osho

(c) Keshe osho sha tulilwe poi le sha ningilwe paVeta inya otashi twikile ngaashi shi li noitashi nwefwa mo kOveta ei.

**EDINA LIXUPI NEHOVELO**

**17.** (1) Oveta ei otai ifanwa Oveta Onhivali yElundululo lEfinamhango laNamibia, 2010, notai tulwa moilonga mefiku tai nyanyangidwa mOshifo shEpangelo.

(2) Omatukulwa 6 na 12 okwa ya moilonga mefiku efimbo lokukala moilonga loilyo yOlaata yopaShiwana la pwa ko

# Oveta yElundululo Etitatu IEfinamhango laNamibia, 2014

(Oshitokolifo 8, 2014)

**EYELIFO:**

| | |
|---|---|
| _____ | Oitya ya tendwa koshi nomufinda inau tukuka otai ulike ouyelele upe wa wedwa mwaau wa kala po. |
| [ ] | Oitya ya laulikwa ya tulwa moikondekifombine [ ] otai ulike ouyelele ou tau pingenwa po. |

---

## OSHITOKOLIFO

Opo ku lundululwe Efinamhango laNamibia li yandje eenghono kOmupresidende, ku ningwe omahoololo Omupresidende; pa totwe omhito yoilonga yOmupedupresidende ta ulikwa kOmupresidende, pa totwe omhito yoilonga yOmukulunhu wOshikondo shOilonga yOmonanguwi ta ulikwa kOmupresidende; shimha ashike kutya omalihumbato omunhu oo ta hoololelwa Oupedu-Presidente owa talwa nawa; ta kondolola omusholondodo woilyo yongudu; a tule mo kutya Omupedupresidende ota dulu okuyandja oinakuwanifwa kuHamushanga wOkabinete; okuholola kutya ovanailonga mOpaliamende inava pumbwa okukala ovanailonga vepangelo; nokweeta po omhito yokudika po Okomisi yOmayakulo Opaliamende; okuhapupaleka oilyo yOshoongalele shopaShiwana; okuhapupaleka omuvalu wovanhu ovo tava ulikwa kOmupresidende va ye mOshoongalele shopaShiwana; okulundulula omuvalu wovanhu va wana okukala mOshoongalele shopaShiwana, okuhapupaleka omuvalu woilyo yOlaata yopaShiwana; okutula mo Oshitokolifo shi na sha naHamushanga wOlaata yopaShiwana; okuyelifa oilonga yaHamushanga pefimbo lomahoololo Omunashipundi nOmupedunashipundi wOlaata yopaShiwana; okukondolola etalululo leenghono dOlaata yopaShiwana mekwatafano neenhotwaveta di na sha nokufuta oifendela noimaliwa ei tai longifwa; okuvyula onhokolwa youhapu wovanhu ovo ve na okuwanifa omwaalu wokwoongala kwOlaata yopaShiwana; okuufa Omhangu ya shiya ko i kale olutu le lifikamena lokulonga noikwaimaliwa newiliko lEpangelo; okuulika Omupedushiiviveta; okuulika Omupedupangulipresidente; Okuulika Okomisi yooMangestalata neekomisi deemhangu dikwao dopedu; okutula po omhangu yowina i konakone oikoya tai longwa kovakwaveta; okulundulula omutungi wOkomisi Omayakulo

opaVeta; okuyandja oufemba womhangu yowina i konakone oikoya ya longwa kOmutamanekindjai; okuyandja oufemba womhangu yowina i konakone oikoya ya longwa kOmukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana; okulundulula edina lOmukulunhuwilikindjai nolOmupedukulunhuwilikindjai wOkomisi yOkukondjifa Oimbuluma; okutula mo Oshitokolifo shOkomisi yomahoololo yaNamibia; okutula mo Oshitokolifo tashi toto po Okomisi yOkutenda Eengaba dEdu i pingene po Okomisi yEengaba; Okuulika eenghono noinakuwanifwa yooNgoloneya voitukulwa; okuyelifa oinakuwanifwa yokuyandja omayele kOkomiti yOilonga yEpangelo; okuulika Omutwe wOmayakulo Omeholeko a ninge oshilyo shOkomisi yEameno; okutota po Oshikondo shOilonga yomOnanguwi; okuulika Omuwiliki wOshikondo shOilonga yomOnanguwi nokuyelifa oinakuwanifwa yaye; okutota po oshitumbula tashi popi kombinga yaMinista e na sha noimaliwa; okuulika ooNgoloneya vopedu vOmbaanga Ya kula nokulundulula oinakuwanifwa yOmbaanga Ya kula; okuulika Okomisi yOmafaneko Oshiwana mombelewa yOmupresidende; okupingena po Oshiwedela 2; okulundulula Oshiwedela 4 opo ku ulikwe outokolifo va longifwa; nokuulika oinima ei inai fimana unene.

*(Ya shainwa kOmupresidende meti-19 Septemba 2014)*

**NASHI KALE SHA UFWA** kOpaliamende yOrepublika yaNamibia, mokulongela kumwe naasho sha halika kOshitokolifo 132 shEfinamhango laNamibia, tashi ti ngaha:

## ETULEPO LOSHITOKOLIFO 27A SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**1.** Oshitokolifo tashi landula osha tulwa mEfinamhango laNamibia konima yOshitokolifo 27:

**"Oshitokolifo 27A Omutungilo wOmbelewa yOmupresidende**

Mombelewa yOmupresidende otamu kala Omupresidende nOmupedupresidende, oo ta yakulwa kEeminista, kOvayandjimayele vOwina nokovanhu vakwao vamwe ngaashi tava ulikwa kOmupresidende osho yo ovanailonga mombelewa yepangelo ngaashi tava kutilwa okulonga oshilonga osho ngaashi sha tulwa po paVeta yoilonga yEpangelo.".

## ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 28 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**2.** Oshitokolifo 28 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi –

(a) kwa pingenwa po oshipalanyole "Ehoololo" mOshitokolifo shEfinamhango laNamibia 28 noshipalanyole tashi landula:

**"Ehoololo lOmupresidende nekuto lOmupedu-Presidende";**

(b) okutula mo Okatokolifo Okatokolifo taka shikula konima yOkatokolifo (1):

"(1A) Omupedupresidente ota hoololwa kOmupresidende mwene okudja moilyo ya hoololelwa mOshoongalele shopaShiwana ngaashi sha ufwa mEfinamhango eli.".;

(c) okupingena po okatendo (b) kOkatokolifo (2) kokatendo taka shikula:

"(b) otali kala hali ningwa pamakanghameno nopamilandu tadi ka ufwa paVeta yOpaliamende: shamha ashike kape na omunhu ta hoololwa a ninge Omupresidende ngeenge ina hoololwa komake e dule peepelesenda omilongo nhano (50%) domawi e na ongushu na **[omuvalu wa pumbiwa weembapila domahoolo otau kala nokuulikwa fiyo oshidjemo otashi monika]** ngeenge kape na omuhoololwa a mona omawi a koya peepelesenda omilongo nhano (50), omahoolo omativali otaa ningwa omo ovahoololwa vavali (2) va mona omawi mahapu momahoolo a dja ko tava ka fiyafana po naau nee ta ka mona omawi e dule amukwao oye ta ka ninga omufindani."; na

(d) okuweda mo Outokolifo tava shikula konima yOkatokolifo (2):

"(2A) Omupedupresidende ota ka:

(a) longa ngaashi Omupresidende ta ufa;

(b) longa ponhele yOmupresidende ngeenge ehe po, okukwafela Omupresidende noku mu pa omayele mokulonga oilonga yaye ngaashi te a pumbwa, shaashi oha lopota kuye;

(c) shimha a ulikwa ote lilekele moilonga ongoshilyo shOshoongalele shopaShiwana ngaashi sha ufwa mOshitokolifo 48 (1) (c) shEfinamhango eli;

(d) ke na okukala e na oilonga imwe ngaashi Minista Omukulunhu, Omupeduminista Omukulunhu, Minista ile oilonga imwe vali mEpangelo laNamibia;

(e) ngaashi tashi ufwa koilonga, ondjabi ongaashi ya yandjwa paVeta yOpaliamende;

(f) pefimbo ta longo oilonga youpresidente oku na okupewa omauwa ngaashi sha ufwa mOshitokolifo 31 nokonima eshi a dja moilonga youpresidente natango ota ka mona omauwa a fa Omupresidende ngeenge a di mombelewa; na

(g) ngeenge okwe lilekele moilonga, a tewa moilonga, a fya ile ita dulu vali okuwanifa po oilonga yaye oku na okupingenwa po kuumwe ta ulikwa kOmupresidende paFinamhango eli.

(2B) Ofimbo ina hovela oilonga yaye, Omupedupresidente ota dimineeuliko laye te shi ningi nokuninga eano koshipala shOmushiiviveta Omukulunhu, Omuponhele wOmushiiviveta Omukulunhu ile Omupanguli oo a pulwa e shi ninge kOmushiiviveta Omukulunhu ngaashi sha yandjwa mOshiwedela 2 shEfinamhango eli.

(2C) Ngeenge Omupresidende a hoololwa ita dulu vali okulonga pamwe omolwefyo laye, molwouvela, a tewatewa moilonga ile molwetomheno limwe, Omupedu-Presidente a hoololwa kOmupresidende oo efimbo laye inali pwa ko, ota ningi eano ngaashi sha yandjwa mOshitokolifo 30 shEfinamhango koshipala shOmushiiviveta Omukulunhu, Omuponhele wOmushiiviveta Omukulunhu ile Omupanguli oo a pulwa e shi ninge kOmushiiviveta Omukulunhu ndee ta hovele oilonga pamufika wokulipo fiyo Omupresidende a hoololwa momahoolo a wedwa po a hovela oilonga ngaashi sha yandjwa mOshitokolifo 29(4)(b).".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 30 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**3.** Oshitokolifo 30 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po oitya ya tetekela oitya yeano tai shikula:

"Manga Omupresidende – ou a hoololwa ina hovela oilonga yaye pambelewa oku na okuninga eano ile ekolekoshili tali kwatelwa komesho kOmushiiviveta Omukulunhu ile kOmupedu wOmushiiviveta Omukulunhu ile kOmupanguli e lineekelelwa oshilonga eshi kOmushiiviveta Omukulunhu.".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 32 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**4.** Oshitokolifo 32 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa -

(a) pingenwa po okatendo (i) kOkatokolifo (3) kokatendo taka shikula:

(i) "okuulika ovanhu tava shikula:

(aa) Omupedupresidente
(bb) Minista Omukulunhu
(cc) Omupeduminista Omukulunhu
(dd) Eeminista nOvapeduminista
(ee) Hahendendjai*;*
(ff) Omuwilikindjai wOkomisi yOmafaneko*;*
(gg) Omukulunhu wOshikondo shOilonga yomOnanguwi;
(hh) omunhu wonhumba keshe ile ovanhu vonhumba va pumbiwa paFinamhango eli ile va pumbwa okuyelwa kOmupresidende paveta keshe.

(b) okuweda mo Okatokolifo taka shikula konima yOkatokolifo (3):

"(3A) Mokuulika Omupedupresidente, Omupresidende mokuninga etokolo okwa pumbwa a tale kutya oukwashiwana wovanhu vaNamibia ou na okukala wa fimanekwa.";

(c) okupingena po okatendo kanini (bb) kokatendo (b) kOkatokolifo (4) kokatendo kanini taka shikula:

(bb) "Ngoloneya **[Omupedungoloneya]** Novapedungoloneya vOmbaanga Ya kula;" na

(d) epingenepo lokatendo (c) kOkatokolifo (5) kokatendo taka shikula: ulikwa ongoilyo yOshoongalele shopaShiwana ashike itava dulu okuhoolola paFinamhango eli, vehe dule **[vahamano (6)]** vahetatu (8) molweshiivo, omufika nounongo wavo."

## ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 34 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**5.** Oshitokolifo 34 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi -

(a) kwa wedwa Okatokolifo taka shikula mOkatokolifo (1):

"(1) Ngeenge mombelewa yOmupresidende omwa kala hamwasha ile ngeenge Omupresidende okwa kala ita dulu vali okuwanifa po oilonga yaye, ovanhu tava shikula otava ka ninga omalufo okuninga Omupresidende wokulipo meshikulafano ngaashi la yandjwa mOkatokolifo

kEfinamhango eli fiyo efimbo eli la xupa ko la pwa ko ile fiyo Omupresidende a alukila vali mombelewa, keshe eshi she ya tete:

(a) Omupedupresidente

(b) Minista Omukulunhu;

(c) Omupeduminista Omukulunhu; na

(d) Omunhu a ulikwa kOmupresidende okudja moilyo yOkabinete ngaashi sha yandjwa mOkatokolifo (2).”; na

(b) epingenepo lOkatokolifo (2) kOkatokolifo taka shikula:

“(2) Ngeenge Omupedupresidente, Minista Omukulunhu ile Omupeduminista Omukulunhu ke po **[naapa]** ngeenge osha talwa sha pumbiwa ile otashi kwafele pa ulikwe omunhu wonhumba a kwafele Omupresidende molwaashi ta di mo moshilongo pakafimbo ile e na oilonga ihapu, Omupresidende ota dulu [**okuulika**] okukuta omunhu umwe e lili paKatokolifo (1) kEfinamhango eli a longe oilonga oyo ponhele yaye **[a ninge omuponhele waye]** pomafimbo oo ngaashi ye mwene e wete tashi wapalele **[shimha ashike te shi ningi mekwatafano nOkabinete]**.”.

## EPINGENEPO LOSHITOKOLIFO 35 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**6.** Oshitokolifo tashi shikula otashi pingenwa po kOshitokolifo 35 shefinamhango eli:

**“Oshitokolifo 35 Omutungilo**

(1) Ngaashi sha yandjwa mOshitokolifo (29)(2A)(c), Okabinete otai kala ya fikama mOmupresidende, mOmupedupresidente muMinista Omukulunhu mOmupeduminista Omukulunhu nomEeminista tadi hoololwa kOmupresidende, te di hoolola mOshoongalele shopaShiwana, mwa kwatelwa oilyo ya tumbulwa mOshitokolifo 46(1)(b) shEfinamhango eli, te va hoolola nelalakano lokuunganeka nokupitifa oilongomwa yEpangelo.

(2) Omupresidende ota dulu yo okuulika Omupeduminista Omukulunhu a kale ta Iongo oilonga oyo ta kala ta pewa kOmupresidende, kOmupedupresidente ile kuMinista Omukulunhu.

(3) Omupresidende ile, fiku ehe po, Omupedupresidente, Minista Omukulunhu ile Minista wonhumba, a ulikwa kOmupresidende, ota dulu okukala omunashipundi woyoongalele yOkabinete.".

**EPINGENEPO LOSHITOKOLIFO 36 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**7.** Oshitokolifo tashi shikula otashi pingenwa po kOshitokolifo 36 shefinamhango eli:

**"Oshitokolifo 36 Oilonga yaMinista Omukulunhu**

Minista Omukulunhu ota kala omuwiliki woilongadalwa yEpangelo mOpaliamende, ota kala ta unganeke oilonga yOkabinete ongomutwe wewiliko nota kala **[ta yandje omayele nokuvatela]** nokulonga oinakuwanifwa imwe ngaashi te i pewa kOmupresidende ile kOmupedu-Presidente [**mokupitifa oilongomwa yEpangelo].**"

**EPINGENEPO LOSHITOKOLIFO 38 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**8.** Oshitokolifo tashi shikula otashi pingenwa po kOshitokolifo 38 shefinamhango eli:

**"Oshitokolifo 38 Eano ile Ekoleko**

Fimbo Minista ile Omupeduminista ina hovela oilonga yaye oku na okwaana nokukoleka eano laye koshipala shOmupresidende, shOmupedupresidente ile koshipala shomunhu a pewa oshinakuwanifwa osho kOmupresidende, tashi ningwa ngaashi sha ufwa mOshiwedela 2 shEfinamhango eli."

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 43 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**9.** Oshitokolifo 43 shEfinamhango laNamibia otashi lundululwa kepingenepo lOkatokolifo (1) kOkatokolifo taka shikula:

"(1) Otapa kala pe na Hamushanga wOkabinete oo ta hololwa kOmupresidende, ye oye nee ta kala ta longo oilonga oyo ta ufilwa koveta, ile oyo pomafimbo nomafimbo ta kala ta ufilwa a longe kOmupresidende, kOmupedupresidente ile kuMinista Omukulunhu. Hamushanga ngeenge a hololwa kOmupresidende, osha pumbiwa natango a tulwe moilonga oyo palombwelo IOkomisi yOilonga yEpangelo.*"*

## ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 46 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**10.** Oshitokolifo 46 shEfinamhango laNamibia otashi lundululwa kepingenepo lOkatokolifo (1) kOkatokolifo taka shikula:

"(1) Omutungilo wOshoongalele shopaShiwana otau kala ngaha:

(a) oilyo **[omilongo heyali naivali (72)]** omilongo omuwoi naihamano (96) otai hoololwa kovahooloti ve lishangifila omahoolololo, tava hoolola meholeko. Keshe omukwashiwana waNamibia a wanifa po oinima aishe ya tumbulwa mOshitokolifo 17 shEfinamhango eli, ota dulu okuhoolola oilyo yOshoongalele shopaShiwana, ndele paShitokolifo 47 shEfinamhango eli ota dulu yo okukala omuhoololwa ta hoololwa a ninge oshilyo shOshoongalele shopa-Shiwana;

(b) ovanhu vehe dule **[vahamano (6)]** vahetatu (8) ovo va ulikwa kOmupresidende paShitokolifo 32(5)(c) shEfinamhango eli, va ulikwa molwounghulungu wonhumba, omufika wavo, molwe-shiivo ile molweewino da dilila mokukala moilonga efimbo lile: shimha ashike kutya ovanhu ava itava kala noufemba woku-hoololelwa mOshoongalele shopaShiwana, vo kave na oufemba wokuhoolola mOshoongalele shopaShiwana ngeenge taku ningwa etokolo tali tale kouhapu woilyo paFinamhango eli ile paveta yonhumba keshe.

## ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 52 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**11.** Oshitokolifo 52 shEfinamhango laNamibia otashi lundululwa –

(a) kepingenepo lOkatokolifo (1) kOkatokolifo taka shikula:

"(1) Payandjelo **[leeveta di na sha noilonga yOilonga yEpangelo]** eeveta daNamibia odo tadi ufa ekutomoilonga lovanailonga mOpaliamende nopamayukifo Oshoongalele shopaShiwana, Omuwiliki ota ulike **[(ile ta yele omunhu wonhumba moilyo yOilonga yEpangelo nelalakano eli),]** ngeenge eeveta odo otadi popile omukalo wa yooloka wokukuta moilonga Hamushanga, ile okulineekelela omunhu e li poilonga tai wapalele a ninge Hamushanga wOshoongalele shopaShiwana, oo ta kala ta Iongo oilonga ya ufilwa okukala tai longwa kuHamushanga, ile kOmuwiliki wEfinamhango eli.";

(b) Epingenepo kOkatokolifo (3) kOkatokolifo taka shikula:

"(3) Hamushanga ota kala ta vatelwa kovanambelewa vOshoongalele shopaShiwana **ovo ve na okukala ovanhu hava Iongo moilonga yEpangelo va pelwa oilonga ei owina** otava kutwa moilonga paeveta da yandjwa mOkatokolifo (1).";

(c) mokuweda Okatokolifo taka shikula konima yOkatokolifo (3): .

"(4) Eeveta tadi tongwa mOkatokolifo (1) nomOkatokolifo 73A(1) otadi toto po Okomisi yOmayakulo Opaliamende oyo tai ka kala ya tungwa pamukalo tau dulu okuwanifa po oinakuwanifwa noilonga ngaashi ya yandjwa keeveta odo."

## EPINGENEPO LOSHITOKOLIFO 53 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**12.** Oshitokolifo tashi shikula otashi pingenwa po kOshitokolifo 53 shEfinamhango laNamibia:

**"Oshitokolifo 53 Omuvalu woilyo tai dulu okwoongala i ninge etokolo**

(1) Ngaashi sha ufwa mOkatokolifo (2) kOshitokolifo eshi Oshoongalele shopaShiwana otashi dulu ashike okuya komesho ngeenge mwa ongala oilyo omilongo **[nhatu naiheyali (37)]** nhee nomuwoi (49) i na oufemba wokuhoolola inamu kwatelwa Omuwiliki ile omunashipundi, notashi talwa tashi dulu okwoongala ngeenge mwa pumbwa okuningwa omahoololo [**shi na eenghono dokuwanifa oinakuwanifwa yasho**].

(2) Oshoongalele shopaShiwana otashi dulu okwoongala ngeenge mwa ongala oilyo omilongo mbali naihamano (26) i na oufemba wokuhoolola inamu kwatelwa Omuwiliki ile omunashipundi, notashi talwa tashi dulu okwoongala ngeenge inamu pumbwa okuningwa omahoololo."

## EPINGENEPO LOSHITOKOLIFO 55 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**13.** Oshitokolifo tashi shikula otashi pingenwa po kOshitokolifo 55 shEfinamhango laNamibia:

**"Oshitokolifo 55 Eano nEkoleko**

Keshe oshilyo shOshoongalele shopaShiwana oshi na okwaana ile okukoleka eano lasho koshipala shOmushiiviveta Omukulunhu**,** Omupedushiiviveta Omukulunhu ile koshipala shOmupanguli a pewa eenghono dokwaanifa kOmushiiviveta Omukulunhu, ngaashi sha ufwa mOshiwedela 3 shEfinamhango eli.**"**

## EPINGENEPO LOSHITOKOLIFO 69 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**14.** Oshitokolifo 69 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po Okatokolifo (1) kOkatokolifo taka shikula:

"(1) MOlaata yopaShiwana otamu kala mu na oilyo **[ivali (2)]** itatu (3) ya dja mOshitukulwa keshe, ngaashi sha tongwa mOshitokolifo 102 shEfinamhango eli tai hoololwa mokati koilyo yOkansela yOshitukulwa, notai hoololelwa oshitukulwa osho."

## EPINGENEPO LOSHITOKOLIFO 73 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA

**15.** Oshitokolifo tashi shikula otashi pingenwa po kOshitokolifo 73 shEfinamhango laNamibia:

**"Oshitokolifo 73 Omunashipundi nOmupedunashipundi**

(1) Momutumba wotete eshi Olaata yopaShiwana opo ya hoololwa, Olaata yopaShiwana mu na Hamushanga e li Omunashipundi, fiyo oilyo ya hoolola Omunashipundi.

(2) Olaata yopaShiwana otai hoolola oshilyo shikwao shi kale Omupedunashipundi.

(3) Ngaashi sha ufwa mOkatokolifo (4), fiku Omunashipundi, ehe po Omuponhele wOmunashipundi oye ta wilike oshoongalele shOlaata yopaShiwana ponhele yOmunashipundi.

(4) Ngeenge Omunashipundi nOmupedunashipundi, aveshe kave po, Olaata yopaShiwana, mu na Hamushanga ta longo oilonga younashipundi, otai hoolola oshilyo shimwe mokati kayo shi kale tashi Iongo oilonga younashipundi."

**OKUWEDA MO OSHITOKOLIFO 73A MEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**16.** Oshitokolifo tashi landula otashi wedwa konima yOshitokolifo 73 shEfinamhango laNamibia:

**"Oshitokolifo 73A Hamushanga nomunambelewa mukwao**

(1) Ngaashi sha yandjwa meeveta daNamibia tadi popile ekutomoilonga lovanailonga vomOpaliamende, nomalombwelo Olaata yopaShiwana, Omunashipundi ota kutu ile ngeenge eeveta otadi popi omilandu da yooloka di na sha nekutomoilonga laHamushanga, ota ulike omunhu e na oilonga tai wapalele a ninge Hamushanga wOlaata yopaShiwana, oo e na okukala ta longo oilonga noinakuwanifwa yaHamushanga ngaashi sha yandjwa kEfinamhango eli ile kOmunashipundi.

(2) Ngaashi sha yandjwa meeveta di na sha nokukondolola oimaliwa yoshiwana, Hamushanga ota ka longa oilonga noinakuwanifwa yaye mewiliko lOmunashipundi.

(3) Hamushanga ota ka kwafelwa kovanambelewa vokOlaata yopaShiwana ovo tava ka kala ovanhu va kutwa paeveta da yandjwa mOkatokolifo (1).".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 75 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**17.** Oshitokolifo 75 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi mwa wedwa Okatokolifo taka shikula konima yOkatokolifo (4):

"(4A) Okatokolifo (4) otaka etifa ku ningwe omalunduluko a pumbiwa noinaku ningwa elunduluko menenediladilo e na sha neenhotwaveta di na sha nokufuta oifendela ile okulongifa oimaliwa yaaveshe shimha ashike kutya Olaata yopaShiwana otai dulu ashike okufaneka omawapaleko eenhotwaveta odo a ningwe kOshoongalele shOpashiwana osho yo kutya ouyelele keshe u li mOkatokolifo (4) kOshitokolifo eshi u na sha 'nomalundululo' tau kala wa fatululwa nawa u kale tau popi kombinga 'yomawapaleko'.".

**OKUWEDA MO OSHITOKOLIFO 76 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**18.** Oshitokolifo tashi landula otashi wedwa konima yOshitokolifo 76 shEfinamhango laNamibia:

**"Oshitokolifo 76 Omwaalu woilyo oyo tai ongala i dule okuninga omatokolo**

(1) Ngaashi sha yandjwa mOkatokolifo (2), Ekalepo loilyo ihapu yomoilyo yOlaata yopaShiwana ngaashi sha yandjwa mOshitokolifo 69 ola pumbiwa opo ku ningwe oshoongalele shOlaata yopaShiwana shi na eenghono mokuwanifa po oinakuwanifa yasho ngeenge taku ningwa omahoololo.

(2) Ekalepo loshititatu shomuvalu woilyo aishe yOlaata yopaShiwana ngaashi sha pumbiwa mOshitokolifo 69 otashi talwa sha wana okupitika Olaata yopaShiwana i ongale ngeenge itaku ningwa omahoololo asha.".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 78 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**19.** Oshitokolifo 78 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi mwa wedwa Outokolifo tava shikula konima yOkatokolifo (4):

"(5) Oinima ya pamba oimaliwa newiliko lOmhangu yopombada nOmhangu ya shiya ko otai ka longwa pamukalo wokutya emanguluko loikwaveta otali xumifwa komesho nawa nola shilipalekwa pamukalo woikwaveta nokomashikulafano opailonga.

(6) Ngaashi sha yandjwa paeveta, omunambelewa omukulunhu ota ka ulikwa oo ta ka longa oilonga yaye youkulunhuwiliki wewiliko loikwaveta, pawiliko lOmushiiviveta Omukulunhu, neyambidido loilyo ikwao oyo ya kutwa kepangelo opo i longe oilonga oyo.

(7) Omushiiviveta Omukulunhu ota ka tonatela oshikondo shoikwaveta, okufila oshisho oshikondo shoikwaveta nota ka kondolola omikalo nomifika tadi longifwa mokulonga oilonga ya pamba oikwaveta mEemhangu adishe.".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 79 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**20.** Oshitokolifo 79 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po Okatokolifo (1) kOkatokolifo taka shikula:

"(1) MOmhangu ya shiya ko otamu kala mu na Omushiiviveta Omukulunhu, Omupedushiiviveta Omukulunhu oo ta kalele po Omushiiviveta Omu-

kulunhu mokulonga oilonga yaye paFinamhango eli ile paveta keshe nOvapanguli va wedwa po ngaashi tuu Omupresidende, ta Iongo pamalombwelo Okomisi yOilonga yEemhangu ta tokola.".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 80 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**21.** Oshitokolifo 80 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po Okatokolifo (1) kOkatokolifo taka shikula:

"(1) MOmhangu yopombada otamu kala mu na Omupangulipresidende oo e na okukala Omupedushiiviveta Omukulunhu ngaashi sha yandjwa mOshitokolifo (79)(1) shEfinamhango eli nOmupanguli ta di kOmhangu ya shiya ko, molwonghatu yaye yopailonga, nOmupedupangulipresidente, nOvapanguli vakwao va wedwa po, ngaashi tuu Omupresidende ta tokola palombwelo IOkomisi yOilonga yEemhangu.".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 83 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**22.** Oshitokolifo 83 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi mwa wedwa po Outokolifo tava shikula konima yOkatokolifo (2):

"(3) Okomisi yOomangestalata, i na sha nokulundulula ovanhu peenhele, okudulikifa ovanhu, okukufa ovanhu peenhele, oifuta neenghalo dikwao doilonga yOomangestalata, pafinamhango eli otai ka totwa po paVeta yoPaliamende ei tai ka tongomona eenghono, oinakuwanifwa noilonga.

(4) Eekomisi dikwao otashi dulika di ka totwe paVeta yOpaliamende opo di kondolole oinima ya pamba oshinima osho mEehofa doPedu ngaashi sha yandjwa kOveta.".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 84 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**23.** Oshitokolifo 84 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi –

(a) kwa pingenwa po Okatokolifo (3) kOkatokolifo taka shikula:

"(3) Ngeenge Okomisi yOilonga yEemhangu oya mono kutya oshinima shokukufa Omupanguli womOmhangu ya shiya ko ile womOmhangu yoPombada paShitokolifo eshi osha pumbwa okukonakonwa, otai ka tota po ongudu yovakonakoni –

(a) omo tamu ka kala mu na Omunashipundi noilyo ihe dule ivali, oyo hai longo mombelewa yoikwaveta ile kwa li hai longo mo;

(b) oyo tai ka konakona oshikumhungu osho ndee tai ka yandja omushangwahokololo kOkakomisi kOilonga yEemhangu; na

(c) ngeenge Okakomisi kOilonga yEemhangu, konima yomakonakono omoule, otai yandje omayele kOmupresidende a kufe Omupanguli pamatomheno a yandjwa mOkatokolifo (2), Omupresidende oku na okukufa Omupanguli moilonga."; na

(b) kwa pingenwa po Okatokolifo (5) kOkatokolifo taka shikula:

"(5) Okakomisi kOilonga yEemhangu otaka dulu, fimbo inaka nangeka ongudu yovakonakoni ngaashi sha yandjwa mOkatokolifo (3), ka pule Omupresidende a kufe Omukonakoni ta konakonwa moilonga pakafimbo fimbo kwa teelelwa oidjemo yomapulapulo ongudu yovakonakoni: shimha ashike kutya Omupresidende ngaashi a fanekelwa kOkakomisi kOilonga yEemhangu ta tu kumwe nekufomoilonga lomupanguli pakafimbo.

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 85 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**24.** Oshitokolifo 85 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi –

(a) kwa pingenwa po Outokolifo 1 na 4 vOutokolifo tava shikula:

"(1) Otaku kala ku na Okomisi yOilonga yEemhangu ya fikama po mOmushiiviveta Omukulunhu, **[Omupanguli a hoololwa kOmupresidende],** Omupedushiiviveta Omukulunhu Hahendendjai nomoilyo ivali yovanongoveta ya ulikwa kOmupresidende ngaashi sha ufwa mOveta yOpaliamende kehangano nokovanongoveta ile kehangano li lile po ounongoveta muNamibia.

(4) Keshe onhele yoilonga tai holoka mOkomisi yOilonga yEemhangu otai kala hai yadifwa kOmushiiviveta Omukulunhu, ile fiku ehe po, **[okOmupanguli a ulikwa kOmupresidende]** Omupedushiiviveta Omukulunhu.";

(b) okuweda mo Okatokolifo taka shikula konima yOkatokolifo (4):

"(5) Omwaalu woilyo tai ongala ya wana okuninga etokolo momutumba wOkomisi yOilonga yEemhangu otai kala itatu.".

**OKUWEDA OSHITOKOLIFO 88A MEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**25.** Oshitokolifo 88A shEfinamhango laNamibia otashi wedwa mo konima yOshitokolifo 88:

**"Oshitokolifo 88A Okukufa moilonga Omutamanekindjai**

(1) Omutamanekindjai otashi dulika a kufwe moilonga kOmupresidende fimbo efimbo laye inali pwa ko pamatokolo Okomisi yOilonga yEemhangu.

(2) Omutamanekindjai otashi dulika ashike a kufwe moilonga ngeenge ita dulu vali okulonga ile a nyona enyono la kula, nongaashi sha yandjwa mOkatokolifo (3) kOshitokolifo eshi.

(3) Ngeenge Okomisi yOilonga yEemhangu oya mono kutya oshikumhungu shokukufa Omutamanekindjai moilonga paShitokolifo eshi osha pumbwa okukonakonwa otai toto po ongudu yovakonakoni –

(a) omo tamu ka kala mu na Omunashipundi noilyo ihe dule ivali, oyo hai longo mombelewa yoikwaveta ile kwa li hai longo mo;

(b) oyo tai ka konakona oshikumhungu osho ndee tai ka yandja omushangwahokololo kOkakomisi kOilonga yEemhangu; na

(c) nopo nee Okakomisi kOilonga yEemhangu, konima yomakonakono omoule, otaka yandje omayele kOmupresidende a kufe Omutamanekindjai pamatomheno a yandjwa mOkatokolifo (2) moilonga, Omupresidende oye e na okukufa Omutamanekindjai moilonga.".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 94 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**26.** Oshitokolifo 94 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi –

(a) kwa pingenwa po Okatokolifo (3) kOkatokolifo taka shikula:

"(3) Ngeenge Okomisi yOilonga yEemhangu oya mono kutya oshikumhungu shokukufa Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana moilonga

paShitokolifo eshi osha pumbwa okukonakonwa otai toto po ongudu yovakonakoni –

(a) omo tamu kala mu na Omunashipundi noilyo ihe dule ivali, hai longo mombelewa yoikwaveta ile kwa li hai longo mo;

(b) oyo tai ka konakona oshikumhungu osho ndee tai yandje omushangwahokololo kOkakomisi kOilonga yEemhangu; na

(c) nopo nee Okakomisi kOilonga yEemhangu, konima yomakonakono omoule, otaka yandje omayele kOmupresidende a kufe Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana pamatomheno a yandjwa mOkatokolifo (2) moilonga, Omupresidende ye e na okukufa Omukonakoni wOmakemo Ovakwashiwana moilonga.”; na

(b) okudima mo Okatokolifo (4).

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 94A SHEFINAMHANGO LANAMIBIA NGAASHI SHA YANDJWA PAVETA 7 YO 2010**

**27.** Oshitokolifo 94A shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po Outokolifo (4), (5) na (6) vOutokolifo tava shikula:

“(4) MOkomisi yOkukondjifa Oimbuluma otamu kala mu na Omukulunhuwiliki, Omupedukulunhuwiliki noilyo ikwao yOkomisi.

(5) Oshoongalele shopaShiwana osho tashi kutu moilonga Omukulunhuwiliki nOmupedukulunhuwiliki wOkomisi yOkukondjifa Oimbuluma shimha va ulikwa kOmupresidende.

(6) Omukulunhuwiliki nomupedukulunhuwiliki wOkomisi yOkukondjifa Oimbuluma ota kala moilonga oulefimbo weedula nhano (5) neenghalo davo dokukala moilonga nodokuxulifa po oilonga oyo otadi tokolwa paVeta yOpaliamende.”.

**OKUWEDA ETUKULWA 10B NOSHITOKOLIFO 94B MEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**28.** Etukulwa nOshitokolifo tashi shikula osha wedwa mEfinamhango laNamibia konima yEtukulwa 10A noyOshitokolifo 94A:

**"ETUKULWA 10B**

**OKOMISI YOMAHOOLOLO YANAMIBIA**

**Oshitokolifo 94B Okomisi yOmahoololo yaNamibia**

(1) Otaku totwa Okomisi yOmahoololo yaNamibia oyo tai ka kala olutu lowina li lile po okukwatela komesho, okuwilika, okutonatela nokukondolola omahoololo, ngaashi sha yandjwa mEfinamhango eli, nOveta yOpaliamende otai ka ndjadjukununa eenghono, oinakuwanifwa noilonga yayo

(2) Okomisi yOmahoololo otai kala olutu le lifikamena kulo vene nolihe na olwaamambinga.

(3) MOkomisi yOmahoololo yaNamibia otamu kala mu na Eekomisina nhano, mwa kwatelwa Omunashipundi, ta hoololwa kOmupresidende nediminino lOshoongalele shopaShiwana, nEekomisina da tya ngaho otadi ka longa oshikako shoule weedula nhano (5): shimha ashike kutya kape na Komisina ta longo oikako i dule pui (2)

(4) Ngaashi sha yandjwa mOkatokolifo (3); Omunashipundi ota kala moilonga oshikako shoule weedula nhano (5) nota dulu vali okuhoololululwa.

(5) Onhele yokupungula omishangwa, oikundafanwa eedokumente dOkomisi yOmahoololo yaNamibia osho yo oilongifo yomomahoololo otadi ka kala kOmukulunhu wOmahoololo nOmunambelewa wOmahoololo okutala ou ta popile oshinima shonhumba.

(6) Ouhongelwe wokukutifa ovanailonga moilonga, eenghalo domoilonga nexulifepo loilonga yOmunashipundi, yEekomisina noyOmukulunhuwiliki wOmahoololo noyOmunambelewa wOmahoololo otai ka ufwa paVeta.".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 103 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**29.** Oshitokolifo 103 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po Outokolifo (1) na (2) vOutokolifo tava shikula:

"(1) Eengaba doitukulwa nodoitukulwahoololo otadi ka ufwa kOmupresidende paVilikilo lomafaneko Okomisi yEtendo lEengaba oyo ya totelwe po kOshitokolifo 104(1) ngaashi sha yandjwa mOshitokolifo 102(2) shEfinamhango eli.

(2) Eengaba doitukulwa nodoitukulwahoololo otadi dulu okulundululwa, oitukulwa noitukulwahoololo ipe otai dulu okutotwa noitukulwa noitukulwahoololo otai dulu okutulwa mumwe ashike otashi ningwa ashike pamulandu wa yandjwa mOkatokolifo (1).".

**EPINGENEPO LOSHITOKOLIFO 104 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**30.** Oshitokolifo tashi shikula osha pingenwa po kOshitokolifo 104 shEfinamhango laNamibia:

"**Oshitokolifo 104 Okomisi yEtendo lEengaba dedu**

(1) Otapa ka totwa Okomisi yEtendo lEengaba dedu oyo tai ka –

(a) tenda nokutendulula eengaba daNamibia paShitokolifo 1(4);

(b) ninga omafaneko omatokolo eengaba, omadina oitukulwa, oitukulwahoololo nomalelo omeedoolopa ngaashi sha yandjwa mEfinamhango eli nosha yandjwa mOveta yOpaliamende,

notai ka kala hai lopota kOmupresidende.

(2) Okomisi yokutenda nokutendulula eengaba otai kala i na Omunashipundi a kutwa efimbo alishe nEekomisina hadi longo omafimbo amwe tadi ka ulikwa kOmupresidende nediminino lOshoongalele shopaShiwana.

(3) Oveta yOpaliamende otai dulu natango okupotokonona oshinima keshe inashi tongwa mEfinamhango eli, mwa kwatelwa omukalo wokuninga etokolo.".

**EPINGENEPO LOSHITOKOLIFO 105 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**31.** Oshitokolifo tashi shikula osha pingena po Oshitokolifo 105 shEfinamhango laNamibia:

"**Oshitokolifo 105 Omutungilo wEekansela dOitukulwa**

Keshe Okansela yOshitukulwa otai kala i na omuvalu wovanhu wa ufwa kOkomisi yEengaba, tashi ningwa pamulandu wa yandjwa mOshitokolifo 103(1) sha ufilwa oshikandjo osho sha tulilwa po Okansela yOshikandjo osho.

Ovanhu ava ove na okukala ve li pomufika opo tava dulu okuhoololwa va ye mOlaata yopaShiwana.".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 106 SHEFINAMHANGO**

**32.** Oshitokolifo 106 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po Okatokolifo (1) kOkatokolifo taka shikula:

"(1) Keshe oshikandjo otashi kala sha tukulwa moitukulwahoololo, oyo eengaba dayo tadi tulwa po **[kOkomisi yEengaba]** kOkomisi yOkutenda Eengaba dedu ngaashi sha yandjwa paVeta yOpaliamende nokEfinamhango eli: Ashike nee itaku ka kala oikandjohoololo inini momuvalu, i dulike kuihamano (kui-6) ile ihapu i dule omulongo naivali (12), i li moshitukulwa shimwe.".

**EPINGENEPO LOSHITOKOLIFO 110 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**33.** Efinamhango laNamibia ola lundululwa kepingenepo lOshitokolifo 110 shOshitokolifo tashi shikula:

**"Oshitokolifo 110 Ewiliko nOinakuwanifwa yEekansela dOitukulwa**

(1) Okushiva nokuwilika oyoongalele yEekansela doitukulwa, okutula oilyo meenhele da holoka mEekansela doitukulwa nomukalo wokukuta moilonga ovanambelewa mEekansela doitukulwa, omikalo dokutula po eenghalo davo doilonga nokuyandja ovanailonga vepangelo okudja mOkomisi yOilonga yEpangelo kOmalelo Oitukulwa, osho yo oinima aishe ya pamba ewiliko noinakuwanifwa yEekansela doitukulwa, otai kala hai ufwa kOveta yOpaliamende.

(2) Oveta yOpaliamende otashi dulika i longifwe mokukondolola ekutomoilonga lovanailonga va longe mOmalelo oitukulwa.

(3) Oveta ya yandjwa mOkatokolifo (2) otai dulu okulongifwa mokukuta moilonga ovanailonga momalelo oitukulwa ile i ufe kutya ovanailonga nava kutwe moilonga yepangelo notai dulu yo okuufa omukalo oo ovanailonga va kutwa moilonga yepangelo tava kutwa mOmalelo Oitukulwa.

(4) Oveta ya yandjwa mOkatokolifo (2) otai dulu yo okulongifwa mokulundulula ovanailonga va kutwa moilonga yElelo loitukulwa va ka kutwe

moilonga yepangelo noku ka lundululilwa natango moilonga mElelo loitukulwa.

(5) Oveta ya yandjwa mOkatokolifo (2) otai dulu yo okulongifwa moshinima keshe sha pamba ekutomoilonga, eenghalo doilonga, omikalo dokudulikifa ovanailonga tava konakonwa nakeshe osho sha pumbiwa, inashi fimana unene ile tashi yambidida ekutomoilonga lovanailonga tava konakonwa.".

**EWEDEMO LOSHITOKOLIFO 110A MEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**34.** Oshitokolifo tashi landula osha wedwa mEfinamhango laNamibia konima yOshitokolifo 110:

**"Oshitokolifo 110A Oongoloneya vOitukulwa**

(1) Omupresidende oye ta hoolola Oongoloneya vOitukulwa ongomitwe dopolitika moitukulwa, neenghono davo noilonga yavo otai ufwa kOveta yOpaliamende.

(2) Oongoloneya voitukulwa otava ka longa shi fike opo Omupresidende a hala va longe.

(3) Ngaashi sha yandjwa mEfinamhango eli ile koveta keshe, Ngoloneya wOshikandjo ota ka tonatela oilonga yovawiliki mEpangelo moshikandjo omo ye e li Ngoloneya nota ka kala yo omukwatakanifi pokati kEpangelo nElelo lOshitukulwa, Elelo lOmeedoolopa nElelo lopaMufyuululwakalo moshitukulwa osho.

(4) Pefimbo ta longo oilonga yaye, Ngoloneya wOshitukulwa ota dulu okupula Elelo lOshitukulwa omo e li Ngoloneya li shive omutumba wowina womeendelelo pamushangwa ndee tava longo oinima oyo.

(5) Ngoloneya wOshitukulwa ota ka kala momutumba wElelo lOshitukulwa osho ta wilike lumwe momudo, omutumba oo u na okuningwa konima ngeenge Omupresidende nOkabinete va kala mOparlemende paShitokolifo 32(2) shEfinamhango eli.

(6) Pefimbo lomutumba wa tongwa mOkatokolifo (5) Ngoloneya wOshitukulwa ota ka popifa Elelo lOshitukulwa kombinga yomufika

woshitukulwa, oinyangadalwa ya fanekwa kEpangelo mOshitukulwa, omushangwahokololo woinyangadalwa yEpangelo yomudo wa dja ko moshitukulwa nota kala mo a nyamukule omapulo.

(7) Omupresidende ile Minista e lile po omalelo omeedoolopa ota dulu a yandje oinakuwanifwa ya wedwa po kOokansela voitukulwa nokOongoloneya voitukulwa notava ka lopota kOmupresidende.".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 113 SHEFINAMHANGO**

**35.** Oshitokolifo 113 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi –

(a) Taku pingenwa po okatendo kanini (cc) kokatendo (a) kokatendo kanini taka shikula:

"(cc) ofuto **[nomauwa okuya mopendjela]** kwakeshe umwe oo;"; na

(b) Epingenepo lokatendo (c) kokatendo taka shikula:

"(c) okuyandja omayele, ngeenge sha pulwa kOmupresidende, kombinga yomaukwatya ovanhu tava dulu okulonga sha nosho yo kombinga yeemhito doku va mona opo Omupresidende a dule oku va ulika va kutwe moilonga paFinamhango ile paveta yonhumba keshe.".

**EPINGENEPO LOSHITOKOLIFO 114 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA NGAASHI SHA LUNDULULWA PAVETA 7 YO 2010**

**36.** Oshitokolifo tashi shikula osha pingena po Oshitokolifo 114 shEfinamhango laNamibia:

**"Oshitokolifo 114 Edikepo lOkomisi yEameno nOilonga yayo**

(1) Otapa kala pe na Okomisi yEameno oyo tai kala i na oinakuwanifwa –

(a) yokuyandja omafaneko kOmupresidende kombinga yokuulika Omukulunhu wOmatanga Eameno, Omukulunhundjai wOpolifi naKomufalandjai wOshikondo shEvyulonghalo;

(b) yokuyandja omayele kOmupresidende moshinima keshe a pumbwa omayele avo;

(c) yokulonga oinakuwanifwa ngaashi te i pewa kOveta yOpaliamende.

(2) MOkomisi yEameno otamu kala mu na Omunashipundi wOkomisi yOilonga yEpangelo, Omukulunhu wOmatanga Eameno, Omukulunhundjai wOpolifi, Omukulunhu wOkomisi yOilonga yomOnanguwi, Komufalandjai wOshikondo shEvyulonghalo noilyo ivali (i-2) yOshoongalele shopaShiwana ya ulikwa kOmupresidende palombwelo lOshoongalele shopaShiwana.

(3) Kaku na etokolo tali ningwa kOkomisi yEameno tali kala lihe na eenghono omolwomwaka we uya po pefimbo etokolo olo li na okuningwa.".

**EPINGENEPO LOSHIPALANYOLE SHETUKULWA 15 LEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**37.** Oshipalanyole tashi shikula osha pingena po oshipalanyole shEtukulwa 15 lEfinamhango laNamibia:

**"Etanga lEameno, Etanga lOpolifi, Oshikondo shOilonga yomOnanguwi nOshikondo shEvyulonghalo".**

**EWEDEMO LOSHITOKOLIFO 120A LEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**38.** Oshitokolifo tashi shikula osha wedwa mOshitokolifo 120 shEfinamhango laNamibia:

**"Oshitokolifo 120A Edikepo lOshikondo shOilonga yomOnanguwi**

(1) Otaku totwa paVeta yOpaliamende Oshikondo shOilonga yomOnanguwi neenghono, oinakuwanifwa noilonga yayo otai yandjwa mOveta omo.

(2) Moveta tai popiwa mOkatokolifo (1) otamu dulu yo okulongifwa edina Omutwe wOshikondo shOilonga yomOnanguwi.

(3) Omupresidende oye ta ulike Omuwiliki wOshikondo shOilonga yomOnanguwi paShitokolifo 32(3)(i)(gg).

(4) Omukulunhuwiliki wOshikondo shOilonga yomOnanguwi ota kala moilonga oyo ngaashi Omupresidende a hala nota kala noshinaku-

wanifwa shokukondolola nokuwilika Oshikondo shOilonga yomOnanguwi.

(5) Omukulunhuwiliki wOshikondo shOilonga yomOnanguwi oye ta kala omuyandjimayele a kula wOmupresidende nEpangelo moinima ya pamba eameno loshiwana.".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 126 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**39.** Oshitokolifo 126 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po Okatokolifo (1) kOkatokolifo taka shikula:

(1) Minista **[wOshikondo shOikwaimaliwa]**, oo e lile po oimaliwa ota kala konyala lumwe momudo keshe, nokudja opo opomafimbo nomafimbo, ngeenge sha pumbiwa, ha eta mOshoongalele shopaShiwana etengeneko loyuuyemo yomOshikefa shOshilongo lomudo oo, osho yo omuvalu woidjemo nowoyuuyemo yomudo oo, opo i likundwe."

**EPINGENEPO LOSHITOKOLIFO 128 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**40.** Oshitokolifo tashi shikula osha pingena po Oshitokolifo 128 shEfinamhango laNamibia:

**"Oshitokolifo 128 Ombaanga ya Kula**

(1) Otapa ka dikwa paVeta yOpaliamende Ombaanga ya Kula yoRepublika yaNamibia, oyo tai kala tai Iongo ongoshilongifo shEpangelo mokukondolola elinyengo alishe loimaliwa yoshilongo, oimaliwa ei hai longifwa moshilongo neembaanga adishe neenhele yo adishe doikwaimaliwa odo tadi dulu okutulwa koshi yetonatelo lombaanga ya kula paVeta yOpaliamende, nokuwanifa oinakuwanifwa aishe oyo i na okuwanifwa kOmbaanga ya kula.

(2) Ongudumhangeli yOmbaanga ya kula otai kala ya fikama muNgoloneya wombaanga ya kula, **[Omupedu-Ngoloneya]** Ovapedungoloneya nomoilyo ikwao yOngudumhangeli, ngaashi tai ka tongomonwa mo nawa kOveta yOpaliamende, noilyo aishe yOngudumhangeli otai kala hai ulikwa kOmupresidende pamilandu da tumbulwa mOveta yOpaliamende.

(3) MEfinamhango omu kamu na sha sha tulwa mo ngeno shi kelele oveta iha tulwe moilonga ile shi ngushulule okulonga kwoveta keshe tai kondolola oikondo oyo hai yandje omayakulo opaimaliwa koshilyo keshe komukwashiwana keshe kolutu lonhumba lihe shi Ombaanga ya kula.".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 129 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**41.** Oshitokolifo 129 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po Okatokolifo (1) kOkatokolifo taka shikula:

(1) Otaku ka dikwa **[mombelewa yOmupresidende]** moupresidente Okomiti yokuninga Omafaneko yOshiwana oyo oshilonga shayo tashi kala okutula oinima meshikulafano pamafimano ayo nokuulika omauyelele exumokomesho lopaShiwana.".

**ELUNDULULO LOSHITOKOLIFO 132 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**42.** Oshitokolifo 132 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi kwa pingenwa po okatendo (c) kOkatokolifo (3) kokatendo taka shikula:

(c) Ngeenge nee kwa ningwa omahoololo okutala ou ta popile oshinima shonhumba, a ningwa molwofanekwaveta tai udike ekufo leenghono na/ile elundululo, ndee tai tambulwa kouhapu woititatu ivali (2/3) yoilyo aishe oyo ya hoolola momahoololo okutala ou ta popile oshinima shonhumba omo, nena ofanekwaveta oi na ashike okutalwa ya pita, pakutwa kumwe naasho sha tumbulwa mEfinamhango omu **[notashi viyaukwa nasho paShitokolifo 56 shEfinamhango eli]**, nOmupresidende oku na okudimina onhotwaveta oyo nonhotwaveta oi na okunyanyangidwa mOshifo shEpangelo.".

**EPINGENEPO LOSHIWEDELA 2 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**43.** Oiwedela tai shikula oya pingena po Oshiwedela 2 shEfinamhango laNamibia:

**"OSHIWEDELA 2**

**ETUKULWA A**

**Eano ile ekoleko lOmupedupresidente,
Minista Omukulunhu nOmupeduminista Omukulunhu**

'*Ame, ..... ohandi ane/ohandi koleke shili apa,*

*kutya ohandi kendabala ngaashi handi dulu, ndi popile nondi amene Efinamhango olo li li oveta ya shiya ko moRepublika yaNamibia, ohandi diinine oilonga yange nde i lineekelelwa keeveta dOrepublika yaNamibia;*

*ohandi amene emanguluko, oshitukulwa ashishe needjo adishe dopaushitwe nonghalonawa yovanhu vomoRepublika yaNamibia;*

*itandi hololа poluhaela, meyukililo ile mokuhayukilila oinima ye likundwa mOkabinete nonde i lineekelelwa i kale oiholekwa; na*

*ohandi kendabala neenghono dange adishe ndi kaleke po ouyuki wovakalimo aveshe vomoRepublika yaNamibia, nondi u kalele po, ndi kwafele nondi pe Omupresidende omayele, nohandi Iongo oilonga yange nokuwanifa oinakuwanifwa yange nde i lineekelelwa kOmupresidende nomaliudo okulineekelwa noneenghono dange adishe.*

*Onghee hano, Kalunga kwafe nge.*'

**ETUKULWA B**

**Eano ile ekoleko lEeminista nOvapeduminista**

"*Ame, ..... ohandi ane/handi koleke shili apa kutya, ohandi kala omulineekelwa kOrepublika yaNamibia, handi diinine oilonga yange, eshi ndi li Minista/Omupedu-Minista, nefimano nonodilo, ohandi tumbaleke, handi amene nokupopila Efinamhango nelineekelo noneduliko, ohandi wanifa po eemhango dOrepublika yaNamibia, ohandi yakula ovanhu vaNamibia neenghono dange adishe, itandi hololа poluhaela, meyukililo ile mokuhayukilila oinima ye likundwa mOkabinete nonde i lineekelelwa i kale oiholekwa nohandi Iongo oilonga yange nokuwanifa oinakuwanifwa yange nde i lineekelelwa kOmupresidende nomaliudo okulineekelwa noneenghono dange adishe.*

*Onghee hano, Kalunga kwafe nge.*'"

**ELUNDULULO LOSHIWEDELA 4 SHEFINAMHANGO LANAMIBIA**

**44.** Oshiwedela 4 shEfinamhango laNamibia osha lundululwa eshi –

(a) kwa pingenwa po okatendo (1) kokatendo taka shikula:

"(1) Molwokuyadifa oipundi omilongo **[heyali naivali (72)]** omuwoi nahamano (96) yOshoongalele shopaShiwana, ngaashi sha yandjwa kOshitokolifo 46(1)(a) shEfinamhango eli, omuvalu wovanhu aveshe ovo va hoolola mehoololo laaveshe, otau tukulwa nomilongo **[heyali nambali (72**)] omuwoi nahamano (96), nenyamukulo – olo tali ufa omuvalu woonakuhoolola ava va wana oshipundi shimwe."; na

(b) mokupingena po okatendo (3) kokatendo taka shikula:

"(3) Ngeenge elongekido olo Ia tumbulwa mokatendo (okati 2), ola etifa po oshixupe itashi dulu okutukulilwa oipundi oyo tai pewa ongudu yopolitika yonhumba, oshixupe sha tya ngaha otashi i mefiyafano noixupe ya xupa kongudu yopolitika ikwao, ile ya xupa keengudu dopolitika dikwao, odo da li mehoololo, ndee oshipundi osho sha xupa ko, ile oipundi ya xupa ko, inashi/inai wanifa omuvalu (palongekido lokatendo (2), tashi/tai yandjwa kongudu yopolitika ile keengudu dopolitika odo da xupifa omivalu dihapu di dule dikwao. Ngeenge oixupe oya kala i fike pamwe, ndee molwefikopamwe la tya ngaho oipundi ya xupa po itai dulu okuyandjwa, nena oipundi inai yandjwa otai yandjwa pamukalo wokuumba oshihoololifo.".

**ELIPANGELOMWENE**

**45.** (1) Oveta yOomangestalata, 2003 (Oveta 3 yo 2003) oya talwa ya tulilwe moilonga paShitokolifo 83(3) shEfinamhango laNamibia.

(2) Oveta yOilonga yomOnanguwi moNamibia, 1997 (Oveta 10 yo 1997) oya talwa ya tulilwe moilonga paShitokolifo 120A shEfinamhango laNamibia.

(3) Oveta yOilonga yomOnanguwi moNamibia oya totwa po paVeta noya kala po okudja pehovelo lOveta ei noya talwa ya totelwe eshi sha li sha diladilwa paShitokolifo 120A shEfinamhango eli.

(4) Omukulunhuwiliki wOshikondo shOilonga yomOnanguwi moNamibia okwa tulilwe moilonga okudja pehovelo lOveta ei paenghono dekutomoilonga laye paVeta nota twikile okukala moilonga e li Omutwe wOilonga yomOnanguwi nota talwa a kutwa moilonga paShitokolifo 32(3)(i)(gg).

**EDINA LIXUPI NEHOVELO**

**46.** (1) Oveta ei otai ifanwa Oveta Onhinhatu yElundululo lEfinamhango laNamibia 2014, nopakatukulwa (2), (3) na (4) oya ya moilonga mefiku ya nyanyangida mOshifo shEpangelo.

(2) Omatukulwa 1, 2(a), (b) na (d), 4(a) na (b), 5, 6, 7, 8, 9, 41 na 43 okwa ya moilonga konima eshi efimbo lokukala moilonga lOmupresidende wOrepublika ya Namibia la ngushuluka.

(3) Omatukulwa 4(d), 10, 12 na 44 okwa ya moilonga eshi efimbo lokukala moilonga lOshoongalele shopaShiwana la ngushuluka.

(4) Omatukulwa 14 na 18 okwa ya moilonga eshi efimbo lokukala moilonga loilyo yOlaata yopaShiwana ei i li mo la ngushuluka.

# Omakanghameno Efinamhango 1982

Oshi li omulandu wopashiwana kutya oOshoongalele shokulongekida Efinamhango shomudo 1989-1990 osha li shi na okutota po osho hashi ifanwa Omakanghameno Efinamhango 1982. Omakanghameno aa okwa totelwe nee momudo 1982 kwaasho hashi ifanwa Ongudu yEkwatafano lOngudu yOvauninginino ongoshiwedela kOkatokolifo kEameno kOiwanahangano 435. Oilongo Itano yaUninginino oya li oilyo yOlaata yEameno yOiwana ya Hanganapefimbo opo, yo oyo nee United States of America, Canada, France, Great Britain noFederal Republic of Germany. Momudo 1982 ova hovela eenghundafana dipe naSouth Afrika, noilongo ye limanga kumwe, SWAPO neengudu dikwao dopolitika moNamibia nOmakanghameno Efinamhango 1982 okwa totwa nee meenghundafana edi. Okwa kwatelwa mo eedokumente dOlaata yEameno S/15287 ya 7 Desemba 1982 noya tala oinima tai shikula:

## A. Oshoongalele shOkulongekida Efinamhango

1. Ngaashi sha ufwa kokatokolifo 435(1978) kOkansela yEameno yOiwana ya Hangana, omahoololo okutala ou ta popile oshinima shonhumba otaa ka ningwa opo ku hoololwe Oshoongalele shokulongekida Efinamhango oyo tai ka tota Efinamhango lOrepublika yaNamibia. Efinamhango olo tali ufa omalongekido neenghono pomifika adishe depangelo.

    - Omukulunhu keshe Omunamibia ota ka ya komahoololo nokuhe na etongolo, oumbada ile omatilifo nomambadameko okudja poima ponhumba, ota ka ninga oikonga yomahoololo nota ka hoololelwa mOshoongalele shOkulongekida Efinamhango.
    - Omahoololo otaa ka ningwa mokambapila komeholeko, nomalongekido otaa ningwa molwaavo vehe shi okulesha nokushanga.
    - Efiku lokuhovela oikonga yomaudifeko omahoololo, efiku lomahoololo, omikalo womahoololo, omalongekido omisholondodo dovahoololwa noinima ikwao ya pamba omilandu domahoololo otai ka yelifwa nawa opo ku yandjwe omhito ya wana noi li pauyuki keengudu dopolitika nokoohandimwe, noinaku talwa komadiladilo avo opapolitika ve lilongekide nova kufe ombinga momukalo womahoololo.
    - Emanguluko lokupopya le lixwa po, oyoongalele, omalinyengo noikundaneki otai ka kala ya shilipalekwa.
    - Omukalo womahoololo otau ka shilipaleka ekalelepo li li pauyuki mOshoongalele shokulongekida Efinamhango keengudu dopolitika da yoolokafana odo tadi mono omawi mahapu momahoololo.

2. Oshoongalele shokulongekida Efinamhango otashi ka tota po Efinamhango laNamibia a Manguluka pamilandu domEtukulwa B di li pedu notali ka diminwa kouhapu woititatu ivali yoilyo aishe yOshoongalele shokulongekida Efinamhango.

**B. Omakanghameno Efinamhango laNamibia a manguluka**

1. Namibia ota ka kala oshilongo, shi na omalelo eedoolopa, tashi pangelwa komupangeli umwe noshi na epangelo lopaudemokoli.
2. Efinamhango olo tali kala oveta ya shiya ko yEpangelo. Otai lundululwa ashike pamukalo wa ufwa wa kwatela mo ovakwaveta na/ile momahoololo taa ningwa momahoololo.
3. Efinamhango olo tali ka ufa omalongekido neenghono pamifika adishe depangelo. Otali kwatele komesho epangelo noitai itatu oshitai sha hoololwa oshipitifiveta osho tashi ka kala noshinakuwanifwa shokulongela kumwe noshitai oshitotiveta, oshitai oshitotiveta tashi ka hoololwa kwaaveshe noufemba wokuhoolola notashi ka kala noshinakuwanifwa shokutambula eeveta adishe; noshitai she lifikamena oshidiininifiveta osho tashi ka kala noshinakuwanifwa shokufatulula Efinamhango nokushilipaleka efimano lalo nounanghono walo mokukondolola eeveta. Oitai, oshipitifiveta noshitotiveta otai ka totwa pomafimbo nomafimbo momahoololo oo taa ka ningwa meholeko.
4. Omukalo wokuninga omahoololo otau ka ningwa pamilandu di li mu A.1 pombada.
5. Otapa ka ningwa eshivifo lomaufemba opetindi, olo tali ka kwatela mo omaufemba okukala nomwenyo, emanguluko lopaumwene nemanguluko lokulinyenga, emanguluko loku ku tomena oilonga yoye; emanguluko lokuhololа omadiladilo, mwa kwatelwa emanguluko lokupopya nolokuudifa ko ovanhu, emanguluko lokuninga oyoongalele nokudjoina omahangano, mwa kwatelwa eengudu dopolitika nomahangano ovanailonga, okutalwa ko shi fike pamwe komesho yoveta; okwaamenwa kokuhaanyenwa omaliko opaumwene shihe li paveta ile u kufwe omaliko opaumwene ino futwa; nemanguluko lopaluvala lopaukwamuhoko, paitavelo nopakutongolwa kwopaukashike. Eshivifo lomaufemba itali kala hali lunduluka kwaashi sha yandjwa mEshivifo lOmaufemba Omunhu aaveshe. Oohandimwe va nyematekwa otava kala ve na oufemba wokuya komhangu ndee tava nghonopeke omaufemba aa.
6. Otashi kala sha kelelwa okutota po omanyono opaukolokoshi nekwatafano ile mokuyandja omahandukilo a wedwa ko a pamba onakudiwa.
7. Omaudafano otaa ka ningwa molwomutungilo wa yelekana moilonga yepangelo, yopolifi noyomayakulo eameno noyoufikepamwe wokukutwa kwaaveshe moilonga oyo. Ewiliko li li pauyuki lomilandu dovanailonga mekwatafano nomayakulo aa otali ka kalekwa po komalutu e lifikamena taa wapalele.
8. Omaudafano otaa ka ningwa molwetotepo lelelo la hoololwa lomeedoolopa.

*Okatokolifo 435 ko 1978 yOkansela yEameno loUN*

# Okatokolifo 435 ko 1978 kOlaata Eameno lOiwana ya Hangana

Mo 29 Septemba 1978 Olaata yEameno yOiwana ya Hangana oya tambula Okatokolifo 435. Oya pula South Africa a kufe mo omatanga aye oo e li moNamibia shihe li paveta opo ku palwe ondjila yokuyandja epangelo momake Ovanamibia pakwafelo lOiwana ya Hangana. Okatokolifo 435 oka tambulilwe nomawi 12 nopehe na omukondjifi. Czechoslovakia no Soviet Union ove likufa mo ofimbo Ovanhu vomOrepublika yaChina inava kufa ombinga momahoololo.

## OKATOKOLIFO 435 KO 29 SEPTEMBA 1978

**Okansela yEameno,**

Mokudimbulukwa outokolifo 385 (1976) ya 30 Januali (1976) na 431 (1978) na 432 (1978) yo 27 Juli 1978, eshi kwa talwa omushangwahokololo waHamushanga-Ndjai wa yandjwa pakatendo 2 kokatokolifo 431 1978) nefatululo laye lomushangwa la ningwa mOlaata yEameno mo 29 Septemba 1978 (S/12969),

eshi kwa talwa omakwatafano a fimana okudja kEpangelo laSouth Africa okuya kuHamushanga-Ndjai,

eshi kwa talwa ombapila ya shangwa 8 Septemba 1978 ya shangelwa Hamushanga-Ndjai kOmupresidende waSouth West Africa People's Organization (SWAPO),

**Okuyambidida oinakuwanifwa yopaveta yOiwana ya Hangana moNamibia,**

1. Okutambula ko omushangwahokololo waHamushanga-Ndjai metulomoilonga lefaneko lekandulepo loupyakadi moNamibia nomushangwa wefatululo lao;

2. Okweendulula kutya oshilalakanenwa okukufa mo epangelo laSouth Africa lihe li paveta moNamibia nokulundululila eenghono kovanhu vaNamibia neyambidido lOiwana ya Hangana nonokatokolifo kOkansela yEameno 385 (1976);

3. Okutokola okutota po paenghono daye Ongudu yEyambidido lElunduluko yOiwana ya Hangana pamushangwahokololo wOiwana ya Hangana nomekwatafano nomushangwahokololo waHamushangandjai u li pombada fiyo omoulefimbo weemwedi 12 opo ku kwafelwe Ovakalelipo vOwina va longe oilonga ei va pewa kOlaata yEameno mokatendo 1 kokatokolifo kayo 431 (1978) naunene ku shilipalekwe emanguluko lodiva laNamibia okupitila momahoololo a manguluka e li koshi yetonatelo noyekondololo lOiwana ya Hangana;

4. Okutambula ko elilongekido lo South West Africa People's Organization a longele kumwe metulomoilonga lomushangwahokololo waHamushanga-Ndjai, mwa kwatelwa elilongekido la ulikwa lokushaina nokunongonona eshaino lombili ngaashi la tongwa mombapila ya dja kOmupresidende mu 8 Septemba 1978;

5. Okupula South Africa diva a longele kumwe naHamushanga-Ndjai metulomoilonga lokatokolifo kopaife;

6. Okushivifa kutya eenghatu adishe da katukwa kongudu imwe aike ya li tai pangele Namibia shihe li paveta mekwatafano nomulandu womahoololo, mwa kwatelwa eshangifo lovahooloIi vongudu imwe, ile okulundululila eenghono, shihe li paveta youtokolifo 385 (1976), 431 (1978) nokatokolifo kopaife, okwa ekelwa shi;

7. Okupula Hamushanga-Ndjai a lopotele Okansela yEameno mefimbo inali koya po 23 Oktoba 1978 kombinga yetulomoilonga yetokolo lopaife.

# Oilyo yOshoongalele shOkulongekida Efinamhango 1989-90

**SWAPO (South West Africa People's Organisation)**

- Rev. Matti Amadhila
- Ben Amathila
- Libertine Amathila
- Nahas Angula
- Nico Bessinger
- Willem Biwa
- Danie Botha
- Jerry Ekandjo
- Moses ǁGaroëb
- Dr Hage Geingob (Omunashipundi )
- Theo-Ben Gurirab
- Hidipo Hamutenya
- H. Hausiku
- Marco Hausiku
- Hadino Hishongwa
- Joshua Hoebeb
- Michaela Huebschle
- Pendukeni Iivula-Ithana
- Nickey Iyambo
- Richard Kapelwa Kabajani
- Rev. Zephania Kameeta
- Peter Katjavivi
- Willem Konjore
- Nathaniel Maxuilili
- Kaire Mbuende
- David Meroro
- Peter Mweshihange
- Dr Sam Nujoma
- Dr Hifikepunye Pohamba
- Hartmut Ruppel
- Pashukeni Shoombe
- Ngarikutuke Tjiriange
- Mose Penaani Tjitendero
- Andimba Toivo ya Toivo
- Peter Tshirumbu
- Ben Ulenga
- Hendrik Witbooi
- Anton Von Wietersheim
- Siegfried Wohler
- Buddy Wentworth
- John Ya Otto

**DTA (Democratic Tumhalle Alliance)**
- Ben Africa
- Bamey Bames
- Magareth Bames
- Gottlieb Dan
- Johannes J /Gaseb
- Allois Gende
- Joseph Haraseb
- Jeremia Jagger
- Piet Junius
- Geelboy Kashe
- Katuutire Kaura
- Constance Kgosimang
- Fanuel Kozonguizi
- Daniel Luipert
- A. Majavero
- Andrew Matjila
- Dirk Mudge
- Mishake Muyongo
- A. Nuule
- Hans-Erik Staby
- C. Van Wyk

**UDF (United Democratic Front)**
- Eric Biwa
- Reggie Diergaardt
- Justus ǁGaroëb
- Gabriel Siseho

**ACN (Action Christian National)**
- Walter Aston
- Jan de Wet
- Kosie Pretorius

**FCN (Federal Convention of Namibia)**
Hans Diergaardt okwe lilekela mo moilonga molwomatomheno opaundjolowele, ponhele yaye opa tulwa Mburumba Kerina.

**NNF (Namibia National Front)**
Reinhart Vekuii Rukoro

**NPF (National Patriotic Front)**
Moses Katjiuongua

# Eimbilo lopaShiwana laNamibia

Namibia eshi a manguluka mo 21 Maalitsa 1990, oshilongo osha hangwa nale shi na epandela lopashiwana ashike kashi na eimbilo lopashiwana. Pefimbo letyapulo lemanguluko eimbilo lOvaafrika "Nkosi sikelel' iAfrica" (Kalunga yambeka Africa) olo la imbilwe, neimbilo olo ola ka ninga Eimbilo lopaShiwana laSouth Afrika konima yo 1994.

Fimbo oshilongo inashi manguluka, eimbilo lopashiwana lepangelo lOkatongotongo laSouth Africa (Die Stem van Suid-Afrika) olo kwa li hali imbwa pomapatululo oiningwanima yopambelewa moNamibia, nomafimbo amwe eimbilo lo Südwesterlied (So hart wie Kameldomholz) olo kwa li hali imbwa kovapopi vamwe velaka lOshindowishi Ovanamibia ongeimbilo lihe shi lopambelewa.

## Omafiyafano opaShiwana

Konima yemanguluko ola ninga efimbo lokutota po eimbilo lopashiwana laNamibia, ngaashi sha ufwa mEfinamhango. Molwaashi Eumbo lopaShiwana ola li li wete sha pumbiwa opo eimbilo olo li kwatele mo omadiladilo nomaudeko Ovanamibia kolonde, ola yandja oshinakuwanifwa osho kEhangano lokutuma Omawi momhepo laNamibia olo li ka longekida omafiyafano opashiwana okutota eimbilo olo.

Eenghulungu daNamibia dihapu oda kufile ombinga mefiyafano eli. Nohauxuuninwa enyakwa laNamibia moiimbo Axali Doeseb oye a anduka mo. Ongovela osho yo oitya yoshingongwa shaye oya pandika, nonande mwa li ngoo omavelombedi amweamwe okutya omufindo woitya imwe itau tu kumwe nongovela.

Omusika yaDoeseb oya kwatakanekwa kokaimbilo oko a imbile pepako lOmukwaSWAPO wedina Anton Lubowski, oo a dipaelwe ku na eemwedi dinini lela fimbo Namibia ina manguluka. Ovanhu ovo va li pepako ova li va fuulwa koshiimbo shaDoeseb sha li sha longekidwa momhulukuta navamwe okwa li ve mu pula e va pe oitya yoshiimbo osho. Oshili oyoyo kutya oitya ka li e i shii vali naDoeseb ka li nokuli ta dimbulukwa vali ongovela nawanawa. Lao linene opa li umwe a kwata epako mwa kwatelwa noiimbo naDoeseb okwa longifa nee oshikwatomwa osho oko a kanghamekele oshingongwa shaye.

Paife oku na ongovela, ashike ota tula ko oitya tai ti ngahelipi? Paemhango defiyafano eimbilo oli na okukala lixupi, lipu nokulihongwa momutwe notali popi kombinga yondjokonona yoshilongo oshinyasha lela.

Doeseb okwa tokola a ka ende moitukulwa ya yooloka moNamibia oule woivike yonhumba opo a ka pule ovanhu vomapupi a yooloka va dja momihoko di lili noku lili kutya oipalanyole noitya ilipi va hala i tulwe meimbilo lavo lipe lopashiwana. Doeseb okwa holola kutya oshitya "ependa", osha tumbulwa luhapu, nomolwaasho okwe shi tula moshipalanyole osho yo momukweyo wotete weimbilo "Namibia, Land of the Brave" (Namibia Edu lOmapendafule).

**Ohole yOshilongo shavo**

Oshishikomwa eshi sha hoololwa shi ninge eimbilo lopashiwana lipe osha shikilwe lwotete mefiku ledimbuluko lotete lefiku lemanguluko laNamibia, hano mo 21 Marsa 1991, mewiliko lomutoti walo. Konima yeemwedi dinini, mua7 Desemba 1991 okwa vilikilwa paVeta yOpaliamende kutya Namibia Land of the Brave okwa ninga eimbilo lopashiwana naDoeseb okwa lundululila oumwene woitya nowongovela yeimbilo koRepublika yaNamibia.

Kepandja lointaneta lEpangelo laNamibia, oanthema "otai tongomona ehalo lOvanamibia va xupe meenghalo didjuu nodoluhepo, naashi sha fimana unene, ohole yavo yoshilongo noyoshiwana" (www.gov.na/national-symbols). Oveta oya tokola kutya shimha wa sheke eimbilo lopashiwana oto pewa ehandukilo fiyo opeedula nhano ile a pewe ehandukilo li fike peedula nhano modolongo ile u pewe ehandukilo lokufuta eeN$20,000 ile aishe, nola pitika Omupresidende waNamibia a tote po eemhango doshitokolifo eshi.

Monena Eimbilo lopaShiwana laNamibia ohali imbwa poiningwanima aishe yopambelewa, meefikola osho yo ongula nofimbo oilonga yOradio yopaShiwana noyeestasi doTV inai xula, opamwe nEimbilo lOukumwe waAfrika. (tala pepandja 125)

**Oitya yEimbilo lopaShiwana laNamibia**

Namibia, Land of the Brave
Freedom fight we have won
Glory to their bravery
Whose blood waters our freedom

We give our love and loyalty
Together in unity
Contrasting beautiful Namibia
Namibia our country

Beloved land of savannahs
Hold high the banner of liberty

*Chorus*
Namibia our country
Namibia motherland
We love thee

*Odjo: www.gov.na/national-symbols – Febuluali 2015*

**Ongovela yEimbilo lopaShiwana laNamibia**

*Odjo: www.orusovo.com/symbols/images/Anthemscore.pdf – Febuluali 2015*

# Eimbilo lOukumwe waAfrika (AU)

Namibia oye aeke oshilongo mOumbuwanhu waAfrica ha imbi Eimbilo lOukumwe waAfrica hali imbwa la shikula Eimbilo lopaShiwana laNamibia poiningwanima aishe yopambelewa

**Oitya yEimbilo lOukumwe waAfrika**

Let us all unite and celebrate together
The victories won for our liberation
Let us dedicate ourselves to rise together
To defend our liberty and unity

*Chorus*
O Sons and Daughters of Africa
Flesh of the Sun and Flesh of the Sky
Let us make Africa the Tree of Life

Let us all unite and sing together
To uphold the bonds that frame our destiny
Let us dedicate ourselves to fight together
For lasting peace and justice on earth

*Chorus*
O Sons and Daughters of Africa
Flesh of the Sun and Flesh of the Sky
Let us make Africa the Tree of Life

Let us all unite and toil together
To give the best we have to Africa
The cradle of mankind and fount of culture
Our pride and hope at break of dawn.

*Chorus*
O Sons and Daughters of Africa
Flesh of the Sun and Flesh of the Sky
Let us make Africa the Tree of Life

*Odjo: www.au.int/en/about/symbol – Febuluali 2015*

# Epandela lopaShiwana laNamibia

Ngaashi shi li nEimbilo lopaShiwana, Namibia naye okwa li e na Epandela lopaShiwana pefimbo lemanguluko loshilongo. Ola li la hoololwa kOkakomitiye kanini kOmadidiliko opaShiwana aNamibia, oko ka totelwe nelalakano lokuyandja omayele momadidiliko opashiwana aNamibia mape. Omunashipundi wokakomiti oko okwa li Hidipo Hamutenya, oo a ka ninga Minista wOmauyelele.

Opo ku totwe po epandela li holike nola pandika kovanhu, okakomiti oko oka pula ovakwashiwana va ete po omafano epandela. Momafano 835 va yakula, okakomitiye kanini oka hoolola mo omutungilo wepandela nowa ulikilwa oshiwana mua 2 Februari 1990. Moufiku wo 21 Maalitsa, eshi Emanguluko laNamibia la vilikilwa moipafi yeemhunga dovaenda vomoshilongo novopaIwana, Epandela laSouth Africa ola kulukifwa pedu nombuyaano yehafo oya udika mokule eshi Epandela lipe laNamibia tali londo oshikando shotete.

Omutumba wopaShiwana mEtukulwa 1, Oshitokolifo (1) shEfinamhango laNamibia osha vilikila kutya "Namibia ota ka kala e na Epandela lopaShiwana, nefatululo ola yandjwa mOshiwedela 6 shEfinamhango eli." MOshiwedela omu Epandela laNamibia ola tongomonwa ngaashi tashi shikula:

> "Epandela IOshiwana laNamibia otali kala li na olupe lolee, li na omukonga u fike pomitamo dalo mbali di li po lutatu (3:2), li na omavala e li meni nokombada, evala litwima eulu, evala litoka nevala litwima omafo; evala litoka Ia uluka kombada ola ninga oshititatu shimwe shomutamo wepandela, kombada yalo oku na evala litilyana, li fike poshitine shomutamo wepandela. MOshitukulwa shopombada omu na etango li na oluvala loshingoli, li na eenhe omulongo nambali da yukilila; omukambakano pokatielela kalo (odiameta) ou fike poshititatu shimwe shomutamo wepandela, ndele oshinano shokudja koakiseli yonhanganana yopokati kalo oshi fike poshititano shimwe shoshinano shokudja koshiti shalo noli li naanaa pokati koshinano shokudja komungenge wopombada nevala olo Ia tavakana mepandela. Onhe keshe yomeenhe dalo oi fike poititano ivali yoradiusa yalo, ya yelekwa okudja komungenge wopondje wolinga imbulau oyo ye li dingilila, osho tashi ningi oshitimulongo shoradiusa yalo."

**Efatululo lomaluvala nolomadidiliko**

Owebsaita yEpangelo laNamibia otai fatulula omadidiliko nomaluvala Epandela lopaShiwana ngaashi tashi shikula:

"Epandela laNamibia lopaShiwana ola li la tambulwa ko koilyo aishe yOmutumba wopaShiwana mua 2 Febuluali 1990 ongedidiliko loshilongo mokukondjela oukumwe wopashiwana.

Otali ulike ombili, oukumwe nouyuki wopamuhanga kuNamibia. Epandela lopaShiwana ola kalela po oshiwana moshinima keshe. Etango otali holola omwenyo neenghono. Oluvala loshingoli letango otali holola oupyu noluvala la faala lOmbuwa yaNamib.

Oluvala litwima eulu otali holola evalelwa, Efuta laAtlantic, Eedjo daNamibia domefuta nefimano lodula nomeva. Oluvala litilyana otali holola ovanhu vaNamibia, oupendafule wavo nomukumo wavo nomatokolo okutunga onakwiiwa yeemhito daaveshe di fike pamwe. Oluvala litoka otali holola ombili noukumwe, ofimbo oluvala litwima omafo tali holola oimeno yomoshilongo needjo dopaunamapya.

Epandela lopaShiwana otali dulu okutulikwa nomoilongo yopondje okukalela po Namibia."

*Odjo: www.gov.na/national-symbols – Juni 2015*

# Epandela lOmupresidende

Epandela laNamibia lOmupresidende ola totelwe koState Herald yaSouth Africa, Fred Brownell, oo kohainga a ka ninga oshilyo shOkakomitiye kanini ke na sha nOmadidiliko opaShiwana aNamibia.

Owebsaita yomombelewa yOmupresidende otai tongomona Epandela lOmupresidende ngaashi tashi shikula:

> "Epandela laNamibia lOmupresidende otali holola eenghono da shiya ko dOmutwe wEpangelo nodOmukulunhuwiliki.
>
> Epandela oli na olupe lolee neehukenhatu di li nhatu domaluvala litwima eulu, oshingoli nalitwima omafo. Oluvala loshingoli ola shaama nOshilimbo shEpangelo.
>
> Elongifo lepandela lOmupresidende ola ngabekelwa moNamibia. Ngeenge Omupresidende ta ka talela po koilongo imwe i lili ohaku longifwa ashike Epandela lopaShiwana. Eshi otashi ti kutya Epandela ashike lopaShiwana tali dulu okutulikwa moilongo yopondje okukalela po Namibia, ofimbo Epandela lOmupresidende tali holola omufika neenghono dOmupresidende moNamibia."

**OVAPRESIDEND VANAMIBIA FIYO ONENA (2015)**

Omupresidende
**Dr. Sam Nujoma**
21.03.1990 fiyo 21.03.2005

Omupresidende
**Dr. Hifikepunye Pohamba**
21.03.2005 fiyo 21.03.2015

Omupresidende
**Dr. Hage Geingob**
21.03.2015 -

*Odjo: www.gov.na – Juni 2015*

# Omapandela lOpolifi yaNamibia nolEtanga lEameno

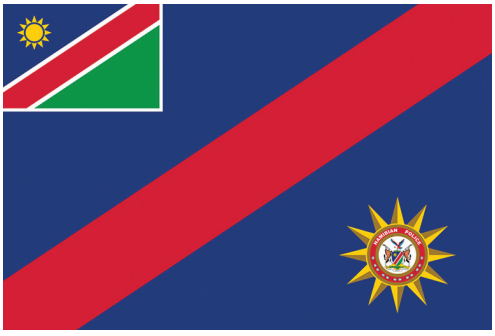
Kakele kEpandela lOmupresidende, Namibia oku na yo Epandela lOpolifi nEpandela lOvakwaita.

## Epandela lOpolifi yaNamibia

Epandela lotete lOpolifi yaNamibia ola lundululilwe mu 1 Novemba 2009 opo ku nghonopalekwe ekwatafano lalo noshilongo. Paife omwa wedwa Epandela lOshilongo pombada kolumosho.

Epandela lOpolifi yaNamibia alushe olo hali shikula Epandela lOshilongo ngeenge taa tulikwa oshita nEpandela lOshilongo. Epandela lOshilongo oli na okukala la tulikwa ometa 1,80 li dule makwao.

Epandela lOpolifi yaNamibia
fiyo 31 Oktoba 2009

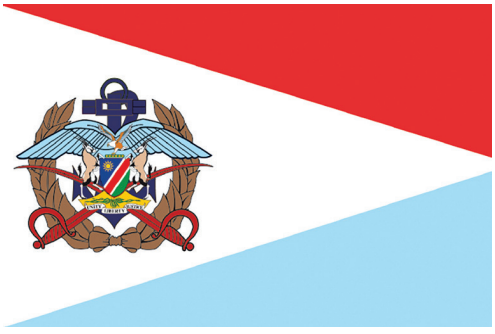


Epandela lOpolifi yaNamibia
okudja 1 Novemba 2009

*Odjo: www.parliament.na – Juni 2015*

## Epandela lEtanga lEameno laNamibia (NDF)

Epandela lEtanga lEameno laNamibia oli na Ombadi yEtanga lEameno yopaUkwaita i li mohukenhatu itoka, ya dingililwa keehukenhatu itilyana naitwima eulu keembinga adishe.



*Odjo: www.mod.gov.na – Juni 2015 • Odjo: en.wikipedia.org/wiki/Flag_of_Namibia – Juni 2015*

# Oshilimbo shEpangelo nOshihako shEpangelo

Oshilimbo shEpangelo nOshihako shEpangelo nayo oya amenwa kEfinamhango laNamibia nokonima oilimbo yepangelo aishe ya li hai longifwa kepangelo laSouth Africa itai longifwa vali. MEtukulwa 1 mOshitokolifo 2(2) na (3) otamu tiwa:

"2. Namibia oshi na okukala shi na Oshilimbo shasho nOshihako shEpangelo shasho osho shi na okukala sha tokolwa paVeta yOpaliamende, oyo okutambulwa kwayo ile okulundululwa kwayo taku pumbwa okukala kwa diminwa koitivali itatu yoilyo yOshoongalele shopaShiwana.

3. (a) MOshihako shEpangelo shOrepublika yaNamibia omu na okukala mu na Ombadi yOshilongo ya dingililwa koshitya "Namibia" nosho yo omakanghameno oshilongo (omoto) oo e na okukala a tokolwa nokwa udafanwa paNhotwaveta yOpaliamende, ngaashi sha tumbulwa nale.

(b) Oshihako shEpangelo oshi na okukala meenghono dOmupresidende ile shapo meenghono domunhu wonhumba e di pewa kOmupresidende, e shi longife komikanda depangelo patokolo lOmupresidende mwene."

**Oshilimbo shEpangelo**

Momudo 1989 Oshoongalele shokulongekida Efinamhango osha yandja oshinakuwanifwa shokutota oshilimbo shEpangelo shipe momake Okakomitiye kOkulongekida Oilimbo yEpangelo oko ka pula eyambidido kOkakomiti kaSouth Afrika ke lile po okulongekida oilimbo yepangelo lavo. Konima eshi Epandela laN- amibia la tambulwa kOshoongalele shOkulongekida Efinamhango, Okakomiti kanini oka tokola okulongifa omutungilo wa faafana mOshilimbo shEpangelo shipe. Omwa li mu na onhwa (Haliaeetus vocifer) osho yo eefino mbali imwe i li kolumosho naikwao okolulyo. Oshimeno sho Welwitschia Mirabilis shi li pedu osha kufwa koshilimbo shikulu shaSouth West Afrika.

Oshilimbo shEpangelo edidiliko lopambelewa lepangelo li li paveta. Oshilimbo shEpangelo oshi na okukala sha tulwa koinyolwa nokeedokumende adishe dopambelewa. Mepandja lointaneta lEpangelo laNamibia (www.

gov.na/national symbols, June 2015) oshilimbo shEpangelo osha "kanghamekelwa medu lomafelemudo Ombuwa ikulu yaNamib. Kokapaya oko ke li pombada yoshikelelifo, osha kalela po oumbangalanhu needjo domeva doshilongo shetu. Onhwa ohai mono ko nawa noshi li edidiliko kutya ovawiliki voshilongo shetu ohava mono kokule.

Eefino mbali di li kombinga nombinga yoshinima osho sha fa oshikelelifo odomoshilongo, nohadi kala moitukulwa yaNamibia ei ihai mono odula ya wana. Ofino oi shiivikile omukumo wayo, okumonika nawa nounhwa. Oshimeno sho-Welwitschia mirabilis, hashi mene medu lombuwa, oshimeno shoukwatya u lilile shomombuwa, hashi kondjo opo shi xupe, nomolwaasho, otashi hololа oupenda nomukumo waNamibia. Okapaya kokomutwe otaka ulike omifyuululwakalo dovanhu vetu nomitungilo dokawe otadi hololа efimano louwe keliko loshilongo.

Ekanghameno eli "Oukumwe, Emanguluko, Ouyuki" otali amene omilandu da fimana da shangelwa mEfinamhango. Omalutu opaumwene itaa dulu okulongifa Oshilimbo shEpangelo inaa pewa epitikilo kOmupresidende."

**Oshihako shEpangelo**

Oshihako shEpangelo ohashi longifwa kOmupresidende mokukonakona oushili weedokumende dEpangelo. Ekanghameno lopaShiwana Oukumwe, Emanguluko nOuyuki ola holoka oikando ivali koshihako, shimwe okokapaya pedu lOshilimbo shEpangelo ndee tashi holoka vali komungenge wokombada. Komungenge wokombada okwa fanekwa yo omatango avali keshe limwe li na eenhe 12.

*Odjo: www.op.gov.na – Juni 2015*

# NOTES

# NOTES

# NOTES

Enyanyangido eli ola kwatela mo:

- ouyelele aushe u li mEfinamhango mwa kwatelwa nOmalundululo alo aeshe atatu;
- oitya yEimbilo lopaShiwana noitya yEimbilo lOukumwe waAfrika AU;
- ouyelele kombinga yEpandela lopaShiwana laNamibia, omapandela makwao Epangelo, Oshilimbo shEpangelo nOshihako shEpangelo;
- oitya yOkatokolifo koUN 435 nomakanghameno Efinamhango 1982;
- omafatululo oitukulwa imwe ei tai kondjifafana mEfinamhango ngaashi enyekeko ledu, etokolelo lefyo noufikepamwe moilonga.

**Ehangano ledina Konrad-Adenauer-Foundation (KAF)** ola longa moNamibia eedula 25 mokuxwaxwameka oudemokoli wa manguluka nowopambili, wa manguluka, ouyuki noukwao-wananghali ongomilandu dopetindi oko kwa kanghamekelwa oilonga yetu. Ohatu yambidida ovanhu va kale neenghalamwenyo hava dulu okuninga omatokolo memanguluko nonodilo noku va twa omukumo va yandje eyambidido mokukaleka onghalamwenyo meshikulafano.

Ehangano ledina KAF, okupitila menyanyangido loshinyolwa eshi shaxuuninwa shEfinamhango ola hala okuxwaxwameka eshiivo lovakwashiwana Ovanamibia omaufemba avo opaudemokoli opetindi noilonga yavo. Otwe lineekela kutya pamukalo wa tya ngaha “ekwatafano lopapolitika paenghedi nopamikalo” otali dulu okukula notali tu nghonopaleke tu pyokoke momashongo oshiwana shetu momhepo youkumwe noyopauyuki fye hatu fimaneke eeveta dopaudemokoli.

Ehangano ledina KAF ola totwa momudo 1925 ongonhele omo ovanongononi novapekapeki vomoshilongo novokondje yoilongo ve na elalakano lokupa ovakwashiwana Ovanamibia eshiivo nouyelele. Ohatu xwaxwameke yo enyanyangido leembapila dopaunongononi osho yo omambo taa popi kombinga yoipalanyole ngaashi Ondjokonona yaNamibia, oinamwenyo noimeno, eendjokononanghalamwenyo, oyeendifo nomakwatafano, elihongo londjokonona yomunhu nomishangwahokololo domalweendo okupitila moKuiseb Verlag.

Ehalelo **loNamibia Scientific Society** oleli kutya enyanyangido lEfinamhango laNamibia eli li hapupaleke eshiivo lokombinga yeeveta dopetindi naadi da shiya ko nokukumika etulomoilonga lado mopolitika nomonghalamwenyo yefiku keshe omolwouwa woshiwana shetu nowomukwashiwana keshe pauhandimwe.

KONRAD ADENAUER STIFTUNG

Namibia Scientific Society